



# د رسول الله صلى الله عليه وسلم په ژبه دیرش قیصی

استادانو، داعیانو، والینو، ماشومانو، محصلینو، ګوانانو  
او ملګرو مطالعې لپاره یو په زړه پورې کتاب

ژباړه اودا حادیثو تخریج  
عبد الباري (جمال)  
(م م ج)

لیکوال:  
عصام عبدالعزیز الشایع

د رسول الله عليه افضل الصلاة والسلام په ژبه

# ديرش قيصي

ليکوال : عصام عبدالعزيز الشايع

ژباړه او د احاديثو تخريج : عبد الباري (جمال)

(م م ج)

د کتاب عربي نوم : ثلاثون فصة بلسان محمد صلى الله عليه وسلم

ليکوال : عصام عبدالعزيز الشايع

چاپڻاي او نيته : دار الطرفين للنشر والتوزيع ،  
الطائف ١٤٣٠ هجري

### اهداء

خپل ارواښاد پلار ته چي د رسول الله عليه افضل  
الصلاة والسلام نه وروسته زما لپاره قدوة دي  
خپلي مور جاني ته چي د الله عزوجل او د هغه د  
رسول عليه افضل الصلاة والسلام نه وروسته پر ما  
ډيره گرانه او مهربانه ده او زما د ژوند  
اولني استاذ او مدرسه ده .

د ليکوال سريزه :

الحمد لله الذي أرسل لنا أعظم أنبيائه ، و أكرمنا بسنة خير أصفياهه ، محمد بن عبدالله أعظم البشر خلقا و أفصحهم لسانا ، و أقواهم إيمانا ، أما بعد :<sup>1</sup>

دا کتاب چی ما لیکلی دی په دی کتاب کی هر حدیث د فصاحت نه ډک دی او دا خبره ځکه عجیبه نه ده چی دا ټول احادیث د رسول الله علیه افضل الصلاة والسلام له مبارکي خولی روایت شوی دی .<sup>2</sup>

د دی کتاب هره قیصه می د صحیحو احادیثو څخه را ټوله کړی ده ، او د هر حدیث لاندی می فائدي هم لیکلی تر څو د دغه فائدو څخه لوستونکي گټه واخلي ، هر ایت می په اعوذ بالله شروع کړی دی ځکه الله عزوجل فرمایلی دی :

( فاذا قرأت القرآن فاستعذ بالله من الشیطن الرجیم ) النحل ۹۸ .

د بعضو سختو کلماتو معناگاني می په قوسونو کی د هماغه کلماتو سره پیوسته ذکر کړی تر څو لوستونکی د قیصی څه لری لاړ نشی ، دغه کار دا گټه هم لری چی لوستونکي په معنی زر پوهیږی او په اساني بل هم پوهولی شی .<sup>3</sup>

دا کتاب می استاد ته چی په مکتب کی یې شاگردانو ته و وایې ، داعي او ملا ته چی عامو خلکو ته یی ورسوی او فائدي یی بیان کړی او مور او پأار ته چی خپلو ماشومانو ته یی و وایې لیکلی دی .

که چیرته په دی کتاب کی څه پاتی شوی او یا غلط شوی وی نو هغه زما او د شیطان تیروتنه ده .<sup>4</sup>

د الله عزوجل ته دعا گوی یم چی هر هغه څوک چی دا کتاب لولی او یا یی نورو ته اوروی د هغوی په عمرونو او مالونو کی برکت واچوی .

ما ( لیکوال ) ، زما مور او پلار ، اولاده او میرمن له خپلو دعاؤ څخه مه هیروی .

عصام بن عبدالعزيز الشایع

## دپیل خبرې :

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين سيدنا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين ، و بعد :

دا د انسان فطرت دی چی قیصی د بل هر شي نه ډیری په غور او خوند لولئ او اوري ، د خلکو په جذبولو کی که هغه وړوکی وی او که لوی قیصه ډیره زیاته اغیزه لری او همدا لامل دی چی اسلام رښتینو قیصو ته ډیر اهمیت ورکړی ، الله عزوجل فرمایلی :

(فَأَقْصَصْ الْقَصَصَ لَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ) . د اعراف سورت ۱۷۶ ایت .

ژباړه : دوی ته دغه قیصی ( او احوال ) بیان کړه کیدای شی دوی فکر وکړي ( په دغه قیصو کی او ایمان راوړي ) .

په قران کریم کی ځایي په ځایي د تیرو قومونو احوال او قیصی راغلي دی تر څو مونږ د هغو قیصو څخه پند او عبرت واخلو الله عزوجل فرمایلي :

(كَذَلِكَ نَقُصُّ عَلَيْكَ مِنْ أَنْبَاءِ مَا قَدْ سَبَقَ ) ، د طه سورت ۹۹ ایت .

ژباړه : هم داسی مونږ تاته د هغه امورو چی تیر شوی دی قیصی کوو .

الله عزوجل بل ځای فرمایلی :

(لَقَدْ كَانَ فِي قَصصِهِمْ عِبْرَةً لِأُولِي الْأَلْبَابِ) ، د یوسف سورت ۱۱۱ ایت .

ژباړه : بیشکه د دوي ( یوسف علیه السلام او د هغه د وروڼو یا نورو انبیاء او امتونو ) په قیصه کی د عقل د خاوندانو ( هوښیارانو ) لپاره پند او عبرت شته دی .

په دی کتاب کی چی کومي قيصی را ټولی شوی دی هغه د ستر لارښود رسول الله عليه افضل الصلاة والسلام له مبارکي خولی روایت شوی دی چی د هغه په باره کی الله عزوجل فرمایلی دی :

(وَمَا يَنْطِقُ عَنِ الْهَوَىٰ ۚ ۓ إِنْ هُوَ إِلَّا وَحْيٌ يُوحَىٰ ۚ ۓ )

ژباړه : او (رسول الله عليه افضل الصلاة والسلام ) له هوا ( له ځانه ) خبری نه کوی ، دغه وحیه ده چی ورته لیږل شوی ده .

### ولي دا کتاب :

دا کتاب می ځکه د ژباړي لپاره خوښ کړ چی :

۱ : د مبارک رسول الله عليه افضل الصلاة والسلام په مبارکه ژبه دیرش قيصی دی .

۲ : دغه قيصی د صحاح سته ؤ څخه را ټولي شوی .

۳ : په دغه احادیثو ( قيصو ) کی ډیر عبرت او درس پروت دی .

۴ : په دی کی ډیر شرعي احکام ، تربوي گټي ، فائدي او اسلامي اداب پراته دی .

۵ : د مور او پلار لپاره تر ټولو ښه کتاب دی چی خپلو بچیو ته ترینه قيصی وکړی .

۶ : یو داعي . استاد او ملا ته تر ټولو ښکلی کتاب دی تر څو نورو ته دا قيصی ورسوي او هغوی ته د دغه احادیثو فائدي بیان کړی .

### د احادیثو تخریج :

الف : محترم لیکوال چی په دی کتاب کی کوم احادیث راوړی دی د هغی په اخر کی به یی داسی لیکلی ول : صحیح بخاري ، یا به یی لیکلی ول : حدیث صحیح ، یا به یی لیکلی ول : اخرجه مسلم او یا هم داسی چی حدیث حسن .

ب : که لیکوال د صحیح بخاري کوم حديث (قيصه) په خپل کتاب کی ذکر کړي (راوړي) نو که هغه حديث امام بخاري په خپل کتاب کی تکرار (راوړي) کړي وی ما هغه د صحیح بخاري د تکرار شوی کتاب او باب ذکر کړي دی .

د مثال په توگه :

لیکوال د پنځمي قيصي ( حديث ) چی د (په دم سره شفا موندل ) نومېږی په اخره کی یواځي دومره لیکلی : صحیح بخاري .

ما د دغه حديث ( قيصی ) تخريج داسی کړی :

صحیح البخاري واللفظ له: کتاب الإجارة ، باب ما يعطى فى الرقية على أحياء العرب بفاتحة الكتاب حديث: ( ٢٢٧٦ ) او همداسی امام بخاري په کتاب الطب ، باب : الرقى بفاتحة الكتاب، (٥٧٣٦) او په باب : النفث فى الرقية کې ( ٥٧٣٧ ) او همداسې په کتاب : فضائل القرآن ، باب : فضل فاتحة الكتاب (٥٠٠٦) کی هم ذکر کړي .  
صحیح مسلم: کتاب السلام، باب جواز أخذ الأجرة على الرقية بالقرآن و الأذکار، حديث: (٢٢٠١)  
سنن الترمذی: أبواب الطب عن رسول الله صلى الله عليه وسلم، باب ما جاء فى أخذ الأجر على التعویذ، حديث: ( ٢٠٦٣ )  
سنن أبی داود: کتاب الاجارة، باب فى كسب الأطباء، حديث: (٣٤١٨)  
سنن ابن ماجه: أبواب التجارات، باب أجر الراقى، حديث: ( ٢١٥٦ ) .

ج : د حديث په فائدو کی چی لیکوال کوم احاديث ذکر کړي ول هلته به لیکوال یواځي دمره لیکلی ول چی حديث صحیح ، هلته می هم کونښن کړی چی د هر حديث تخريج وکړم .  
د : د بعضو احاديثو په فائدو کی می زیاتوالی راوستی دی او هلته می د قران کریم ایتونه او نبوی احاديث هم راوړی دی .

احاديث می د الكتب الستة (صحیح البخاري ، صحیح مسلم ، سنن أبی داود ، جامع الترمذی ، سنن النسائي ، سنن ابن ماجه) چی د صالح بن عبدالعزيز بن محمد بن ابراهيم ال الشيخ د اشراف او مراجعی لاندی دارالسلام ( الرياض ) په ٢٠٠٠ م چاپ کړی دی خخه تخريج کړي دی.

که څه هم د احاديثو تخريج يو ستونزمن کار دی او دغه تخريج زما ډير وخت ونيوه خو بيا هم د الله عزوجل ډير شکر اداء کوم چي وتوانيدم د دی کتاب ټول احاديث د صحاح سته نه تخريج کړم ، حديث مي په صحاح سته کی ليدلی او د کوم کتاب لفظ می چي راوړی د هغه کتاب نوم می هم ورسره ذکر کړي دی ، بيا هم انسان کمزوری دی او کيدای شی د بعضو احاديثو تخريج رانه پاتی او يا غلط شوی وی نو د هغی له مخکی نه بښنه غواړم ، کيدای شی د احاديثو په ژباړه کی غلط شوی یم او امید کوم چي دغه شوی غلطی راته په گوته کړی تر څو په راتلونکي کی ورته پاملرنه وکړم .

د گران ورور او ملگرې رشتين زابلوال صيب څخه د زړه له تله مننه کوم چي هر وخت يی لیکلو ته هڅولی یم او لار ښوونه يی راته کړی ده .

د خوږ ورور دکتور محمد شفيق عبدالظاهر ډير منندوی یم چي احاديث يی له نظره تير کړل .

د خپلي مور منندوي یم چي تل يی زما کتابونه ، قلم او کتابچي د ماشومانو او کور نورو غړو څخه په ډير احتياط ساتلي دی تر څو زه يی بيا په لټولو ستړي نه شم .

د ام بشائر منندوی یم چي د احاديثو په تخريج کی يی راسره مرسته کړی .

عبدالباري جمال

۲۰۱۴ ميلادي کال پيښور

۱: قيصه : د نبيک عمل په کولو سره نجات موندل .

عن عبد الله بن عمر رضي الله عنهما، قال : سمعتُ رسولَ الله صلى الله عليه وسلم، يقولُ : " انطلق ثلاثة رهطٍ ممن كان قبلكم ، حتى أووا إلى غارٍ فدخلوه ، فأنحدرت صخرةٌ من الجبل فسدت عليهما الغار ، فقالوا : إله لا ينجيكم من هذه الصخرة إلا أن تدعوا الله بصالح أعمالكم



فَقَالَ رَجُلٌ مِنْهُمْ : اللَّهُمَّ كَانَ لِي أَبَوَانِ شَيْخَانِ كَبِيرَانِ ، وَ كُنْتُ لَا أَغْبِقُ قَبْلَهُمَا أَهْلًا وَلَا مَالًا ، فَنَأَى بِي فِي طَلَبِ شَيْءٍ يَوْمًا ، فَلَمْ أَرَحْ عَلَيْهِمَا حَتَّى نَامَا ، فَحَلَبْتُ لَهُمَا غُبُوقَهُمَا فَوَجَدْتُهُمَا نَائِمَيْنِ ، وَكُرِهْتُ أَنْ أَغْبِقَ قَبْلَهُمَا أَهْلًا أَوْ مَالًا ، فَلَبِثْتُ وَالْقَدَحَ عَلَى يَدَيَّ أَنْتَظِرُ اسْتِيقَاظَهُمَا حَتَّى بَرَقَ الْفَجْرُ ، فَاسْتَيْقَظَا فَشَرِبَا غُبُوقَهُمَا ، اللَّهُمَّ إِنْ كُنْتُ فَعَلْتُ ذَلِكَ ابْتِغَاءَ وَجْهِكَ ، فَفَرِّجْ عَنَّا مَا نَحْنُ فِيهِ مِنْ هَذِهِ الصَّخْرَةِ ، فَانْفَرَجَتْ شَيْئًا لَا يَسْتَطِيعُونَ الْخُرُوجَ ، قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : وَقَالَ الْآخَرُ : اللَّهُمَّ كَانَتْ لِي بِنْتُ عَمٍّ كَانَتْ أَحَبَّ النَّاسِ إِلَيَّ ، فَأَرَدْتُهَا عَنْ نَفْسِهَا ، فَامْتَنَعَتْ مِنِّي حَتَّى أَلَمْتُ بِهَا سَنَةً مِنَ السِّنِينَ ، فَجَاءَتْنِي فَأَعْطَيْتُهَا عَشْرِينَ وَمِائَةَ دِينَارٍ ، عَلَى أَنْ تَخْلِي بَيْنِي وَبَيْنَ نَفْسِهَا ، فَفَعَلَتْ حَتَّى إِذَا قَدَرْتُ عَلَيْهَا ، قَالَتْ : لَا أَحِلُّ لَكَ أَنْ تَقْضِيَ الْخَاتَمَ إِلَّا بِحَقِّهِ ، فَتَحَرَّجَتْ مِنَ الْوُقُوعِ عَلَيْهَا فَانْصَرَفَتْ عَنْهَا وَهِيَ أَحَبُّ النَّاسِ إِلَيَّ وَتَرَكْتُ اللَّذْبَ الَّذِي أُعْطِيتُهَا ، اللَّهُمَّ إِنْ كُنْتُ فَعَلْتُ ابْتِغَاءَ وَجْهِكَ فَافْرِجْ عَنَّا مَا نَحْنُ فِيهِ ، فَانْفَرَجَتْ الصَّخْرَةُ غَيْرَ أَنَّهُمْ لَا يَسْتَطِيعُونَ الْخُرُوجَ مِنْهَا ، قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : وَقَالَ الثَّالِثُ : اللَّهُمَّ إِنِّي اسْتَأْجَرْتُ أَجْرَاءَ فَأَعْطَيْتُهُمْ أَجْرَهُمْ غَيْرَ رَجُلٍ وَاحِدٍ تَرَكَ الَّذِي لَهُ وَذَهَبَ فَفُتِمَتْ أَجْرُهُ حَتَّى كَثُرَتْ مِنْهُ الْأَمْوَالُ ، فَجَاءَنِي بَعْدَ حِينٍ ، فَقَالَ : يَا عَبْدَ اللَّهِ ، أَذْ إِلَى أَجْرِي ، فَقُلْتُ لَهُ : كُلُّ مَا تَرَى مِنْ أَجْرِكَ مِنَ الْإِبِلِ ، وَالْبَقَرِ ، وَالْغَنَمِ ، وَالرَّقِيقِ ، فَقَالَ : يَا عَبْدَ اللَّهِ ، لَا تَسْتَهْزِئْ بِي ، فَقُلْتُ : إِنِّي لَا أَسْتَهْزِئُ بِكَ فَأَخَذَهُ كُلَّهُ ، فَاسْتَاقَهُ فَلَمْ يَتْرُكْ مِنْهُ شَيْئًا ، اللَّهُمَّ فَإِنْ كُنْتُ فَعَلْتُ ذَلِكَ ابْتِغَاءَ وَجْهِكَ ، فَافْرِجْ عَنَّا مَا نَحْنُ فِيهِ ، فَانْفَرَجَتْ الصَّخْرَةُ ، فَخَرَجُوا يَمْشُونَ)) .

دعبدالله بن عمر رضي الله عنهما نه روايت دى چى وائي : ما د رسول الله عليه افضل الصلاة والسلام نه واوريدل چى فرمايل بى :

تر تاسې نه په مخکنيو امتونو کې درې کسان (په لاره) روان وو ،دوى د شپې تېرولو په موخه يوه غار ته راغلل او هلته ننوتل . د غره نه يوه لويه تيږه را وښوېده اوپه دوى پسې يې د غار خوله بنده کړه دوى وويل: يواځې په دې به ورغورل شئ، چې د خپلو نېکو عملونو په طفيل مو الله تعالى ته دعاء وکړئ ، يو خپله دعاء داسې پيل کړه:

يا الله زما مور او پلار بوداگان (سپين ږيري) وو، ما به تر دوى وړاندې خپل اهل او مال ته شيدي د خکلو لپاره نه ورکولې (يعنې هغوى مې دېته نه پرېښودل، چې زما د مور او پلار نه مخکې شيدي وځکې، بلکې لومړى به مې خپل مور او پلار ته د خکلو لپاره ورکولې) يوه ورځ د يوه شي په لټه پسې ډېر لرې ولاړم، هغه مهال خپل کور ته راستون شوم، چې دوى دواړه ويده شوي وو، دوى ته مې شيدي را ولوشلې اما دوى ويده وو، دا مې زړه نه منله چې تر دوى وړاندې دې خپل اولاد ته شيدي د خکلو لپاره ورکړم، پياله په لاس د دوى د راوېښېدلو په انتظار پاتې شوم، تردې چې سهار وځلېد او

دوی را پاڅېدل او خپلې شیدې یې وڅکلې، ای الله! که چېرته ما دغه کار یواځې ستا د رضاء لپاره کړی و، نو په مونږ دغه مصیبت اسانه کړه، هغه تیره لرې شوه، خو دوی ترېنه دباندې نه شو وتلی، رسول الله علیه الصلاة والسلام وفرمایل: هغه بل داسې و ویل: یاالله! زما د تره (کاکا) یوه لور وه، چې هغه ماته تر هر چا ډېره گرانه وه، ما دهغې سره د یو والې (د حرام کار) اراده وکړه، مگر هغې زه منع کړم تر دې چې یو کال قحطي راغله، هغه ماته راغله، ما هغې ته په دې شرط ۱۲۰ دینار ورکړل تر څو د هغې په بدل کې زما سره بد کار وکړي، هغه راضي شوه، او زما پری لاس بر شو مگر هغې راته و ویل: تاته دا نه ده روا چې دا مهر له حقه پرته مات کړې، (ده دې خبرې په اورېدلو) دا راته ډیره بده ښکاره شوه، چې زه دې خپل غرض پوره کړم، نو زه د هغه ځایه لارم، حال دا چې هغه ماته تر هر څه ډېره گرانه او نزدې وه، هغه څه چې ما هغې ته ورکړي وو هغه می ورته پرېښودل، یاالله! که ما دا کار ستا د رضاء لپاره کړی وي، نو یاالله په مونږ رحم وکړې او دا تیره لیرې کړې، هغه تیره لرې شوه، خو دوی ترېنه نه شو وتلی.

رسول الله علیه الصلاة والسلام وفرمایل: دریم داسې وویل:

یاالله ما څو مزدوران کار کولو ته راوستي وو، ما هغه ټولو مزدورانو ته خپله مزدوري ورکړه، خو په دوی کې یو د خپلې مزدورۍ د اخستلو پرته ولاړ، ما د هغه د مزدوري پیسې په کاروبار کې ولگولې، هغې ډېره گټه وکړه، څه وخت پس هغه کس راغی اوله ما څخه یې خپله مزدوري وغوښتله، ما هغه ته وویل: دا اوښان، غواگانې، پسونه او غلامان چې وینې دا ټول ستا دي، هغه راته وویل: ای د الله بنده خدا را پوری مه کوه، ما هغه ته وویل: رښتیا وایم او ټوټي در سره نه کوم، هغه ټول مال په مخه کړ او هېڅ شی یې هم پرې نه ښودل، یاالله که چېرته دغه کار ما ستا د رضاء لپاره کړی وي، نو زمونږ نه دا مصیبت لرې کړې، هماغه وه چې تیره لرې شوه او هغوی د هغه غار نه را ووتل او روان شول.

### د حدیث تخریج :

بخاري : کتاب الاجارة ، باب من استأجر أجيرا فترك أجره فعمل فيه المستأجر فزاد : حدیث: ( ۲۲۷۲ ) .  
 او په کتاب البيوع ، باب : اذا اشترى شيئا لغيره بغير اذنه فرضي ، حدیث: ( ۲۲۱۵ ) .  
 بخاري په أحاديث الأنبياء، باب حدیث الغار ( ۳۴۶۵ ) او په کتاب الأدب ، باب : اجابة دعاء من ير والديه ( ۵۹۷۴ ) او په کتاب الحرث والمزارعة ، باب اذا زرع بمال قوم غير اذنهم ( ۳۳۳۳ ) .  
 مسلم : كتاب، الرقاق : باب : قصة اصحاب الغار الثلاثة، والتوسل بصالح الأعمال، حدیث: ( ۲۷۴۳ ) .

## د حديث فائدي:

- ۱: په خوشحالي کې د الله عزوجل يادول ددې سبب گرځي، چې الله عزوجل به دې په سختيو کې ياد ولري.
- ۲: په ښه عملونو سره دعا کول لکه د مور او پلار سره ښه کول د زنا نه ځان ساتل، امانت ساتل، چې څوک محتاج وي د هغوی سره په پټه مرسته کول او داسې نور.
- ۳: ښه ناسته او ښه ملگرتيا د کاميابي او نجات سبب گرځي .
- ۴: د مور او پلار عزت، احترام او د هغوی په خدمت کې سختي گالل تر ټولو ښه او بهتره عمل دی او د هغو سره مينه تر هر څه مخکې دی.
- ۵: کله چې مور او پلار بوداگان شي د هغوی حق زياتېږي او د دې ټولو نه ډېر د هغوی سره ناسته او خبرې اورېدل ضروري دي د هغوی شرعي حاجتونه پوره کول د هر څه نه اول او ضرور دي.
- ۶: الله داسې هېڅ يو عمل نه قبلوي چې هغه خالص د هغه لپاره نه وي.
- ۷: د زنا او هر ناوړه عمل نه ځان ساتنه خیر پیدا کوي.
- ۸: امانت خپل حقدار ته سپارل او په هغې کې خیانت نه کول د الله د رضا او خوشحالي سبب گرځي لکه څنگه چې اخري کس وويل او تيره بيخي لرې شوه او هغوی د غار څخه ووتل.
- ۹: وليان او د الله دوستان کرامات لري، خو د الله د دوستانو د کرامت او د شيطان د ملگرو سحر کې فرق واضح دی.
- ۱۰: د مخکنيو قومونو کېسو کې د عبرت ډېر څه نغښتي دي، چې انسان ته پکار دي د هغوی د ژوند نه عبرت واخلي.

## ۲: توبه ويستونکې قاتل:

عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: كَانَ فَيَمَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ رَجُلٌ قَتَلَ تِسْعَةً وَتِسْعِينَ نَفْسًا ، فَسَأَلَ عَنْ أَعْلَمِ أَهْلِ الْأَرْضِ فِدْلٌ عَلَى رَأْسِهِ ، فَأَتَاهُ فَقَالَ: إِنَّهُ قَتَلَ تِسْعَةً وَتِسْعِينَ نَفْسًا، فَهَلْ لَهُ مِنْ تَوْبَةٍ ؟ فَقَالَ: لَا، فَقَتَلَهُ فَكَمَّلَ بِهِ مِائَةً ، ثُمَّ سَأَلَ عَنْ أَعْلَمِ أَهْلِ الْأَرْضِ ، فِدْلٌ عَلَى رَجُلٍ عَالِمٍ ، فَقَالَ: إِنَّهُ قَتَلَ مِائَةَ نَفْسٍ فَهَلْ لَهُ مِنْ تَوْبَةٍ ؟ فَقَالَ: نَعَمْ وَمَنْ يَحُولُ بَيْنَهُ وَبَيْنَ التَّوْبَةِ، انْطَلِقْ إِلَى أَرْضٍ كَذَا وَكَذَا ، فَإِنَّ بِهَا أَنْاسًا يَعْبُدُونَ اللَّهَ فَأَعْبُدِ اللَّهَ مَعَهُمْ وَلَا تَرْجِعْ

إِلَى أَرْضِكَ فَإِنَّهَا أَرْضُ سَوْءٍ ، فَانْطَلَقَ حَتَّى إِذَا نَصَفَ الطَّرِيقَ أَتَاهُ الْمَوْتُ ، فَاخْتَصِمَتْ فِيهِ مَلَائِكَةُ الرَّحْمَةِ وَمَلَائِكَةُ الْعَذَابِ ، فَقَالَتْ مَلَائِكَةُ الرَّحْمَةِ : جَاءَ تَائِبًا مُقْبِلًا بَقَلْبِهِ إِلَى اللَّهِ ، وَقَالَتْ مَلَائِكَةُ الْعَذَابِ : إِنَّهُ لَمْ يَعْمَلْ خَيْرًا قَطُّ ، فَأَتَاهُمْ مَلَكٌ فِي صُورَةِ آدَمَ فَجَعَلُوهُ بَيْنَهُمْ ، فَقَالَ : قِيسُوا مَا بَيْنَ الْأَرْضَيْنِ فَإِلَى أَيِّتَهُمَا كَانَ أَدْنَى فَهُوَ لَهُ ، فَقَاسُوهُ فَوَجَدُوهُ أَدْنَى إِلَى الْأَرْضِ الَّتِي أَرَادَ ، فَقَبِضَتْهُ مَلَائِكَةُ الرَّحْمَةِ.

دأبو سعید الخدری رضی الله عنه نه روایت دی چې رسول الله صلی الله علیه وسلم وفرمایل : له تاسې نه په مخکنیو امتونو کې یو کس وو، چې نهه نوي (۹۹) قتلونه یې کړي وو، هغه د ځمکې په مخ تر ټولو څخه د لوی عالم پوښتنه وکړه، خلکو ورته یو راهب وښوده، هغه راهب ته ورغی او ورته یې وویل: ما نهه نوي مړي کړي دي. آیا زما توبه به قبوله شی که نه؟ راهب ورته وویل: نه! هغه کس راهب هم وواژه او په دې سره یې سل مړي پوره کړل. بیا یې د خلکو څخه په ځمکه تر ټولو د ښه عالم پوښتنه وکړه، خلکو ورته یو بل عالم وښوده، قاتل عالم ته ورغی او ورته یې وویل: ما سل مړي کړي دي. آیا زما توبه به قبوله شی؟! هغه ورته وویل: هو! څوک دی چې ستا او د توبي ترمنځ حائل شي، ته داسې وکړه چې فلاني ځای ته لاړ شه، هلته څه خلک دي چې هغه د الله عزوجل په عبادت بوخت دي ته هم د هغوی سره په عبادت کې مصروفه شه، او خپل ځای ( کلی ) ته مه ځه، ځکه هغه بد ځای دی. هغه کس د هغه ځای په لور روان شو، خو هغه ځای ته د رسېدلو نه مخکې په نیمایي لار کې ورته مرگ راغی ، د عذاب او رحمت فرښتې په خپلو کې په دعوه شوی ، د رحمت فرښتو وویل: هغه توبه ویستلې وه او د الله لور ته یې رجوع کړې وه، د عذاب فرښتو وویل: هغه هېڅ ښه عمل نه دی کړی، تردې چې د انسان په شکل یوه فرښته راغله، نو دواړو ډلو (دنيکې او عذاب فرښتو) په هغه د فیصلې کولو موافقه وکړه، هغه وویل:

د دې دواړو کلو ترمنځ ځمکه اندازه (لوېشت) کړئ هغه (سړۍ) چې کوم کلی ته نژدې وي، نو بیا یې هماغه فرښته روح واخلي ، کله چې هغوی د ځمکې اندازه واخیستله، نو هغه (سړۍ) هغی ځمکې ته نژدې و چې د کومې قصد یې کړی و، نو د رحمت فرښتو د هغه روح واخیسته ، قتاده وايي: حسن وايي: ما اوریدلي دي چې هغه کله مړ کېده، نو په سینه وغورځېده. (تر څو هغه کلي ته نژدې شي).

### د حدیث تخریج:

بخاري: کتاب: أحادیث الأنبياء، باب: حدیث الغار، حدیث: (۳۴۷۰)  
مسلم واللفظ له: کتاب التوبة، باب: قبول التوبة القاتل، وان کثر قتله، حدیث: (۲۷۶۶)  
ابن ماجه: أبواب الديات، باب: هل لقاتل مؤمن توبة، حدیث، (۲۶۲۲)

## د حديث فائدي:

۱: که د بنده گناهونه هر څومره هم ډېر شي الله عزوجل بيا هم ورته د توبې دروازه خلاصه کړې ده.

الله عزوجل فرمايلي:

(قُلْ يَا عِبَادِيَ الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا مِن رَّحْمَةِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ) . د زمر سورت ۵۳ ايت .

ووايه (ای محمده! چې الله عزوجل فرمايلي) ای زما هغه بنده گانو چې په خپلو نفسونو يې اسراف، د الله له رحمته مه نا امیده کېږئ، بېشکه الله ټول گناهونه ببښي او بېشکه هغه (الله عزوجل) ډېر بشونکې او رحم کونکې دی.

۲: د الله عزوجل د رحمت څخه نا اميدي انسان نور هم بې لارې کوي او بدۍ ته يې کشوي لکه په دې کېسه کې چې هغه سړي راهب مړ کړ او د هغه په قتل يې سل مرگونه پوره کړل.

۳: له علم نه پرته د فتویٰ خبره کول د خلکو او ويونکې د هلاکت سبب گرځېدلی شی.

۴: چاته چې د کومې مسئلې په باره کې مشکل وي او غواړي خپله مسئله حل کړي پکار ده، چې يو تکړه او ښه عالم نه پوښتنه وکړي.

۵: څوک چې توبه اوباسي هغه ته ضروري ده، چې د خپلو خرابو ملگرو او خرابو ځايونو کې د ناستې څخه ډډه وکړي، تر څو د هغوی سره د ناستې له امله بېرته په گناه کې واقع نه شي.

۶: د ښو خلکو سره ناسته د دې سبب گرځي، چې انسان ښه کارونه وکړي او له بدو نه ځان وساتي.

۷: د گناه کولو نه وروسته په گناه پېښمانتيا او د الله عزوجل څخه د بښنې غوښتل کول لازم دي.

۸: الله عزوجل هره گناه ببښي خو شرک يواځې داسې گناه ده، چې هغه نه ببښي، الله عزوجل فرمايلي: (أَنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ أَنْ يُشْرَكَ بِهِ)

بېشکه الله عزوجل دا نه ببښي چې دهغه سره شریک ونيول شي او هغه گناه چې له شرکه ښکته وي (که کبیره وي او که وږه) هر هغه چاته يې ببښي چې چاته يې و غواړي.

۹: الله عزوجل بنده ته د هغه د نيت کولو مطابق جزاء ورکوي که څه هغه عمل هم نه وي کړی، لکه په پورتنۍ کېسه کې چې هغه سړی هغه ځای ته ونه رسېده چې په کوم ځانې کې ښه خلک اوسيدل او په لاره کې مړ شو .

۱۰: هغه فرېښتې چې د انسانانو روح اخلي فرق لري، کوم خلک چې ښه او صالح وي د هغوی روح د رحمت فرېښتې او کوم چې بيا بد وي د هغوی روح بيا د عذاب فرېښتې اخلي.

۳: د يوه کس له امله د پوره ملت لار ښوونه :

عن صهيب رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال : " كَانَ مَلِكٌ فِيمَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ، وَكَانَ لَهُ سَاحِرٌ، فَلَمَّا كَبِرَ، قَالَ لِلْمَلِكِ : إِنِّي قَدْ كَبِرْتُ ، فَأَبْعَثْ إِلَيَّ غُلَامًا أَعْلَمُهُ السَّحْرَ، فَبِعَثَ إِلَيْهِ غُلَامًا يَعْلَمُهُ، فَكَانَ فِي طَرِيقِهِ إِذَا سَلَكَ رَاهِبٌ ، فَقَعَدَ إِلَيْهِ وَسَمِعَ كَلَامَهُ ، فَأَعْجَبَهُ ، فَكَانَ إِذَا أَتَى السَّاحِرَ مَرًّا بِالرَّاهِبِ ، وَقَعَدَ إِلَيْهِ ، فَإِذَا أَتَى السَّاحِرَ ضَرَبَهُ ، فَشَكَا ذَلِكَ إِلَى الرَّاهِبِ ، فَقَالَ : إِذَا خَشِيتَ السَّاحِرَ ، فَقُلْ حَسَنِي أَهْلِي ، وَإِذَا خَشِيتَ أَهْلَكَ ، فَقُلْ حَسَنِي السَّاحِرِ ، فَبَيْنَمَا هُوَ كَذَلِكَ إِذْ أَتَى عَلَى دَابَّةٍ عَظِيمَةٍ قَدْ حَبَسَتْ النَّاسَ ، فَقَالَ : الْيَوْمَ أَعْلَمُ السَّاحِرَ أَفْضَلَ أَمْ الرَّاهِبُ أَفْضَلَ ، فَأَخَذَ حَجْرًا ، فَقَالَ : اللَّهُمَّ إِنْ كَانَ أَمْرُ الرَّاهِبِ أَحَبَّ إِلَيْكَ مِنْ أَمْرِ السَّاحِرِ ، فَاقْتُلْ هَذِهِ الدَّابَّةَ حَتَّى يَمُضِيَ النَّاسَ ، فَرَمَاهَا فَاقْتُلَهَا ، وَمَضَى النَّاسُ ، فَأَتَى الرَّاهِبَ فَأَخْبَرَهُ ، فَقَالَ لَهُ الرَّاهِبُ : أَيُّ بَنِي أَنْتَ الْيَوْمَ أَفْضَلَ مِنِّي قَدْ بَلَغَ مِنْ أَمْرِكَ مَا أَرَى ، وَإِنَّكَ سَتَبْتَليَ فَإِنْ ابْتَلَيْتَ فَلَا تَدُلْ عَلَيَّ ، وَكَانَ الْغُلَامُ يَبْرئُ الْأَكْمَهَ وَالْأَبْرَصَ ، وَيُدَاوِي النَّاسَ مِنْ سَائِرِ الْأَدْوَاءِ ، فَسَمِعَ جَلِيسَ لِلْمَلِكِ كَانَ قَدْ عَمِيَ ، فَأَتَاهُ بِهَدَايَا كَثِيرَةٍ ، فَقَالَ : مَا هَذَا هُنَاكَ أَجْمَعَ إِنْ أَنْتَ شَفَيْتَنِي ، فَقَالَ : إِنِّي لَا أَشْفِي أَحَدًا إِثْمًا يَشْفِي اللَّهُ ، فَإِنْ أَنْتَ آمَنْتَ بِاللَّهِ دَعَوْتَ اللَّهَ فَشَفَاكَ ، فَأَمِنْ بِاللَّهِ فَشَفَا هَالِكُهُ ، فَأَتَى الْمَلِكَ فَجَلَسَ إِلَيْهِ كَمَا كَانَ يَجْلِسُ ، فَقَالَ لَهُ الْمَلِكُ : مِنْ رَدِّ عَلَيْكَ بَصْرَكَ ؟ ، قَالَ : رَبِّي ، قَالَ : وَلَكَ رَبٌّ غَيْرِي ؟ ، قَالَ : رَبِّي وَرَبُّكَ اللَّهُ ، فَأَخَذَهُ فَلَمْ يَزَلْ يَعْذِبُهُ حَتَّى دَلَّ عَلَى الْغُلَامِ ، فَجِيءَ بِالْغُلَامِ ، فَقَالَ لَهُ الْمَلِكُ : أَيُّ بَنِي قَدْ بَلَغَ مِنْ سِحْرِكَ مَا تَبْرئُ الْأَكْمَهَ وَالْأَبْرَصَ ، وَتَفْعَلُ وَتَفْعَلُ ، فَقَالَ : إِنِّي لَا أَشْفِي أَحَدًا إِثْمًا يَشْفِي اللَّهُ ، فَأَخَذَهُ فَلَمْ يَزَلْ يَعْذِبُهُ حَتَّى دَلَّ عَلَى الرَّاهِبِ ، فَجِيءَ بِالرَّاهِبِ ، فَقَتِلَ لَهُ : أَرْجِعْ عَنْ دِينِكَ ، فَأَبَى فَدَعَا بِالْمُنْشَارِ ، فَوَضَعَ الْمُنْشَارَ فِي مَفْرَقِ رَأْسِهِ ، فَشَقَّهُ حَتَّى وَقَعَ شَقُّهُ ثُمَّ جِيءَ بِجَلِيسِ الْمَلِكِ ، فَقِيلَ لَهُ : أَرْجِعْ عَنْ دِينِكَ ، فَأَبَى فَوَضَعَ الْمُنْشَارَ فِي مَفْرَقِ رَأْسِهِ ، فَشَقَّهُ بِهِ حَتَّى وَقَعَ شَقُّهُ ، ثُمَّ جِيءَ بِالْغُلَامِ ، فَقِيلَ لَهُ : أَرْجِعْ عَنْ دِينِكَ ، فَأَبَى فَدَفَعَهُ إِلَى نَفَرٍ مِنْ أَصْحَابِهِ ، فَقَالَ : أَذْهَبُوا بِهِ إِلَى جَبَلٍ كَذَا وَكَذَا ، فَاصْعَدُوا بِهِ الْجَبَلَ ، فَإِذَا بَلَغْتُمْ ذُرُوتَهُ ، فَإِنْ رَجَعَ عَنْ دِينِهِ وَإِلَّا فَاطْرَحُوهُ ، فَذْهَبُوا بِهِ فَصَعَدُوا بِهِ الْجَبَلَ ، فَقَالَ : اللَّهُمَّ اكْفِنِيهِمْ بِمَا شِئْتَ ، فَجَرَفَ بِهِمُ الْجَبَلُ ، فَسَقَطُوا وَجَاءَ يَمْشِي إِلَى الْمَلِكِ ، فَقَالَ لَهُ الْمَلِكُ : مَا فَعَلَ أَصْحَابُكَ ؟ ، قَالَ : كَفَانِيهِمُ اللَّهُ ، فَدَفَعَهُ إِلَى نَفَرٍ مِنْ أَصْحَابِهِ ، فَقَالَ : أَذْهَبُوا بِهِ ، فَاحْمِلُوهُ فِي قَرْقُورٍ ، فَتَوَسَّطُوا بِهِ الْبَحْرَ ، فَإِنْ رَجَعَ عَنْ دِينِهِ ، وَإِلَّا فَأَقْدِفُوهُ ، فَذْهَبُوا بِهِ ، فَقَالَ : اللَّهُمَّ اكْفِنِيهِمْ بِمَا شِئْتَ ، فَأَنْكَفَتَ بِهِمُ السَّفِينَةُ ، فَغَرِقُوا وَجَاءَ يَمْشِي إِلَى الْمَلِكِ ، فَقَالَ لَهُ : الْمَلِكُ مَا فَعَلَ أَصْحَابُكَ ؟ ، قَالَ : كَفَانِي هُمُ اللَّهُ ، فَقَالَ لِلْمَلِكِ : إِنَّكَ لَسْتَ بِقَاتِلِي حَتَّى تَفْعَلَ مَا أَمَرْتُكَ بِهِ ، قَالَ : وَمَاهُو ؟ ، قَالَ : تَجْمَعُ النَّاسَ فِي صَعِيدٍ وَاحِدٍ ، وَتَصْلُبُنِي عَلَى جَذَعٍ ثُمَّ خَذَ سَهْمًا مِنْ كِنَانَتِي ، ثُمَّ ضَعِ السَّهْمَ فِي كِبِدِ الْقَوْسِ ، ثُمَّ قُلْ : بِاسْمِ اللَّهِ

رَبِّ الْغُلَامِ، ثُمَّ ارْمِنِي، فَإِنَّكَ إِذَا فَعَلْتَ ذَلِكَ قَتَلْتَنِي، فَجَمَعَ النَّاسُ فِي صَعِيدٍ وَاحِدٍ وَصَلَبَهُ عَلَى جَذَعٍ، ثُمَّ أَخَذَ سَهْمًا مِنْ كَنَانَتِهِ، ثُمَّ وَضَعَ السَّهْمَ فِي كِبِدِ الْقَوْسِ، ثُمَّ قَالَ: بِاسْمِ اللَّهِ رَبِّ الْغُلَامِ ثُمَّ رَمَاهُ، فَوَقَعَ السَّهْمُ فِي صَدْغِهِ، فَوَضَعَ يَدَهُ فِي صَدْغِهِ فِي مَوْضِعِ السَّهْمِ، فَمَاتَ، فَقَالَ: النَّاسُ آمَنَّا بِرَبِّ الْغُلَامِ، آمَنَّا بِرَبِّ الْغُلَامِ، آمَنَّا بِرَبِّ الْغُلَامِ، فَأَتَى الْمَلِكُ، فَقِيلَ لَهُ: أَرَأَيْتَ مَا كُنْتَ تَحْذَرُ؟، قَدْ، وَاللَّهِ! نَزَلَ بِكَ حَذْرُكَ قَدْ آمَنَ النَّاسُ، فَأَمَرَ بِالْأُخْدُودِ فِي أَفْوَاهِ السِّكِّكَ، فَحُدَّتْ وَأُضْرِمَ النَّيِّرَانِ، وَقَالَ: مَنْ لَمْ يَرْجِعْ عَنْ دِينِهِ، فَأَحْمَوْهُ فِيهَا أَوْ قِيلَ لَهُ اقْتَحِمْ، فَفَعَلُوا حَتَّى جَاءَتْ امْرَأَةٌ وَمَعَهَا صَبِيٌّ لَهَا، فَتَقَاعَسَتْ أَنْ تَقَعَ فِيهَا، فَقَالَ لَهَا الْغُلَامُ: يَا أُمُّهُ اصْبِرِي، فَإِنَّكَ عَلَى الْحَقِّ.

دصهیب رضی الله عنه نه روایت دی چې وایی: رسول الله علیه الصلاة والسلام وفرمایل:

تر تاسې نه په مخکې امتونو کې یو بادشاه و او هغه سره یو کوډگر (جادوگر) و، کله چې هغه کوډگر بوډا (سپین ږیری) شو، نو بادشاه ته یې وویل: یو ځوان را ولېږه تر څو زه هغه ته کوډې (جادو) ور وښیم. بادشاه هغه ته یو هلک ور ولېږه، کوډگر به هغه ته کوډې ښودلې، هغه هلک به چې په کومه لار کوډگر ته ورته هلته به یو راهب کېناسته، دغه هلک یوه ورځ هغه راهب ته کېناست او د هغه خبرې یې واوریدې، هغه هلک به چې هر وخت کوډگر ته ورته، نو د راهب سره به ناست و، کله به چې نا وخته کوډگر ته ورغی هغه به بیا واهه، هلک راهب ته د کوډگر د وهلو شکایت وکړ، راهب ورته وویل:

کله چې ته د کوډگر نه ډارېږی (چې ودې نه وهي) نو هغه ته وایه چې زه د کور خلکو ایسار کړی وم او کله چې د کور خلکو څخه ډارېږی، نو هغوی ته وایه چې زه کوډگر ایسار کړی وم، هغه هلک یوه ورځ په لاره تېرېده، چې یو غټ ځناور یې ولید چې لاره یې بنده کړې وه، هلک د ځانه سره وویل:

نن به پوه شم چې راهب غوره دی اوکه کوډگر. هغه یوه تېره را واخیستله او داسې یې وویل: یاالله! که تاته د کوډگر نه د راهب عمل ډېر خوښ وي، نو دا ځناور مې کړه تر څو خلک په لاره تېر شي او بیا یې په هغه تېره هغه ځناور وویشته، چې هغه مې شو او خلک تیر شول، هغه هلک بیا راهب ته ورغی او ټوله قیصه یې ورته وکړه. راهب ورته وویل:

ای ځویه! زه چې تا وینم نو نن ورځ ته زما څخه غوره یې، ته به ډېر زر په ازمايښت کې راگیر شې که چېرته ته په ازمايښتونو کې راگیر شې نو ما چاته مه ور ښیږه.

هغه هلک به د ښو، برص (برگي مرض) او نورو مرضونو علاج کاوه، د پاچاه د مجلس یوه ملگري چې هغه ږوند شوی و د هغه په باره کې واورېدل، هغه د ډېرو سوغاتونو سره هغه هلک ته راغی او ورته یې وویل:

که چېرته ته ما جوړ کړې دا ټول مال ستا دی ، هغه هلک ورته وویل: زه ددې وس نه لرم چې څوک جوړ کړم بلکې الله عزوجل شفاء ورکوي، که چېرته ته ایمان روارې زه به الله عزوجل ته دعاء وکړم چې هغه تاته شفاء درکړي، هغه کس ایمان روار او الله عزوجل هغه ته شفاء ورکړه. د بادشاه دغه وزیر بادشاه ته ورغی او د مخکي په څیر په هغه ځای کی ورسره کیناست چې مخکی به کیناسته، پادشاه ورته وویل:

ستا د سترگو نور چا بیرته درکړ، هغه ورته وویل: زما رب. بادشاه ورته وویل: آیا ته زما نه بغیر بل رب لری؟ وزیر ورته وویل:

زما او ستا دواړو رب الله دی. بادشاه هغه ونیوه او تر دې یې سزا ورکړه چې اړ شو او بادشاه ته یې هغه هلک ور وښوده کوم چې ده ته دعاء کړی وه، پاچا هغه هلک را وغوښته، پاچا هغه هلک ته وویل: زما بچیه! ته په کوډگری کې دې درجې ته ورسېدې چې پانده او برص ښه کوې او داسې او داسې کارونه کوې. هلک پاچا ته وویل:

زه چاته هم د شفاء ورکولو وس نه لرم بلکې الله عزوجل شفاء ورکوي. پاچا هغه دومره ووايه تر هغې چې هغه د راهب نوم ور وښوده. پاچا راهب ونیوه او هغه ته یې وویل: خپل دین څخه وگرځه. خو راهب انکار وکړ او په خپل دین ولاړ وه. پاچا اړه را وغوښته او د راهب په سر یې کېښوده تر څو هغه نیمایي کړي، خو هغه لا هماغسې په خپل دین کلک ولاړ و، هغه راهب یې دوه ټوټې کړ بیا یې هغه وزیر را وغوښته او ورته یې وویل: له خپل دین نه وگرځه، هغه انکار وکړ، د هغه په سر یې هم اړه کېښوده او داسې یې اړه کړ چې دوه ټوټې شو. ورپسې یې هغه هلک را وغوښت او ورته یې وویل: له خپل دین څخه واوره. هغه انکار وکړ. پاچا هغه خپلو یوه ډله دوستانو ته وسپاره او ورته یې وویل:

دا فلاني غره ته بوځئ او د هغه غره پاس څوکې ته یې وخېژئ. کله چې د غره څوکې ته ورسیدل دې هلک ته ووايئ، چې خپل دین نه واورې، که چېرته هغه د خپل دین نه و گرځېده، نو ښه که نه بیا یې د هغه ځای نه ښکته را وغورځوئ. هغوی دا هلک د غره سر ته وخيژاوه هغه هلک هلته داسې دعاء وکړه: یاالله څنگه دې چې خونه وي هغسې ما د دوی له شر نه په امان کې وساته.

(دهغه له دعا سره) غر وخوځېده (ولځېده) او هغه کسان ترېنه لاندې را وغورځېدل. هغه هلک پاچا ته راغی. پاچا ترېنه (په حیرانی سره) پوښتنه وکړه: ستا سره چې کوم کسان تللي ول هغوی څه شول؟ هلک ورته وویل: الله عزوجل زه د هغوی د شره نه وساتلم.

پاچاه هغه نورو کسانو ته وسپاره او ورته یې وویل: دا په یوه کشتۍ کې سور کړئ او د بحر منځ ته یې ورسوئ. کله چې د بحر منځ ته ورسیدئ نو ده ته ووايئ که د خپل دین نه و اوښته نو پرې یې ږدئ که نه نو بیا یې اوبو ته ور وغورځوئ. هغوی چې کله د بحر منځ ته ورسېدل هلک الله عزوجل ته دعا وکړه: یاالله ته چې څنگه غواړې هغسې ما د دوی د شر څخه وساته په هغوی باندې کشتۍ واوښتله او



دوی د کشتۍ سره ډوب شول او هغه هلک پاچا ته روغ را وگرځېده. پاچا ترېنه وپوښتل: تا سره چې کوم کسان تللي ول هغه څه شول؟ هلک ورته وویل: الله عزوجل زه د هغوی د شره څخه وساتلم. بیا هلک پاچا ته وویل:

ته ما تر هغې نه شې مړ کولی تر څو زما په وینا عمل ونه کړې؟ پاچا ورته وویل: هغه څه شی دی؟! هلک ورته وویل: ټول خلک په یو میدان کې را غونډ کړه او په یوه لرگي پوری ما وتړه، بیا زما د غشو له کڅوړې څخه یو غشی را واخله او هغه بیا په لینده کې کېږده او ووايه: د هغه الله په نوم چې د دغه هلک رب دی؟ بیا ما په غشي ووله. که چېرته ته داسې وکړې نو په دې توانېږی چې ما قتل کړې پاچا خلک یو میدان ته را ټول کړل او هغه هلک یې په یوه لرگي پورې وتاړه او بیا یې د هغه د غشو د کڅوړې څخه غشی را واخست او ویې ویل: د هغه الله په نوم چې د دغه هلک رب دی او بیا یې هلک په اورمیر (خټ) کې وویشت هغه هلک خپل لاس په هغه ځای کېښود په کوم ځای چې لگېدلی و او مړ شو. کله چې خلکو دا حال ولیده، نو خلکو وویل: مونږ ددغه هلک په رب باندې ایمان راوړو، مونږ د دغه هلک په رب ایمان راوړو، مونږ ددغه هلک په رب ایمان راوړو. پاچا ته وویل شول چې د څه نه ډارېدې هماغه وشول (یعنې خلکو ایمان راوړو) پاچا حکم وکړ چې د لارو په غاړو باندې کنډې (خندق) وباسي، کله چې خندق وویستل شول په هغې کې اور بل شو او بیا بادشاه وویل: څوک چې د خپل دین (یعنې د هغه هلک دین) نه وانه وړي، نو هغوی په دغه خندق کې ور وغورځوی او یا هغوی ته ووايي چې ځانونه ور وغورځوي (ټوپ ور ووهي) خلکو همداسې وکړل تر دې چې یوه ښځه راغله چې دهغې په غېږ کې زوی هم وه، هغه ښځه وروسته شوه چې ور ونه غورځیږي (یعنې وروسته شوه د غورځېدلو نه) دهغې د غېږې ماشوم ورته وویل: مورې! صبر وکړه ته په حقه یې.

د حدیث تخریج:

مسلم واللفظه: کتاب الزهد (والرقائق) باب: قصة أصحاب الأخدود والساحر والراهب والغلّام، حدیث: (۳۰۰۵).  
ترمذي: أبواب تفسير القرآن عن رسول الله صلى الله عليه وسلم، باب: ومن سورة البروج، حدیث: (۳۳۴۰).

د حدیث فائدي:

۱: د الله عزوجل او اسلام دښمنانو تل د دې هڅه کړې چې د کم او لږ عمر خلک په خپلو اهدافو کې راگیر کړي او هغه بیا هغسې د خپلو موخو لپاره استعمال کړي څنگه یې چې خوبښه وي ځکه همدغه

ماشومان د راتلونکي مشران جوړېږي، ځکه خو هغه جادوگر پاچا ته وويل: زه بوډا شوی يم يو ماشوم (هک) را ولېږه چې جادو ورته ور وښيم.

۲: الله عزوجل چې چاته د خير او هدايت اراده وکړي هغه ته بيا لاره او کار اسانه کوي، لکه څنگه چې هغه هک جادوگر ته ورته تر څو جادو ور څخه زده کړي خو په لار کې يې راهب وليده.

۳: دُعا د مسلمان سلاح ده، څنگه چې هغه هک په لاره روان و، نو په لاره کې يې هغه وحشي ځناور وليد او دُعا يې وکړه.

۴: بعضو نېکو، صالحو او پرهيزگاره مسلمانانو ته الله عزوجل کرامات هم ورکوي لکه هغه هک چې به خلک دمول او ږوندوالی او د پېس مرض به يې الله ښه کاوه.

۵: د مسلمان تر ټولو لوی فکر بايد د الله عزوجل په لاره کې د دعوت او نېکو ته د بلنې وي لکه څنگه چې هغه هک د پاچاه وزير ته وويل: زه خلک نه روغوم بلکې الله ورته صحت ورکوي، که چېرته ته ايمان راوړې زه به الله ته دعا وکړم.

۶: کله چې د کوم مسلمان ايمان په الله ډېر پوخ او کلک شي، نو هغه بيا د ايمان تر ټولو لویو درجو ته رسېږي لکه څنگه چې يې په دغه کيسه کې هغه سړی د سر له خوا نه دوه ځايه اړه کړ، خو د الله عزوجل مينه او ايمان ورته د خپل ځان څخه ډېر گران وه.

۷: کله چې يو مسلمان په کوم مشکل کې راگير شي او يا هم ورسره څوک ظلم کوي بايد دعا وکړي لکه هغه ماشوم چې کړې وه، کله چې يې هغه د غرنه را غورځاوه او په اوبو کې يې غرقاوه.

۸: په عمل کې د برکت سبب او د هغه رښتيا کېدل د بسم الله ويلو سره تړلی دی لکه څنگه چې په دغه کيسه کې هک پاچا ته وويل: دا ووايه، شروع کوم په نوم د دغه هک د رب او بيا ما په غشی ووله، که چېرته ته داسې (بسم الله ووايي) کولی شي چې بيا ما قتل کړي.

۹: په دې کېسه کې د هغو کسانو ذکر هم راغلی، چې هغوی مسلمانان شول، نو د هغوی مسلمانېدل هم د دغه هک چې پاچا مړ کړ په نېکيو کې حسابېږي، ځکه هغه خلک چې مسلمانېدل نو ويې ويل چې مونږ د دغه هک په رب ايمان راوړی دی، مونږ د دغه هک په رب ايمان راوړی دی دغه خلک د دغه هک له امله مسلمانان شول. د سعد بن سهل رضی الله عنه نه يو اوږد حديث روايت دی، چې رسول الله عليه الصلاة والسلام په کې وفرمايل:

(لَا يَهْدِي بِكَ رَجُلٌ وَاحِدٌ خَيْرَ لَكَ مِنْ حُمْرِ النَّعَمِ)

ژباړه: که ستا په وجه (له امله) الله عزوجل يو کس ته هدايت وکړي، نو دا ستا لپاره د سرو اوښانو د درلودلو څخه بهتره دی.

بخاري: کتاب فضائل اصحاب النبي صلى الله عليه وسلم، باب: مناقب علي بن أبي طالب.... (۳۷۰۱)  
مسلم: کتاب فضائل الصحابة، باب: من فضائل علي بن أبي طالب: (۲۴۰۶)  
ابوداود: کتاب اول کتاب العلم. باب فضل النشر العلم (۳۶۶۱)

۱۰: په دعوت کې دا شرط نه دی چې یواځې پلار، مور او یا هم نور مشران دې بچيو او وړو ته بلنه ورکړي بلکې واړه هم مشرانو ته دعوت ورکولی شي لکه په دغه کیسه کې چې ماشوم خپلې مور ته وویل چې، صبر وکړه ته په حقه یې.

۱۱: د دې کېسې نه مالومه شوه چې په مخکنیو امتونو کې هم مؤمنان په خپل دین ډېر کلک ولاړ وو لکه وزیر او راهب ته چې بادشاه سخته سزا ورکړه، خو هغوی د خپل دین څخه وا نوښتل.

۴: د الله تعالی د رحمت له کبله د رسول الله علیه السلام امت ته غنیمت حلال شو .

عن أبي هريرة رضي الله عنه ، قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: " غَزَا نَبِيٌّ مِنَ الْأَنْبِيَاءِ ، فَقَالَ لِقَوْمِهِ : لَا يَتَّبِعَنِي رَجُلٌ قَدْ مَلَكَ بَضْعُ امْرَأَةٍ ، وَهُوَ يَرِيدُ أَنْ يَبْنِيَ بِهَا ، وَلَمَّا بَيْنَ ، وَلَا آخِرَ قَدْ بَنَى بَنِيَانًا ، وَلَمَّا يَرْفَعُ سَقْفَهَا ، وَلَا آخِرَ قَدْ اشْتَرَى غَنَمًا - أَوْ خِلْفَاتٍ - وَهُوَ مُنْتَظَرٌ وَلَادَهَا " ، قَالَ : " فَغَزَا ، فَأَدْنَى لِلْقَرْيَةِ حِينَ صَلَاةِ الْعَصْرِ ، أَوْ قَرِيبًا مِنْ ذَلِكَ ، فَقَالَ لِلشَّمْسِ : أَنْتَ مَأْمُورَةٌ ، وَأَنَا مَأْمُورٌ ، اللَّهُمَّ ، احْبِسْهَا عَلَيَّ شَيْئًا ، فَحُبِسَتْ عَلَيْهِ حَتَّى فَتَحَ اللَّهُ عَلَيْهِ " ، قَالَ : " فَجَمَعُوا مَا غَنِمُوا ، فَأَقْبَلَتِ النَّارُ لِتَأْكُلَهُ ، فَأَبَتْ أَنْ تَطْعَمَهُ ، فَقَالَ : فَيَكُمُ الْغُلُولُ ، فَلْيُيَايَعْنِي مِنْ كُلِّ قَبِيلَةٍ رَجُلٌ ، فَبَايَعُوهُ ، فَلَصِقَتْ يَدُ رَجُلٍ بِيَدِهِ ، فَقَالَ : فَيَكُمُ الْغُلُولُ ، فَلْيُيَايَعْنِي قَبِيلَتَكَ ، فَبَايَعْتَهُ " ، قَالَ : " فَلَصِقَتْ بِيَدِ رَجُلَيْنِ أَوْ ثَلَاثَةٍ ، فَقَالَ : فَيَكُمُ الْغُلُولُ ، أَنْتُمْ غَلَلْتُمْ " ، قَالَ : " فَأَخْرَجُوا لَهُ مِثْلَ رَأْسِ بَقَرَةٍ مِنْ ذَهَبٍ

، قَالَ: فَوَضَعُوهُ فِي الْمَالِ وَهُوَ بِالصَّعِيدِ، فَأَقْبَلَتِ النَّارُ فَأَكَلَتْهُ، فَلَمْ تَحِلَّ الْغَنَائِمُ لِأَحَدٍ مِنْ قَبْلِنَا، ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى رَأَى ضَعْفَنَا وَعَجْزَنَا، فَطَيَّبَهَا لَنَا .

د أبو هريرة رضی اللہ عنہ نہ روایت دی، چې رسول اللہ علیہ الصلاۃ والسلام وفرمایاں: په نبيانو کې يو نبي غزاء کوله ، خپل قوم ته يې وويل: هغه څوک دې له ما سره نه ځي چا چې کوژده کړي وي او هغه تر اوسه واده نه وي کړی او غواړي چې واده وکړي او نه دې هغه څوک راسره ځي، چې هغوی کور جوړ کړی وي او د هغه بام يې لا نه وي جوړ کړی (د کوتيې چت يې نه وی اچولی)، او نه هغه څوک چې هغوی اوزې (چېلی) او نور حیوانات لري او هغوی په دې انتظار کې وي، چې کله به بچي راوړي، هغه پیغمبر غزاء ته روان شو او د مازديگر د لمانځه يا هغه ته نژدې وخت کې هغه کلي ته ورنلډ شو (چېرته چې په جهاد کولو مامور شوی و) لمر ته يې وويل: ته هم تابعدار يې او زه هم، يا الله دا لمر د لږ وخت لپاره را ایسار کړې، لمر ودرېده تر دې چې هغوی فاتح شول، هغوی د غنیمت مال جمع کړ او اور راغی تر څو د هغوی غنیمت وخوري، مگر اور هغه د غنیمت مال ونه خوړ، هغه نبي وويل: په تاسو کې چا د غنیمت په مال کې خیانت کړی دی، تاسو د هرې قبیلې یو، یو کس زما سره بیعت وکړئ، هغوی بیعت وکړ، د یوه کس لاس د هغه نبي د لاس سره ونښته. نبي علیہ السلام هغه ته وويل: ستاسو په قبیله کې چا خیانت کړی دی، ستا قوم دی ما سره بعت وکړی تر دې چې د هغه سړي ټولې قبیلې د هغه سره بیعت وکړ، د دغه قبیلې د دوو یا دریو کسانو لاس د هغه نبي علیہ السلام د لاس سره ونښته هغه ورته وويل: په تاسو کې چا خیانت کړی دی، تر دې چې هغوی د غوا د سر په اندازه سره زر راوړل، هغوی هغه سره زر په یو لوړ (اوچت) ځای کې د هغه مال سره یو ځای کېښودل، اور راغی او هغه د غنیمت مال یې وخوړ. بیا رسول اللہ علیہ افضل الصلاۃ والسلام وفرمایاں: زمونږ نه مخکې هیچا ته هم د غنیمت مال نه و حلال، مگر الله عزوجل زمونږ کمزوري او عاجزي ولیدله نو مونږ ته يې غنیمت حلال کړ.

### د حدیث تخریج:

بخاري: کتاب: فرض الخمس، باب: قول النبي عليه السلام أحلت لكم الغنائم، حديث: (٣١٢٤) او په کتاب النکاح، باب: من أحب البناء قبل الغزو (٥١٥٧). مسلم واللفظ له: کتاب الجهاد والسير، باب: تحليل الغنائم لهذه الأمة خاصة، حديث (١٧٤٧).

### د حدیث فائدي:

١: د مخکینو ملتونو غنیمتونه ته به اور راغی او هغه به يې وخوړل.

٢: الله عزوجل په خپله لار کې پاک او حلال مال قبلوي.

۳: غنیمتونه صرف د رسول الله عليه الصلاة والسلام امت ته حلال شول مخکې نورو قومونو ته حرام ول.

۴: الله عزوجل چې کله د رسول الله عليه الصلاة والسلام د امت کمزوري او عاجزي وليدله نو غنیمتونه یې ورته حلال کړل.

#### ۵: په دم سره شفا موندل :

عن أبي سعيد رضي الله عنه، قال: انطلق نفر من أصحاب النبي صلى الله عليه وسلم في سفرة سافروها، حتّى نزلوا على حيٍّ من أحياء العرب، فاستضافوهم فأبوا أن يضيفوهم، فلدغ سيد ذلك الحي، فسعوا له بكلّ شيء لا ينفعه شيء، فقال بعضهم: لو أتيتهم هؤلاء الرهط الذين نزلوا، لعنه أن يكون عيد بعضهم شيء، فأتوهم، فقالوا: يا أيّها الرهط إنّ سيدنا لدغ، وسعينا له بكلّ شيء لا ينفعه، فهل عند أحد منكم من شيء؟ فقال بعضهم: نعم، والله إنّني لأرقي، ولكنّ والله لقد استضفناكم فلم تضيّفونا، فما أنا براق لكم حتّى تجعلوا لنا جعلاً، فصالحوهم على قطع من الغنم

فَانْطَلَقَ يَتَفَلَّحُ عَلَيْهِ، وَيَقْرَأُ: ( الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ) فَكَأَنَّمَا نَشِطَ مِنْ عَقَالٍ، فَانْطَلَقَ يَمْشِي وَمَا بِهِ قَلْبَةٌ، قَالَ: فَأَوْفَوْهُمْ جَعَلَهُمُ الَّذِي صَالَحَهُمْ عَلَيْهِ، فَقَالَ بَعْضُهُمْ: أَقْسَمُوا، فَقَالَ الَّذِي رَفَى: لَا تَفْعَلُوا حَتَّى نَأْتِيَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرُوا لَهُ الَّذِي كَانَ، فَنَنْظُرُ مَا يَأْمُرُنَا، فَقَدِمُوا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرُوا لَهُ، فَقَالَ: «وَمَا يَدْرِيكُ أَنَّهَا رَقِيَّةٌ؟»، ثُمَّ قَالَ: «قَدْ أَصَبْتُمْ، أَقْسَمُوا، وَاضْرِبُوا لِي مَعَكُمْ سَهْمًا» فَضَحِكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

د أبو سعيد الخدری رضی الله عنه نه روایت دی چې وایی:

د رسول الله صلى الله عليه وسلم یوه ډله صحابه په سفر لاپل، هغوی د عربو یوې قبیلې سره پړاو واچوه، صحابه کرامو وغوښتل چې دغه قبیلې د دوی مېلمستیا وکړي، خو هغې قبیلې انکار وکړ او دوی یې میلمانه نه کړل، د دغه قبیلې مشر مار وچيچه د قبیلې غړو د هغه هر رقم علاج وکړ، مگر د هغوی دغه علاج هېڅ فائده ونه کړه. د قبیلې یو کس وویل: که دغه کسانو ته ورشي چې هغوی دلته پړاو اچولی کېدای شي د هغوی سره څه وي، هغوی د صحابو رضی الله عنهم ځای ته راغلل او ورته یې وویل:

ای خلکو! زموږ د قبیلې مشر مار چيچلی دی مونږ ډېر کوشش وکړ خو هېڅ فائده یې ونه کړه په تاسو کې کوم کس څه لري؟ یو صحابي رضی الله عنه وویل: هو! په خدای قسم! زه دم کوم، مونږ ستاسو نه مېلمستیا وغوښته خو تاسو انکار وکړ تر هغې به زه دم ونه کړم تر څو چې تاسو ماته عوض را نه کړی هغوی، هغه ته د اوزو د رمي ورکولو وړاندیز وکړ هغه صحابي په هغه کس باندې یې د فاتحې سورت لوسته او دم یې پری اچوه تر دې چې هغه ښه شو. داسې ښکارېده لکه چا چې د تړلو څخه خلاص کړی وی هغوی چې د صحابي سره کومه وعده کړې وه هغه یې ورکړه. په صحابو رضی الله عنهم کې یو کس وویل: راځئ چې دا اوزې په خپلو کې تقسیم کړو، کوم صحابي چې دم اچولی و هغه وویل: صبر وکړی تر څو رسول الله علیه افضل الصلاة والسلام ته ورشو او هغه ته ټوله کیسه ووايو، چې هغه څه حکم کوي؟! کله چې هغوی رسول الله علیه افضل الصلاة والسلام په خدمت کې حاضر شول ټوله کیسه یې ورته وکړه، رسول الله علیه افضل الصلاة والسلام ورته وفرمایل: ته څنگه پوه شوې چې په دې (د فاتحې سورت) سره دم کېږي. بیا هغه علیه افضل الصلاة والسلام وفرمایل: تاسو ښه وکړل هغه تقسیم کړی او زما برخه هم په کې وکړئ. بیا رسول الله علیه افضل الصلاة والسلام مبارک وځنډل.

**د حدیث تخریج :**

صحيح البخاري واللفظ له: كتاب الإجارة ، باب ما يعطى فى الرقية على أحياء العرب بفاتحة الكتاب حديث: ( ٢٢٧٦ ) او په كتاب الطب ، باب : الرقى بفاتحة الكتاب، (٥٧٣٦) او په باب : النفث فى الرقية كې ( ٥٧٣٧ ) هم راغلى او همداسې په كتاب : فضائل القرآن ، باب : فضل فاتحة الكتاب (٥٠٠٦) صحيح مسلم: كتاب السلام، باب جواز أخذ الأجرة على الرقية بالقرآن و الأذكار، حديث: (٢٢٠١) سنن الترمذى: أبواب الطب عن رسول الله صلى الله عليه وسلم، باب ما جاء فى أخذ الأجر على التعويذ، حديث: ( ٢٠٦٣ ) سنن أبى داود: كتاب الاجارة، باب قى كسب الأطباء، حديث: (٣٤١٨) سنن ابن ماجه: أبواب التجارات، باب أجر الراقى، حديث: ( ٢١٥٦ )

## د حديث فائدي:

- ١: كه چېرته به چا د صحابه كرامو سره بد وكړل، نو هغوى رضى الله عنهم به ورسره ښه كول.
- ٢: په سورة فاتحي سره د زهر لرونكي شيانو دم كېرى.
- ٣: قرآن كريم كې د هر مرض علاج شته. الله عزوجل فرمايلى: (ونزل من القرآن ما هو شفاء و رحمة للمؤمنين)
- ٤: صحابه رضى الله عنهم به د حرامو شيانو څخه سخته وېره كوله او ځان به يې ترينه ډېر په احتياط ساته لكه دغه كيسه كې صحابه كرامو د هغه اوزو د تقسيم خبره وكړه او بل صحابي ورته وويل: چې تر څو رسول الله عليه الصلاة والسلام ته نه يو ورغلي او د هغه نه مو پوښتنه نه وي كړي دا كار مه كوى.
- ٥: د يو چا په دمولو سره د دم پيسې اخيستی شى.

٦: په رسول الله صلى الله عليه وسلم د قران كريم نازلېدل او خلك اسلام ته رابلل  
 عَنْ عَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ أَنَّهَا قَالَتْ : (( أَوَّلُ مَا بُدِئَ بِهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ الْوَحْيِ الرُّؤْيَا الصَّالِحَةُ فِي النَّوْمِ ، فَكَانَ لَا يَرَى رُؤْيَا إِلَّا جَاءَتْ مِثْلَ فَلَقِ الصُّبْحِ ، ثُمَّ حَبَّبَ إِلَيْهِ الْخَلَاءَ وَكَانَ يَخْلُو بَغَارَ حَرَاءٍ فَيَتَحَنَّنُ فِيهِ - وَهُوَ لَتَعْبُدَ - الْإِلَهِيَّ ذَوَاتِ الْعَدَدِ قَبْلَ أَنْ يَنْزِعَ إِلَى أَهْلِهِ وَيَتَزَوَّدَ لَذَلِكَ ، ثُمَّ يَرْجِعُ إِلَى خَدِيجَةَ فَيَتَزَوَّدُ لِمِثْلِهَا ، حَتَّى جَاءَهُ الْحَقُّ وَهُوَ فِي غَارٍ حَرَاءٍ ، فَجَاءَهُ الْمَلَكُ فَقَالَ: اقْرَأْ ، قَالَ : مَا أَنَا بِقَارِئٍ ، قَالَ : فَأَخَذَنِي فَغَطَّنِي حَتَّى بَلَغَ مِنِّي الْجَهْدَ ثُمَّ أَرْسَلَنِي فَقَالَ: اقْرَأْ ، قُلْتُ : مَا أَنَا بِقَارِئٍ ، فَأَخَذَنِي فَغَطَّنِي الثَّانِيَةَ حَتَّى بَلَغَ مِنِّي الْجَهْدَ ثُمَّ أَرْسَلَنِي فَقَالَ : اقْرَأْ ، قُلْتُ : مَا أَنَا بِقَارِئٍ ، فَأَخَذَنِي فَغَطَّنِي الثَّلَاثَةَ ثُمَّ أَرْسَلَنِي فَقَالَ : (( اقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ ، خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ ، اقْرَأْ وَرَبُّكَ الْأَكْرَمُ )) ، (العلق : ١ ، ٣ ) ، فَرَجَعَ بِهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَرْجِفُ

فَوَادَهُ ، فَدَخَلَ عَلَى خَدِيجَةَ بِنْتِ خُوَيْلِدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا فَقَالَ : زَمِّلُونِي ، زَمِّلُونِي فَزَمَّلُوهُ حَتَّى ذَهَبَ عَنْهُ الرَّوْعُ ، فَقَالَ لَخَدِيجَةَ - وَأَخْبَرَهَا الْخَبَرَ - لَقَدْ خَشِيتُ عَلَى نَفْسِي ، فَقَالَتْ لَهُ خَدِيجَةُ: كَلَّا وَاللَّهِ! مَا يَخْزِيكَ اللَّهُ أَبَدًا ، إِنَّكَ لَتَصِلَ الرَّحِمَ ، وَتَحْمِلَ الْكَلَّ ، وَتَكْسِبَ الْمَعْدُومَ ، وَتَقْرِيَ الضَّيْفَ ، وَتَعِينَ عَلَى نَوَائِبِ الْحَقِّ ، فَانْطَلَقَتْ بِهِ خَدِيجَةُ حَتَّى أَتَتْ بِهِ وَرَقَةَ بْنَ نَوْفَلٍ بْنِ أَسَدِ بْنِ عَبْدِ الْعَزَى - ابْنَ عَمِّ خَدِيجَةَ - وَكَانَ امْرَأً قَدْ تَنَصَّرَ فِي الْجَاهِلِيَّةِ ، وَكَانَ يَكْتُبُ الْكِتَابَ الْعِبْرَانِيَّ ، فَيَكْتُبُ مِنَ الْإِنْجِيلِ بِالْعِبْرَانِيَّةِ مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ يَكْتُبَ ، وَكَانَ شَيْخًا كَبِيرًا قَدْ عَمِيَ ، فَقَالَتْ لَهُ خَدِيجَةُ: يَا ابْنَ عَمِّ اسْمَعْ مِنْ ابْنِ أَخِيكَ ، فَقَالَ لَهُ وَرَقَةُ: يَا ابْنَ أَخِي مَاذَا تَرَى ؟ فَأَخْبَرَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَبَرَ مَا رَأَى ، فَقَالَ لَهُ وَرَقَةُ: هَذَا التَّامُوسُ الَّذِي نَزَلَ اللَّهُ عَلَى مُوسَى ، يَا لَيْتَنِي فِيهَا جَذَعٌ ، لَيْتَنِي أَكُونُ حَيًّا إِذْ يَخْرُجُكَ قَوْمُكَ ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَوْ مُخْرَجِيْ هُمْ ؟ قَالَ: نَعَمْ لَمْ يَأْتِ رَجُلٌ قَطُّ بِمِثْلِ مَا جِئْتَ بِهِ إِلَّا عُودِي ، وَإِنْ يَدْرِكْنِي يَوْمَكَ أَنْصُرَكَ نَصْرًا مُؤَزَّرًا ، ثُمَّ لَمْ يَنْشَبْ وَرَقَةُ أَنْ تَوَفَّى وَفُتِرَ الْوَحْيُ .

د أم المؤمنین عائشہ رضی اللہ عنہا نہ روایت دی چہی فرمایا :

پہ اولہ کہی بہ چہی پہ رسول اللہ علیہ الصلاۃ والسلام وحی نازلیدہ ہغہ بہ بنہ خوبونہ لیدل ، رسول اللہ علیہ الصلاۃ والسلام بہ چہی د شیئی کوم خوب ولیدہ ہغہ بہ لکہ د سہار د رنا پہ خیر داسی بنکارہ او صحیح ثابتہدہ ، بیا رسول اللہ علیہ الصلاۃ والسلام تہ تنہایی خوبنہ شوہ ہغہ علیہ الصلاۃ والسلام بہ د حراء غار تہ لاہ او ہلتہ بہ پرلہ پسہی خو شیئی پہ عبادت بوخت و ، تر خو بہ چہی بہ خپل کور تہ ستون شو او د بیا لپارہ بہ یی خان تیار کر ، بیا بہ د خدیجہ رضی اللہ عنہا کور تہ لاہ او د ہغہ خای نہ بہ یی د نورو ورخو لپارہ خوراک واخیست او غار حراء تہ بہ لاہ تر دہی چہی ہغہ علیہ الصلاۃ والسلام تہ حق بنکارہ شو او جبرائیل علیہ السلام ورتہ راغی او ورتہ یی وویل: وواہ (ولولہ): رسول اللہ علیہ الصلاۃ والسلام ورتہ وفرمایا: زہ لوستی نہ یم! رسول اللہ علیہ الصلاۃ والسلام فرمایا: ہغہ (جبرائیل علیہ السلام) زہ دومرہ کلک ونبولم (دومرہ زور یی راکر) چہی ما یی وس نہ درلود بیا زہ ہغہ پرہنبودلم او راتہ یی وویل: وواہ (ولولہ) ما ورتہ وویل: زہ لوستی نہ یم! ہغہ زہ بیا ونبولم او دومرہ زور یی راکر چہی زما طاقت خواب راکر بیا یی پرہنبودلم او راتہ یی وویل: ولولہ ما ورتہ وویل: زہ لوستی نہ یم۔ رسول اللہ علیہ الصلاۃ والسلام فرمایا: ہغہ زہ بیا د دریم خل لپارہ ونبولم او دومرہ زور یی راکر چہی زما حوصلہ ماتہ خواب راکر او راتہ یی وویل: وواہ (( اَقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ ، خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ ، اَقْرَأْ وَ رَبُّكَ الْأَكْرَمُ )) ، (العلق : ۱ ، ۳) رسول اللہ علیہ الصلاۃ والسلام د ہمدغہ آیاتونو سرہ د غار حراء نہ پہ داسی حال کہی د خدیجہ رضی اللہ عنہا کور تہ لاہ چہی د دغی واقعہی لہ املہ یی زہ



رېږدېده. كله چې د خديجې رضی الله عنها كورته لاړ هغې ته يې وويل: ما په كمپله كې ونغاړه ، ما په كمپله كې تاو كړه. هغه عليه الصلاة والسلام يې په كمپله كې پټ كړ تر دې چې هغه عليه الصلاة والسلام ارام شو، بيا يې خديجې رضی الله عنها ته ټوله كيسه وكړه او ورته يې وويل: زه په خپل ځان باندې و ويريډم .

خديجې رضی الله عنها ورته وويل: نه داسې نه ده په الله قسم چې هغه به تا كله هم رسوا نه كړي، ته د نبو اخلاقو څښتن يې، ته د خپلوانو پوښتنه كوې، د بې كسو او غريبو ملگرې او مددگار يې. ميلمه نواز يې او دخلكو مصيبتونه لرې كوې. خديجې رضی الله عنها رسول الله عليه الصلاة والسلام ورقة بن نوفل بن اسد ته ور ووست، چې هغه د خديجې رضی الله عنها دتره ځوی و او په جاهليت كې نصراني شوی و ، د عبراني ژبي ليكوال و او هغه به انجيل په عبراني ژبه ليكه. هغه ډېر سپين ږيري شوی و او په سترگو ږوند و، خديجې رضی الله عنها ورقة بن نوفل ته وويل: اى د تره ځويه! د وراره خبره دې واوړه! ورقة بن نوفل رسول الله عليه الصلاة والسلام ته عرض وكړ: وراره څه دى وليدل ؟ رسول الله عليه الصلاة والسلام چې څه ليدلي وو د هغې ټوله كيسه يې ورته وكړه. ورقه چې كله د رسول اله عليه الصلاة والسلام خبرې واوږدې ورتې يې وويل: دا خو هماغه ناموس (تر ټولو اوالعزمه فرېسته جبرائيل عليه السلام) دى كوم چې موسى عليه السلام ته وحيه راوړې وه. كاش چې زه ستا د نبوت په ورځو كې ځوان او تكړه واى. كاش زه تر هغه وخته ژوندى پاتى شم په كوم وخت كې چې ستا خپل قوم تا له خپل ښاره وباسي. رسول الله عليه الصلاة والسلام په تعجب سره وپوښتل: ايا هغوى به ما اوباسي؟! ورقة عرض وكړ: چا چې هم ستا غوندې دعوت كړى دى د هغه سره خلكو دښمني كړې ده كه چېرته زه په هغه وخت كې ژوندى و اوسم زه به ستا تر ټولو كلك ملگرى و اوسم څو ورځې وروسته ورقة بن نوفل مړ شو او د څه وخت لپاره وحيه نازلېدل هم بند شول.

### د حديث تخریج:

بخاری واللفظ له: كتاب بدء الوحى، باب: كيف كان بدء الوحى الى رسول الله صلى الله عليه وسلم، حديث: (٣) او په كتاب: احاديث الأنبياء، باب: (واذكر فى الكتب موسى انه كان مخلصا وكان رسولانبياء، (٣٣٩٢) همداسې په كتاب: التفسير: سورة (اقراء باسم ربك الذى) (٢٩٥٣) او په: كتاب التعبير، باب: اول ما بدئ به رسول الله صلى الله عليه وسلم من الوحى الرؤيا الصالحة، (٦٩٨٢) مسلم: كتاب الايمان، باب: بدء الوحى الى رسول الله صلى الله عليه وسلم، حديث: (١٦٠) ترمذى: أبواب المناقب عن رسول الله، باب: فى ذكر رؤيا الصادقة عند بدء النبوة، حديث: (٣٦٣٢)

### د حديث فائدي:

١ : رسول الله عليه الصلاة والسلام ته به په اوله كې وحيه په خوب كې راتله او هغه به سهار ته رښتيا شوه

۲: رسول الله عليه السلام والسلام په غار حراء کې تنهائي خوښوله.

۳: جبرائيل عليه السلام چې به رسول الله عليه الصلاة والسلام په خپله غېږه کې کلک نيوه، نو د هغې نه يې مراد داوه تر څو هغه عليه السلام والسلام جبرائيل عليه السلام ته په په زړه او ذهن سره متوجه شي چې هغه څه وايي.

۴: جبرائيل عليه السلام چې خپلې خبرې درې ځلې تکرار کړې د دې نه يې مراد دا وه، چې هغه په دې يقيني کړي، چې هغه ته ډېر مهم څه ويل کېدونکي دي.

۵: اولنی آيت چې په رسول الله عليه الصلاة والسلام نازل شو هغه دا اقرأ باسم ربك الذي خلق دی.

۶: خديجه رضی الله عنها د اخلاقو يوه ډېره ښائسته نمونه وه، کله چې رسول الله عليه الصلاة والسلام د غار حراء نه راستون شو او هغه عليه السلام رپرديده نو هغې رضی الله عنها په ټوټه کې تاو کړ او ورته يې وويل: الله عزوجل به تا کله هم نه رسوا کوي، ځکه ته عليه السلام د خلکو سره ښيگڼه کوې او داسې نور.

۷: د ښو صفاتو څخه يو هم د خپلوانو سره نيکي او د هغوی پوښتنه کول دي که هغه ښکې په مال وي که په خدمت وي او که په لېدلو او پوښتنه وي.

۸: د ښو صفاتو څخه يو هم د غريبو او يتميانو سره مرسته او د هغوی پوښتنه کول دي.

۹: يو ښه مسلمان ته پکار دي، چې هغه ميلمه دوست او ميلمه خوښونکی وي.

۱۰: په دې کيسه کې د خديجې رضی الله عنها دپوهې کاملت هم معلومېږي، د هغې رايه د زړه قويوالی او ښه نظر، د علي بن ابي طالب نه روايت دی، چې رسول الله عليه الصلاة والسلام وفرمايل: (خير نساءها مريم ابنة عمران وخير نساءها خديجة).

مريم بنت عمران عليها السلام د خپل وخت تر ټولو ښه ښځه وه او خديجه رضی الله عنها د دې امت تر ټولو بهترينه ښځه ده.

بخاري: كتاب احاديث الانبياء، باب: (واذ قالت الملكة يمریم ان الله اصطفك ) حديث، (۳۴۳۲) مسلم: كتاب فضائل الصحابة، باب: فضائل خديجة أم المؤمنين رضی الله عنها (۲۴۳۰)

۱۱: په حديث کې د ناموس نه مراد جبرائيل عليه السلام دی او ناموس د خير رازدان ته وايي. الله عزوجل جبرائيل عليه السلام د وحی لپرلو لپاره ټاکلی وه.

۱۲: داسې هېڅ نبي نه دی راغلی، چې قوم يې د خپل کلی څخه نه وي ويستلی، الله عزوجل بيا هغوی بيرته کامياب کړي او خپل کلي او ښار ته کامياب راستانه شوي وي لکه رسول الله عليه الصلاة والسلام چې د مکې نه مدينې ته هجرت وکړ او بېرته فاتح مکې مکرمې ته ننوت.

## ٧ : قرآن کریم اطمینان او خشوع ده .

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ، قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : " اقْرَأْ عَلَيَّ ، قَالَ : قُلْتَ : اقْرَأْ عَلَيْكَ وَعَلَيْكَ أَنْزَلَ ؟ ، قَالَ : إِنِّي أَشْتَهِي أَنْ أَسْمَعَهُ مِنْ غَيْرِي ، قَالَ : فَقَرَأْتُ النَّسَاءَ حَتَّى إِذَا بَلَغْتُ : (فَكَيْفَ إِذَا جِئْنَا مِنْكُمْ أَئِمَّةً بَشِيرٍ وَجِئْنَا بِكَ عَلَى هَؤُلَاءِ شَهِيدًا ) ، (سورة النساء ٤١ آيت) ، قَالَ لِي : كَفْ أَوْ أَمْسِكْ ، فَرَأَيْتَ عَيْنِي تَذَرِفَانِ " .

د عبدالله بن مسعود رضی الله عنه نه روایت دی چې وایی: رسول الله علیه الصلاة والسلام راته وفرمایل: ماته قرآن کریم واوروه (د قرآن کریم تلاوت وکړه)، عبد الله بن مسعود رضی الله عنه وایی، ما رسول الله علیه الصلاة والسلام ته عرض وکړ چې: یا رسول الله علیه افضل الصلاة والسلام تاسو ته تلاوت وکړم حال دا چې په تاسو نازل شوی دی؟! ، رسول الله علیه افضل الصلاة والسلام راته وفرمایل: زه دا خوښوم چې د بل نه قرآن کریم واورم، عبد الله بن مسعود وایی: ما د سورة النساء تلاوت شروع کړ کله چې دې آیت (فَكَيْفَ إِذَا جِئْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ بِشَهِيدٍ وَجِئْنَا بِكَ عَلَى هَؤُلَاءِ شَهِيدًا) ته ورسېدم، رسول الله علیه الصلاة والسلام راته وفرمایل: بس کړه د روای شک دی چې یا یې وفرمایل: نور مه وایه. عبد الله بن مسعود رضی الله عنه وایی: ما رسول الله علیه الصلاة والسلام ولیده، چې د د مبارکو سترگو نه یې اوبنکې روانې وې.

## د حدیث تخریج:

بخاري واللفظ له : كتاب فضائل القرآن ، باب : البكاء عند قراءة القرآن ، حديث : ( ٥٠٥٥ ) او ( ٥٠٥٦ ) .  
او همداسی بخاري په كتاب التفسير ، باب : فكيف اذا جئنا من كل أمة بشهيد وجئنا بك على هؤلاء شهيدا ( ٤٥٨٢ ) .

مسلم : كتاب فضائل القرآن وما يتعلق بها ، باب : فضل استماع القرآن وطلب القراءة ، حديث : ( ٨٠٠ )  
ابوداود : أول كتاب العلم ، باب : فى القصص ، حديث : ( ٣٦٦٨ ) .  
ترمذی : أبواب تفسير القرآن عن رسول الله صلى الله عليه وسلم ، باب : ومن سورة النساء ، حديث : ( ٣٠٢٥ )

## د حدیث فائدي:

- ١: قرآن عظیم ډېر لوی تاثیر لري انسان د قرآن له تلاوت نه ډېر متاثره کېږي.
- ٢: د انسان نفس تغيير ته ضرورت لري، ځکه خو رسول الله علیه الصلاة والسلام قرآن کریم لوسته او اوریده.
- ٣: تر ټولو نه ښه کار دا دی، چې انسان د قرآن کریم تلاوت په ډېره چوپتیا او فکر سره وکړي.

۴: قرآن کریم د زړه په مینه لوستل د انسان زړه مطمئن او روح خوشحالي.

#### ۸: د صدقي فضيلت .

عن أبي هريرة، عن النبي صلى الله عليه وسلم، قال: " بينا رجل بفلاة من الأرض، فسمع صوتاً في سحابة اسق حديقة فلان، فتحنى ذلك السحاب، فأفرغ ماءه في حرة، فإذا شرجة من تلك الشراج قد استوعبت ذلك الماء كله، فتبع الماء، فإذا رجل قائم في حديقته يحول الماء بمسحاته، فقال له: يا عبد الله ما اسمك، قال: فلان للاسم الذي سمع في السحابة، فقال له: يا عبد الله لم سألتني عن اسمي؟، فقال: إني سمعت صوتاً في السحاب الذي هذا ماؤه، يقول: اسق حديقة فلان لاسمك فما تصنع فيها، قال: أما إذ قلت هذا، فإني أنظر إلى ما يخرج منها فأتصدق بثلثه، و آكل أنا و عيالي ثلثاً، و أردُ فيها ثلثه .

د ابو هريرة رضی الله عنه نه روایت دی چې وايي: رسول الله عليه الصلاة والسلام وفرمايل: په صحراء کې يو کس و هغه د وريځو څخه يو اواز واورېده چې ويل يې: د فلاني سړي باغ ته اوبه ورکړه، وريځ يو خوا ته لاړه او د ځمکې په داسې ځای يې باران وکړ، چې هلته تيرې وې هلته د اوبو يوه وياله جوړه شوه او هغه د اوبو څخه ډکه شوه هغه کس د دغه اوبو پسې لاړ هغه په باغ کې يو سړی وليد، چې په خپله بېلچه باندې اوبه خپل باغ ته اړولي د هغه سړي نه يې وپوښتل ای د الله بنده ستا څه نوم دی؟! هغه ورته وويل: فلانی! هماغه نوم يې ورته واخيست کوم چې ده د وريځو څخه اوريدلی وه. باغ والا دده څخه پوښتنه وکړه: ای د الله بنده تا ولې زما د نوم پوښتنه وکړه؟ هغه ورته وويل: ما د وريځو څخه داسې غږ واورېده، چې دا اوبه دهغې وريځې دي، غږ وويل: د فلاني سړي باغ اوبه کړه، چې ستا نوم يې واخيست او بيا يې دباغ والا نه پوښتنه وکړه: ته په خپل باغ کې څه کوې؟ باغ والا ورته وويل: دا چې تا دا راته وويل (زما د معمول پوښتنه دې رانه وکړه نو واوړه). زه د باغ تر حاصله پورې انتظار کوم يوه حصه به يې خيرات (صدقه) کړم يوه يې زه او زما کورنۍ وخورو او يوه حصه به يې بېرته په باغ کې ولگوم.

#### دحديث تخريج:

مسلم: کتاب الزهد و الرقائق، باب الصدقة فی المساکين، حديث: (۲۹۸۴)

#### د حديث فائدي:

۱: کرامت د الله عزوجل فضل دی هغه عزوجل په کرامواتو سره انسانانو ته خپل قدرت او رحمت ورښيي لکه څنگه چې په دغه حديث کې يو سړی په وريځو کې غږ واورېده.

۲: وریځې د الله عزوجل په حکم او امر باران کوي هېڅ بشر په دې نه پوهېږي، چې څنگه او چېرته باران کېدونکی دی. الله عزوجل فرمایلي:

(إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ وَيُنَزِّلُ الْغَيْثَ وَيَعْلَمُ مَا فِي الْأَرْحَامِ ۚ وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ مَّاذَا تَكْسِبُ غَدًا ۚ وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ بِأَيِّ أَرْضٍ تَمُوتُ ۚ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ) د لقمان سورت ۳۴ ایت .

بېشکه یواځې الله عزوجل ته د قیامت د ورځې او د باران د نازلېدلو (کېدلو) علم دی او الله عزوجل ته هغه څه چې په ارحامو (د ښځو په رحم) کې وي معلوم دی او هېڅ نفس په دې نه پوهېږي، چې سبا به څه کار کوي او هېڅ نفس په دې نه پوهېږي، چې په کومه ځمکه به مري. بېشکه الله عزوجل ښه عالم او ښه خبر دی.

۳: کله چې کوم کس ته د بل انسان نوم نه وي معلوم، نو هغه ته په کار دي چې هغه ته د عبدالله خطاب وکړي لکه څنگه چې په پورتني حدیث کې راغلي، چې هغه ترینه پوښتنه وکړه ای عبدالله ستا نوم څه دی هغه ورته وویل فلانی.

۴: مسلمان سره دا نه ښايي، چې هغه خپل ښه کارونه، او عمل پټ کړي کوم چې نورو ته معلوم شوی وی او هغه ترینه دهغه په باره کې پوښتنه وکړي، لکه په حدیث کې چې هغه ورته وویل چې ته په دې څه کوي؟

۵: په دې حدیث کې صدقې او احسان ذکر راغلی دی لکه هغه سړی چې بل ته وویل: دریمه برخه یې صدقه کوم.

۶: په دې حدیث کې په ځان او په خپله کورنۍ دمصرف کولو فضیلت هم بیان شویدی لکه هغه سړی چې وايي: ددینه زه او زما کورنۍ هم خوراک کوو.

۷: رزق په هیله او امید نه پیدا کېږي بلکې په عمل، خواري او محنت پیدا کېږي لکه په حدیث کې چې هغه کس د بیلچې سره باغ ته اوبه ورکولې.

#### ۹: په شکر وبستلو سره نعمتونه لا زیاتېږي.

عن أبي هريرة رضي الله عنه أنه سمع رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: إن ثلاثة في بني إسرائيل: أبرص، وأقرب، وأعمى، بدأ الله عز وجل أن يبتليهم، فبعث إليهم ملكاً، فأتى الأبرص، فقال: أي شيء أحب إليك؟ قال: لون حسن و جلد حسن قد قدرني الناس، قال: فمسحه فذهب عنه، فأعطى لونا حسنا و جلداً حسناً، فقال: أي المال أحب إليك؟ قال: الإبل أو قال: البقر، هو شك في ذلك: إن الأبرص و الأقرب قال أحدهما: الإبل، وقال الآخر: البقر؛ فأعطى ناقه عشاء، فقال: يبارك لك فيها، وأتى الأقرع فقال: أي شيء أحب إليك؟ قال: شعر حسن ويذهب

هَذَا عَنِّي قَدْ قَدَرَنِي النَّاسُ، قَالَ: فَمَسَحَهُ فَذَهَبَ، وَأَعْطَى شَعْرًا حَسَنًا، قَالَ: فَأَيُّ الْمَالِ أَحَبُّ إِلَيْكَ؟ قَالَ: الْبَقْرُ. قَالَ: فَأَعْطَاهُ بَقْرَةً حَامِلًا، وَقَالَ: يَبَارِكُ لَكَ فِيهَا، وَآتَى الْأَعْمَى، فَقَالَ: أَيُّ شَيْءٍ أَحَبُّ إِلَيْكَ؟ قَالَ: يَرُدُّ اللَّهُ إِلَيَّ بَصْرِي فَأُبْصِرُ بِهِ النَّاسُ، قَالَ: فَمَسَحَهُ فَردُّ اللَّهُ إِلَيْهِ بَصْرَهُ، قَالَ: فَأَيُّ الْمَالِ أَحَبُّ إِلَيْكَ؟ قَالَ: الْغَنَمُ، فَأَعْطَاهُ شَاةً وَالِدًا، فَأَنْجَحَ هَذَانِ وَوُلِدَ هَذَا، فَكَانَ لِهَذَا وَادٌ مِنْ إِبِلٍ، وَلِهَذَا وَادٌ مِنْ بَقَرٍ، وَلِهَذَا وَادٌ مِنْ غَنَمٍ، ثُمَّ إِنَّهُ أَتَى الْأَبْرَصَ فِي صُورَتِهِ وَهَيْئَتِهِ، فَقَالَ: رَجُلٌ مُسْكِينٌ، تَقَطَّعَتْ بَيَّ الْحَبَالُ فِي سَفَرِي، فَلَا بَلَاغَ الْيَوْمَ إِلَّا بِاللَّهِ، ثُمَّ بَكَ، أَسْأَلُكَ بِالَّذِي أَعْطَاكَ اللَّوْنُ الْحَسَنَ وَالْجِلْدَ الْحَسَنَ وَالْمَالَ بَعِيرًا؛ أَتَبْلُغُ عَلَيْهِ فِي سَفَرِي، فَقَالَ لَهُ: إِنَّ الْحَقُوقَ كَثِيرَةٌ، فَقَالَ لَهُ: كَأَنِّي أَعْرِفُكَ؛ أَلَمْ تَكُنْ أَبْرَصَ يَقْدِرُكَ النَّاسُ؟ فَقِيرًا فَأَعْطَاكَ اللَّهُ؟، فَقَالَ: لَقَدْ وَرَثْتُ لِكَابِرٍ عَنْ كَابِرٍ، فَقَالَ: إِنَّ كُنْتَ كَاذِبًا فَصِيرُكَ اللَّهُ إِلَيَّ مَا كُنْتَ، وَآتَى الْأَقْرَعَ فِي صُورَتِهِ وَهَيْئَتِهِ، فَقَالَ لَهُ مِثْلَ مَا قَالَ لِهَذَا، فَردُّ عَلَيْهِ مِثْلَ مَا رَدَّ عَلَيْهِ هَذَا، فَقَالَ: إِنَّ كُنْتَ كَاذِبًا فَصِيرُكَ اللَّهُ إِلَيَّ مَا كُنْتَ، وَآتَى الْأَعْمَى فِي صُورَتِهِ فَقَالَ: رَجُلٌ مُسْكِينٌ، وَابْنُ سَبِيلٍ، وَتَقَطَّعَتْ بَيَّ الْحَبَالُ فِي سَفَرِي، فَلَا بَلَاغَ الْيَوْمَ إِلَّا بِاللَّهِ، ثُمَّ بَكَ، أَسْأَلُكَ بِالَّذِي رَدَّ عَلَيْكَ بَصْرَكَ شَاةً أَتَبْلُغُ بِهَا فِي سَفَرِي، فَقَالَ: قَدْ كُنْتُ أَعْمَى فَردُّ اللَّهُ بَصْرِي، وَفَقِيرًا فَقَدْ أَغْنَانِي، فَخَذَ مَا شِئْتَ، فَوَاللَّهِ لَا أَجْهَدُكَ الْيَوْمَ بِشَيْءٍ أَخَذْتَهُ لِلَّهِ، فَقَالَ: أُمْسِكْ مَالَكَ؛ فَإِنَّمَا ابْتَلَيْتُمْ فَقَدْ رَضِيَ اللَّهُ عَنْكَ، وَسَخَطَ عَلَى صَاحِبَيْكَ.

د ابو هريرة رضى الله عنه نه روايت دى، چې وايي ما د رسول الله عليه افضل الصلاة والسلام نه واورېدل چې فرمايل يې:

په بني اسرائيلو کې درې کسان چې يو يې پيس (برص) بل گنجی او دريم ړوند وو. الله عزوجل د دوى د امتحان اراده وکړه. الله عزوجل دې دريو واړو ته يوه فرېشته ور وليږله. فرېشته پيس (برگي) ته راغله او ورته يې وويل: ستا څه خوښېږي؟ پيس ورته ځواب ورکړ چې: ښائسته رنګ او ښائسته پوستکى (خرمن) او دا زه چې په کوم حالت کې يم دا مرض زما څخه لرې شى، ځکه چې د دې له امله خلک زما څخه نفرت کوي. رسول الله عليه افضل الصلاة والسلام فرمايي: فرېنتې د هغه په جسم لاس را کش کړ دهغه کس نه هغه مرض لرې شو او ښه رنګ او پوستکى پرې پيدا شو. د هغه نه بيا فرېنتې وپوښتل: په مال کې دې څه خوښ دى؟ هغه ورته وويل: اوښ يا غوا (د رواي اسحاق بن عبدالله شک دى، پيس او گنجي دواړو کې يو اوښ غوښتى و او بل غوا). فرېنتې هغه ته د لسو مياشتو حامله اوښه ورکړه او داسى دعايې ورته وکړه: الله دې درته په کې برکت واچوي. فرېنته بيا گنجي ته ورغله او ورته يې وويل: ستا تر ټولو ډېر څه خوښ دى؟ هغه ورته وويل: ښائسته ويښته او چې دا مرض را څخه لرې شي، ځکه خلک ددې په وجه زما څخه نفرت کوي. رسول الله عليه افضل الصلاة والسلام فرمايي: فرېنتې د هغه په سر لاس راکش کړ. الله عزوجل هغه ته ويښته ورکړل او

هغه مرض يې ترينه لرې کړ. فرېښتې بيا ترينه وپوښتل: په مال کې دې تر ټول ډېر څه خوښېږي؟ هغه ورته وويل: غوا. فرېښتې هغه ته حامله غوا ورکړه او داسې دعا يې ورته وکړه: الله دې درته په کې برکت واچوی. فرېښته بيا ږوند ته ورغله او ورته يې وويل: تر ټولو ډېر ستا څه خوښ دي؟ ږوند ورته وويل: دا چې الله عزوجل ماته بېرته د ليدلو طاقت راکړي تر څو زه خلک ووينم. رسول الله عليه الصلاة والسلام فرمايي: فرېښتې د هغه په سترگو لاس راکش کړ او الله عزوجل د هغه سترگې بېرته بينا کړې. فرېښتې ترينه بيا وپوښتل: په مال کې دې تر ټولو ډېر څه خوښ دي؟. هغه ورته وويل: مېړه (گډه). فرېښتې هغه ته حامله مېړه ورکړه او داسې دعا يې ورته وکړه. الله دې درته په کې برکت واچوی.

دريو واړو ځناورو بچي وزېږول او د برگي د اوبښانو خپله گله (رمله) شوه. همداسې د گنجي د غواگانو او د ږوند د اوزو رمله شوه.

فرېښته د برگي (پيس) مرض والا ته بيا په هماغه شکل راغله لکه څنگه چې مخکې ورته راغلې وه او ورته يې وويل:

زه يو ډېر محتاج انسان يم په سفر کې زما ټول سامان او اسباب خلاص شو د الله عزوجل د مدد نه بغير زه خپل منزل ته نه شم رسيدلی، زه ستا نه د هغه الله په نوم سوال کوم، کوم الله چې تاته ښه رنگ او ښائسته پوستکي درکړ او د اوبښانو دغه رمله يې درکړې ده، د هغه په نوم يو اوبښ راکړه تر څو زه پری خپل سفر سرته ورسوم. هغه (پيس) ورته وويل: په ما حقوق ډېر زيات دي. فرېښتې ورته وويل: غالباً زه تا پېژنم. آيا ته هغه غريب او پيس نه وې؟، چې خلکو در څخه نفرت کاوه. الله صحت او دغه مال درکړ؟. هغه کس ورته وويل: دا مال ماته زما د پلار او نيکه نه را پاتې شوی دی. فرېښتې ورته وويل: که چېرته ته دروغجن يې، نو الله عزوجل دې خپل اولني حالت ته ور وگرځوه.

فرېښته بيا گنجي ته هم په هماغه پخواني صورت کې راغله او هماغه څه يې ورته و ويل کوم يې چې د پيس مرض وهلي ته ويلي و. گنجي فرېښتې ته هماغسې ځواب ورکړ کوم چې پيس ورکړی و. فرېښتې گنجي ته وويل:

که ته دروغجن يې نو الله دې هماغه اولني حالت ته ور وگرځوه. فرېښته بيا ږوند ته په هماغه اولني صورت راغله او ورته يې وويل:

زه يو حاجتمند مسافر يم په سفر کې زما ټول اسباب خلاص شوی دی. د الله عزوجل د مرستې او بيا ستا له مرستې نه بغير زه خپل منزل ته نه شم رسېدلی. زه درنه د هغه الله په نوم سوال کوم، کوم چې تاته سترگې درکړي د هغه په نوم يوه مېړه راکړه تر څو زما په سفر کې په کار راشي؟! ږوند ورته وويل: بيشکه زه يو ږوند وم الله عزوجل په خپل کرم سترگې راکړې او غريب وم په خپل رحم يې مالداره کړم. قسم د هغه په ذات! نن چې ته د هغه په لاره هر څه غواړې او اخلي زه به تا د هغی له اخيستلو څخه

منع نه کړم. فرېښتې ورته وویل: ته خپل مال د ځانه سره وساته. تاسو درې واړه الله امتحان کړی. الله عزوجل ستا څخه رضا شو او ستا دواړو ملگرو ته غصه او دهنغوی څخه ناراضه دی.

### د حدیث تخریج :

صحیح البخاري: کتاب أحادیث الأنبياء، باب: حدیث أبرصواً عمی و أقرع في بني إسرائيل، برقم: (۳۴۶۴) او په: کتاب الايمان والنذور، باب: لايقول ماشاء الله و شئت، وهل يقول أنا بالله ثم بك ؟ ۶۶۵۳.

صحیح مسلم: کتاب الزهد (والرقائق) باب: الدنيا سجن المؤمن وجنة للكافر، حدیث: (۲۹۶۴).

### د حدیث فائدي:

۱: د غريبو او مسکينانو سره مرسته کول د مسلمان د ښو صفتونو نه يو ښه صفت دی.

۲: الله عزوجل په خلکو امتحان راولي.

۳: څوک چې بل ته هديه يا بل څه ورکوي، نو دعا دې ورته کوي لکه فرېښتې چې هغوی ته د مال د ورکولو نه وروسته کوله.

۴: د الله عزوجل په نعمتونو شکر نه ويستل د نعمت د زوال سبب گرځي.

۵: د الله په نعمتونو شکر ويستل په نعمت کې زياتوالی پيدا کوي، الله عزوجل فرمايلي:

(وَإِذْ تَأَذَّنَ رَبُّكُمْ لَئِنْ شَكَرْتُمْ لَأَزِيدَنَّكُمْ وَلَئِنْ كَفَرْتُمْ إِنَّ عَذَابِي لَشَدِيدٌ ﴿٢٠٠﴾ ) ، سورة ابراهيم ۷ ايت .

او ياد کړه هغه وخت چې ستاسو رب تاسو ته خبر درکړ، که چېرته تاسو شکر و ويست (په تېرو نعمتونو او احسانونو) نو تاسو ته به نعمت زيات کړم او که تاسو نا شکري او بې قدري مو وکړه، نو بې له شکه زما عذاب ډېر سخت دی.

۶: په هر انسان واجب دی، چې د خپل ځان د جوړښت له امله د الله عزوجل شکر اداء کړی.

### ۱۰: هر ژوندی ژي (ځناور) سره په نيکۍ کولو کې اجر دی .

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، قَالَ :  
بَيْنَمَا رَجُلٌ يَمْشِي بِطَرِيقٍ ، اشْتَدَّ عَلَيْهِ الْعَطَشُ ، فَوَجَدَ بَيْرًا ، فَنَزَلَ فِيهَا ، فَشَرِبَ ، ثُمَّ خَرَجَ ، فَإِذَا  
كَلْبٌ يَلْهَثُ ، يَأْكُلُ الثَّرَى مِنَ الْعَطَشِ ، فَقَالَ الرَّجُلُ : لَقَدْ بَلَغَ هَذَا الْكَلْبُ مِنَ الْعَطَشِ مِثْلَ الَّذِي  
كَانَ بَلَغَ مِنِّي ، فَنَزَلَ الْبَيْرَ ، فَمَلَأَ خُفَّهُمَا ، ثُمَّ أَمْسَكَهُ بَفِيهِ ، حَتَّى رَقِيَ ، فَسَقَى الْكَلْبَ ، فَشَكَرَ



اللَّهُ لَهُ ، فَغَفَرَ لَهُ ، قَالُوا : يَا رَسُولَ اللَّهِ ، وَإِنَّ لَنَا فِي هَذِهِ الْبَهَائِمِ لِأَجْرًا ؟ فَقَالَ : فِي كُلِّ كَبِدٍ رَطْبَةٌ أَجْرٌ .

د ابو هريره رضی الله عنه نه روايت دی وايي: رسول الله عليه افضل الصلاة والسلام وفرمايل: يو سړی په لاره روان و سختې تندې واخيست په لاره کې يې يوه څاه وليدله هغې ته ور کوز شو او اوبه يې وڅکلې او د څاه څخه را وخوت. د څاه په غاړه يې يو سپی وليده، چې ژبه يې را ايستلې وه او د ډېرې تندې له لاسه يې لمد خاوره خوړله، سړي د ځانه سره وويل: دا سپی هم داسې تندې اخيتسي لکه زه يې چې اخيتسي وم. څاه ته کوز شو خپله موزه يې له اوبو ډکه کړه او له څاه څخه په داسې حال کې را و ووت، چې هغه خپله موزه په خوله کې نيولې وه او سپي ته يې اوبه ورکړې. الله د هغه کس دغه کار خوښ شو او هغه ته يې بښنه وکړه. صحابو رضی الله عنهم عرض وکړ: اى د الله رسوله ! د ځناورو سره په نيکې کولو کې هم مونږ ته ثواب او اجر شته؟! رسول الله عليه الصلاة والسلام وفرمايل: په هر لامده جگر لرونکې کې ثواب شته دی (هر ژوندى شي کې).

#### د حديث تخریج:

بخاری : کتاب المساقاة ، باب : فضل سقي الماء، حديث : ( ۲۳۶۳ ). او په کتاب المظالم، باب : الآبار التي على الطريق اذا لم يتأذ بها ( ۲۴۶۶ ) او بخاري په کتاب الادب، باب : رحمة الناس والبهائم (۶۰۰۹).

مسلم ولللفظ له : کتاب السلام، باب : فضل سقي البهائم واطعامها، حديث : ( ۲۲۴۴ ).  
ابوداود : کتاب الجهاد، باب : ما يؤمر به من القيام على الدواب والبهائم (۲۵۵۰).

#### د حديث فائدي:

- ۱: کله چې په انسان سختي او مرض راشي هغه بيا د آسانی او روغ صحت په قدر پوهېږي.
- ۲: کله چې مسلمان کوم ښه او ښک کار کوي الله عزوجل د هغه دغه کار خوښوي.
- ۳: د ښه او ښک عمل په کولو سره الله عزوجل انسان ته مغفرت کوي.
- ۴: په حيواناتو رحم کول د الله عزوجل د رضا سبب گرځي.
- ۵: په هر ژوندي ژوي رحم کول اجر لري.

#### ۱۱: هغه کوچنيان چی حق وينا يی کړی ده .

عن أبي هريرة، عن النبي صلى الله عليه وسلم، قال: " لَمْ يَتَكَلَّمْ فِي الْمَهْدِ إِلَّا ثَلَاثَةٌ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ ، وَصَاحِبُ جُرَيْجٍ ، وَكَانَ جُرَيْجٌ رَجُلًا عَابِدًا ، فَاتَّخَذَ صَوْمَعَةً ، فَكَانَ فِيهَا ، فَاتَتْهُ أُمُّهُ وَهُوَ يَصَلِّي ، فَقَالَتْ: يَا جُرَيْجُ فَقَالَ: يَا رَبِّ أُمِّي وَصَلَاتِي ، فَأَقْبَلَ عَلَى صَلَاتِهِ ، فَانْصَرَفَتْ ، فَلَمَّا كَانَ مِنَ الْغَدِ

آتته و هو يصلي ، فقالت : يا جريج فقال: يا ربُّ أُمِّي و صَلَاتِي ، فَأَقْبَلْ عَلَى صَلَاتِهِ ، فَانصرفتْ ، فَلَمَّا كَانَ مِنَ الْغَدِ آتَتْهُ وَ هُوَ يُصَلِّي فَقَالَتْ : يا جريج فقال: أَيُّ رَبِّ أُمِّي وَ صَلَاتِي ، فَأَقْبَلْ عَلَى صَلَاتِهِ ، فَقَالَتْ : اللَّهُمَّ لَا تُمَتِّهِ حَتَّى يَنْظُرَ إِلَى وَجْهِهِ الْمَوْمِسَاتِ ، فَتَذَكَّرَ بَنُو إِسْرَائِيلَ جَرِيحًا وَعِبَادَتَهُ وَكَانَتْ امْرَأَةٌ بَغِيٌّ يَتِمَّتِلُ بِحُسْنِهَا ، فَقَالَتْ : إِنْ شِئْتُمْ لَا أَفْتِنُهُ لَكُمْ ، قَالَ : فَتَعَرَّضْتُ لَهُ ، فَلَمْ يَلْتَفِتْ إِلَيْهَا ، فَأَتَتْ رَاعِيًا كَانَ يَأْوِي إِلَى صَوْمَعَتِهِ ، فَأَمَكَّتْهُ مِنْ نَفْسِهَا ، فَوَقَعَ عَلَيْهَا فَحَمَلَتْ ، فَلَمَّا وَلَدَتْ قَالَتْ : هُوَ مِنْ جَرِيحٍ ، فَأَتَوْهُ فَاسْتَنْزَلُوهُ وَهَدَمُوا صَوْمَعَتَهُ وَجَعَلُوا يَضْرِبُونَهُ فَقَالَ : مَا شَأْنُكُمْ ؟ قَالُوا : زَنَيْتَ بِهِذِهِ الْبَغِيَّةِ ، فَوَلَدَتْ مِنْكَ ، فَقَالَ : أَيْنَ الصَّبِيِّ ؟ فَجَاءُوا بِهِ ، فَقَالَ : دَعُونِي حَتَّى أَصْلِيَ ، فَصَلَّيْتُ ، فَلَمَّا انصرفتُ أَتَى الصَّبِيَّ قَطْعَنَ فِي بَطْنِهِ ، وَقَالَ : يَا غُلَامُ مِنْ أَبُوكَ ؟ قَالَ : فَلَانَ الرَّاعِي ، قَالَ : فَأَقْبِلُوا عَلَى جَرِيحٍ يَقْبَلُونَهُ وَيَتَمَسَّحُونَ بِهِ ، وَقَالُوا : بَنِي لَكَ صَوْمَعَتَكَ مِنْ ذَهَبٍ ، قَالَ : لَا ، أَعِيدُوهَا مِنْ طِينٍ كَمَا كَانَتْ ، فَفَعَلُوا . وَبَيْنَا صَبِيٌّ يَرْضَعُ مِنْ أُمِّهِ ، فَمَرَّ رَجُلٌ رَاكِبٌ عَلَى دَابَّةٍ فَارْهَةً ، وَشَارَةً حَسَنَةً ، فَقَالَتْ أُمُّهُ : اللَّهُمَّ اجْعَلْ ابْنِي مِثْلَ هَذَا ، فَتَرَكَ الثَّدْيَ وَاقْبَلَ إِلَيْهِ ، فَنَظَرَ إِلَيْهِ ، فَقَالَ : اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْنِي مِثْلَهُ ، ثُمَّ اقْبَلَ عَلَى ثَدْيِهِ فَجَعَلَ يَرْضَعُ . قَالَ : فَكَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يَحْكِي ارْتِضَاعَهُ بِأَصْبَعِهِ السَّيَّابَةِ فِي فَمِهِ ، فَجَعَلَ يَمصُّهَا ، قَالَ : " وَمَرُّوا بِجَارِيَةٍ وَهُمْ يَضْرِبُونَهَا وَيَقُولُونَ : زَنَيْتَ ، سَرَقْتَ ، وَهِيَ تَقُولُ : حَسْبِيَ اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ ، فَقَالَتْ أُمُّهُ : اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلَ ابْنِي مِثْلَهَا ، فَتَرَكَ الرِّضَاعَ وَنَظَرَ إِلَيْهَا ، فَقَالَ : اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي مِثْلَهَا ، فَهَنَّاكَ تَرَاجَعَا الْحَدِيثَ ، فَقَالَتْ : حَلَقْنِي ! مَرَّ رَجُلٌ حَسَنَ الْهَيْئَةِ فَقُلْتُ : اللَّهُمَّ اجْعَلْ ابْنِي مِثْلَهُ ، فَقُلْتُ : اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْنِي مِثْلَهُ ، وَمَرُّوا بِهِذِهِ الْأَمَةِ وَهُمْ يَضْرِبُونَهَا وَيَقُولُونَ : زَنَيْتَ ، سَرَقْتَ ، فَقُلْتُ : اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلَ ابْنِي مِثْلَهَا ، فَقُلْتُ : اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي مِثْلَهَا ، قَالَ : إِنَّ ذَاكَ الرَّجُلَ كَانَ جَبَّارًا ، فَقُلْتُ : اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْنِي مِثْلَهُ ، وَإِنَّ هَذِهِ يَقُولُونَ لَهَا زَنَيْتَ وَلَمْ تَزِنْ ، وَ سَرَقْتَ وَلَمْ تَسْرِقْ فَقُلْتُ : اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي مِثْلَهُ .

د ابو هريره رضي الله عنه نه روايت دى چې وايي: رسول الله عليه الصلاة والسلام وفرمايل: په وړوکوالي (د غېږې ماشوم) کې بغیر د دریو کسانو نه نورو خبرې نه دي کړي. یو عیسی علیه السلام و او بل (دویم ماشوم) د جریج ماشوم (جریج یو عابد و) هغه یو عبادت ځای جوړ کړی و، چې په هغه کې به یې عبادت کاوه، یوه ورځ هغه عبادت کاوه، چې مور یې راغله او ورته یې نارې کړې، چې ای جریجه! جریج د ځانه سره وویل: ای ربه! زما مور او لمونځ (زما مور ماته نارې وهي او زه ستا عبادت کوم). جریج خپل عبادت ته مخه کړه، مور یې لاړه په سبا یې بیا مور راغله او ورته یې نارې کړې، چې ای جریجه! جریج وویل: ای ربه زما لمونځ او زما مور . جریج بیا خپل عبادت ته مخه کړه.

په دریمه ورځ یې مور بیا راغله او ورته یې نارې کړې، ای جریجه! جریج وویل: یاالله زما مور او زما لمونځ ( یوې خوا راته مور نارې وهي او د بلې خوا زه ستا عبادت کوم). جریج بیا خپل عبادت ته مخه کړه. د جریج مور جریج ته داسې ښېرا وکړه: یاالله تر هغې جریج مه مړ کوې تر کومه چې هغه د بد کاره (زنا کارو) ښځو مخونه ونه ویني؟!

په بني اسرائيلو کې د جریج او د جریج د عبادت په باره کې خلکو ډېری خبرې کولې او د هغه صفتونه به یې کول. په بني اسرائيلو کې یوه ښائسته او بد کاره ښځه هم اوسیدله، چې د هغې د ښائست په ټولو کې ضرب المثل درلود. هغی وویل: که تاسو غواړئ زه به جریج په فتنه کې راگیر کړم. هغه جریج ته ورغله (تر څو هغه په فتنه کې راگیر کړي)، مگر جریج هغې ته هېڅ اهمیت ور نه کړ. آخر هغه ښځه یوه شپون ته ورغله، چې د جریج د عبادت ځای سره څنگ ته اوسېده. هغې ښځې دغه شپون ته د بد کاری بلنه ورکړه او هغه د دې بلنه ومنله. هغه ښځه د شپون نه حامله شوه، کله چې یې ماشوم پیدا شو خلکو ته یې وویل: دا د جریج ماشوم دی. خلکو چې دا واورېدل د جریج عبادت ځای ته ورغلل. جریج یې له عبادت ځای څخه را وویست د هغه عبادت خانه یې وړانه کړه او د هغه په وهلو یې شروع وکړه. جریج ترینه و پوښتل: څه خبره ده؟ خلکو ورته وویل: تا له دې بدکاری ښځې سره زنا کړې ده او له هغې نه یو ماشوم هم لري. جریج ورته وویل: ماشوم چېرته دی؟ خلکو ورته ماشوم راوست. جریج وویل: اجازه راکړئ چې لمونځ وکړم. لمونځ یې چې وکړ ماشوم ته ورغی او په خپته کې یې په گوته و واهه او ورته یې وویل: ای ماشومه! ستا پلار څوک دی؟! ماشوم ورته وویل: فلانکی شپون. کله چې خلکو د ماشوم دغه خبرې واورېدې په منډه جریج ته راغلل د هغه په ښکولولو یې شروع وکړه او ورته یې وویل: مونږ به تاته د سرو زرو نه د عبادت خونه جوړه کړو. جریج ورته وویل: نه! بلکې د خټې نه یې جوړ کړی او خلکو ورته هماغسې عبادت ځای جوړ کړ لکه څنکه چې مخکې و.

او یو بل (دریم ماشوم) چې د مور شیدې یې رودلې په دې وخت کې یو کس چې په یوه ښه سپرلي سور او ښائسته کالی یې اغوستی ول تېر شو ددغه هلک مور الله ته دعا وکړه چې: یاالله زما ځوی هم داسې کړه (لکه په آس سپور ځوان)، کله چې ماشوم د مور دا دعا واورېده د مور د سینې رودل یې پرېښودل او ویې ویل: یاالله ما داسې مه کوه او بیا یې د مور د سینې په رودلو شروع وکړه.

ابو هريرة رضى الله عنه فرمائي: ما رسول الله عليه افضل الصلاة والسلام وليده، چي خپله مبارکه گوته یې رودله، بیا رسول الله عليه افضل الصلاة والسلام وفرمايل: بیا خلکو یوه انجلۍ نیولې وه او هغه یې وهله او ورته یې ویل: چې تا زنا کړی ده، تا غلا کړی ده او هغه انجلۍ ویلې: الله عزوجل زما لپاره کافي دی او هغه زما غوره وکیل دی. د دغه هلک مور چې کله دغه حالت ولیده الله عزوجل ته یې دعا وکړه، چې یاالله زما ځوی داسې مه لوی یه وې. هغه ماشوم د مور سینه پرېښوده هغې جلې ته یې وکتل او داسې دعا یې وکړه: یاالله ما همداسې لوی کړې. مور یې (دغه ماشوم) ځوی ته وویل:

عجيبه ده! يو ښائسته (په مالي لحاظ پوره) کس تېر شو. ما د الله نه دعا وکړه، چې يا الله زما ځوی هم داسې لوی کړې تا وويل: ياالله ما داسې مه لوی يه وې او يوه انجلۍ چې خلکو وهله او ورته يې ويل: چې تا غلا او زنا کړې ما دعا وکړه، يا الله زما ځوی داسې مه لويوه، نو تا وويل: چې ياالله ما داسې لوی کړه. ځوی يې ورته و ويل:

کوم کس چې تېر شو هغه يو ظالم سړی وه، نو ما وويل: ياالله ما داسې مه لويوه او کومه انجلۍ چې خلکو وهله او ورته يې ويل: تا زنا او غلا کړې، حال دا چې هغې خو نه زنا کړې وه او نه غلا، نو ما وويل: ياالله ما داسې لوی کړې.

### د حديث تخریج:

بخاري : کتاب أحاديث الأنبياء ، باب : قوله تعالى : واذكر في الكتب مريم اذ انتبذت من أهلها، حديث (٣٤٣٦) او (٣٤٤٦) او په ابواب العمل في الصلاة ، باب : اذا دعيت الأم ولدها في الصلاة (١٢٠٦) او په كتاب المظالم ، باب : اذا هدم حائطاً فليبن مثله (٢٤٨٢).  
مسلم واللفظ له : كتاب البر والصلة والأدب ، باب : تقديم بر الوالدين على التطوع بصلاة، وغيرها، حديث : (٢٥٥٠).

### د حديث فائدي:

- ١: د مور او پلار غږ ته په وخت ځواب ورکول د نفلي لمونځ او نفلي روژې نه افضل دی.
- ٢: مور او پلار ته نه دي پکار، چې بچيو ته ښېرا وکړي لکه څنگه چې د جريج مور خپل ځوی ته ښېرا کړې وې او هغه ورته قبولې شوې.
- ٣: د مور او پلار ښېرا زر قبلېږي لکه جريج ته چې قبولې شوې.
- ٤: مور او پلار ته پکار دي، چې خپلو بچيو ته ښه دعا وکړي.
- ٥: د شيطان او مفسدو خلکو دښمني د ښو خلکو سره په هر وخت او دايمي وي.
- ٦: ښائست کله نا کله د فتنې سبب گرځي لکه هغه ښځه چې ښائسته وه.
- ٧: مؤمن ته پکار دي، چې گناهونو نه په ډېر احتياط سره ځان وساتي لکه جريج ته چې هغه ښځې غږ وکړ او هغه ورته هېڅ اهميت هم ور نه کړ او نه يې ورته ځواب ورکړ.
- ٨: د شيطان او مفسدينو پلانونه کله نا کله ډېر اوږده او وخت نيونکې وي لکه په دې حديث کې چې کله هغه ښځې جريج ته غږ وکړ هغه ځواب ور نه کړ او هغه بيا هغه شپون ته لاړه او نهه مياشتې وروسته يې ماشوم وزېږاوه او بيا يې وويل دا د جريج ماشوم دی.
- ٩: پلټنه او څېړنه د مؤمنانو له صفتونو څخه يو صفت دی، ځکه الله عزوجل فرمايلي:

(يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنْ جَاءَكُمْ فَاسِقٌ بِنَبَأٍ فَتَبَيَّنُوا أَنْ تُصِيبُوا قَوْمًا بِجَهَالَةٍ فَتُصْبِحُوا عَلَىٰ مَا فَعَلْتُمْ نَادِمِينَ)

د حجرات سورت ۶ ایت.

۱۱: په حدیث کې خلکو د دې پر ځای چې د جریج نه پوښتنه وکړي د هغه په وهلو شروع وکړه او عبادت ځای یې ورته وران کړ.

۱۰: الله عزوجل د مظلوم دعا قبلوي. په پورتنی حدیث کې مو ولوستل چې جریج مظلوم و او کله یې چې دعا وکړه ماشوم پرې شاهدي ورکړه.

۱۱: د صالحو او نېکو خلکو کرامات حق دي لکه د جریج قصه مو چې ولوستله چې د غیرې ماشوم خبرې وکړې.

۱۲: د الله عزوجل نه ویره کول او تل د ځان محاسبه د مسلمان د کامیابی او خلاصون لاره ده. الله عزوجل فرمایلی:

(وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ) د طلاق سورت .

۱۳: د دینا د خوند او مزو نه ځان ساتنه د متقي مؤمن شېوه ده.

۱۴: په ظلم، حرامه او ناپاکه لاره پیسې پیدا کول د انسان د تباهی سبب ګرځي لکه څنګه چې په قارون باندې الله عزوجل ځمکه سر چپه کړه. او په دې حدیث کې چې هغه ماشوم د مور د دعا نه وروسته وویل: یاالله ما د دې سړي غوندې مه لویوه.

۱۵: په پاک لمنو مسلمانو ښځو باندې تهمت د ستر ګناهونو څخه یوه ده او الله عزوجل د مظلومانو مرستندوی دی لکه په دې حدیث کې چې هغه ماشوم د مور د دعا نه وروسته وویل یاالله ما داسې لوی کړه لکه دا جلی.

## ۱۲: د هر ژوندي پای مرګ دی .

عن أبو هريرة عن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال رسول الله صلى الله عليه وسلم :  
جاء ملك الموت إلى موسى عليه السلام ، فقال له : أجب ربك ، - قال - فلطم موسى عليه  
السلام عين ملك الموت ففقاها - قال : - فرجع الملك إلى الله تعالى ، فقال : إني أرسلتني إلى  
عبد لك لا يريد الموت ، وقد فقا عيني - قال - فرد الله إليه عينه وقال : ارجع إلى عبدی فقل  
: الحياة تريد ؟ فإن كنت تريد الحياة فضع يدك على متن ثور ، فما توارت يدك من شعرة ، فإنك  
تعيش بها سنة ، قال ثم مه ؟ قال : ثم تموت . قال : فالآن من قريب ، رب ! أمتني من الأرض

الْمُقَدَّسَةِ ، رَمِيَّةً بِحَجَرٍ . قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : وَاللَّهِ لَوْ أَنِّي عِنْدَهُ لَأُرِيْتُكُمْ قَبْرَهُ إِلَى جَانِبِ الطَّرِيقِ ، عِنْدَ الْكُتَيْبِ الْأَحْمَرِ .

د ابو هريرة رضی الله عنه روایت دی چې وایی: رسول الله علیه افضل الصلاة والسلام وفرمايل: ملك الموت (دمرگ فربنسته) موسى علیه السلام ته راغی او ورته یې وویل: خپل رب ته ځواب ورکړه او حاضر شه . موسى علیه السلام ملک الموت په داسې څپېړه وواهه چې سترگه یې ورته وویستله. ملک الموت بېرته د الله عزوجل دربار ته راغی او ورته یې عرض وکړ: یاالله زه تا داسې یو بنده ته ور ولیږم، چې هغه مرگ نه خوښوي او هغه زما سترگه وویستله. الله عزوجل د هغه سترگه روغه کړه او ورته یې وویل: زما بنده ته بېرته ورشه او ورته ووايه، چې که ژوند غواړې، نو د غویي په ملا لاس کېږده چې ستا دلاس لاندې څومره وینېسته راشي د هغه هر وینېسته په بدل کې به هغه یو کال ژوندی وی (ملک الموت بېرته موسى علیه السلام ته راغی او موسى علیه السلام ته یې دغه خبره وکړه) موسى علیه السلام وویل: د دې نه وروسته به بیا څه وي؟ ورته وویل شول: بیا به مړ کېږی. موسى علیه السلام وویل: مرگ بیا اوس ښه دی. ای زما ربه ما د دې پاکې خاورې نه د یوې تیرې د وېشتلو په اندازه لیرې مړ کړه.

ابو هريرة رضی الله عنه وایی: بیا رسول الله علیه افضل الصلاة والسلام وفرمايل: په الله قسم که زه هلته وم، نو ما به تاسو ته د موسى علیه الصلا والسلام قبر ښودلی و، چې د لاري په غاړه د سرو شکو ډیری (وړه غونډۍ) سره دی.

### د حدیث تخریج:

بخاری: کتاب أحادیث الانبياء، باب: وفاة موسى وذكره بعد ( ٣٤٠٧ ) او په کتاب الجنائز، باب: من أحب الدفن في الأرض المقدسة ونحوها، (١٣٣٩).  
مسلم وهذا لفظه: کتاب الفضائل، باب: من فضائل موسى علیه السلام، (٢٣٧٢).  
سنن النسائي، کتاب الجنائز، باب: في التعزية . معجم نوع آخر، (٢٠٩١).

### د حدیث فائدي:

- ١: ملک الموت د انسانانو چې انبياء علیه السلام هم په کې راځي د هغوی د روح اخیستلو باندې مقرر شوي دي.
- ٢: ملايکې د انسان په شکل هم را تللاي شي لکه په دې حدیث کې چې ملک الموت موسى علیه السلام ته راغی او موسى علیه السلام د هغه سترگه په څپېړه وویسته.
- ٣: وایی چې ملک الموت د موسى علیه السلام امتحان ته راغلی و نه د هغه د روح د اخیستلو لپاره.

۴: داسې هم ويل كېږي چې ملك الموت د هغه د امتحان لپاره نه و راغلی، بلكې موسى عليه السلام ملك الموت نه پېژانده لكه څنگه چې ابراهيم او لوط عليهما السلام هغه ملايكې نه پېژندلې چې د انسان په شكل ورته راغلې وې. ابراهيم عليه السلام هغه فرېښتو ته چې د انسانانو په شكل راغلې وې هغوی ته يې ډوډۍ وړاندې كړه، چې هغوی ورته وويل مونږ ډوډۍ نه خوړو او لوط عليه السلام ته چې كومې فرېښتې راغلې وې، نو د ښائسته ځوانانو په شكل راغلې وې، چې هغه پرې وډار شو هسې نه د هغه قوم ورته په بده ونه گوري.

۵: الله عزوجل په هر څه قادر دی، چې د څه شي اراده وكړي هغه كېږي.

۶: د ملك الموت بېرته د سمې او سالمې سترگې سره راتگ موسى عليه السلام په دې يقيني كړ، چې هغه فرېښته ده او د ده د روح اخيستلو لپاره راغلی دی.

۷: مرگ حقيقت دی او هېڅوك ترينه خوندي نه دی كه چېرته يو انسان د غويي د وېښتو په اندازه هم ژوند وكړي بيا به هم مړ كېږي.

۸: په غيبو صرف او صرف الله عزوجل خبر دی. د غيبو باره كې نه كوم پيغمبر پوهېږي نه فرېښته او نه كوم بل انسان، ځكه ملك الموت چې موسى عليه السلام ته ورغلی و، نو هغه داسې فكر كاوه چې هغه به يې په همدې اول وار كې ساه واخلي.

۹: په مقدسو ځايونو كې مرگ فضيلت لري لكه موسى عليه السلام چې دعا كړې وه. د عبدالله بن عمر نه يو مرفوع حديث روايت دی، چې رسول الله عليه السلام دمدينې باره كې و فرمايل: ( مَنْ اسْتَطَاعَ أَنْ يَمُوتَ بِالْمَدِينَةِ فَلْيُمُتْ بِهَا ، فَإِنِّي أَشْفَعُ لِمَنْ يَمُوتُ بِهَا ).

ژباړه: كه څوك د دې وس لري چې په مدينه كې مړ شي، نو هلته دې مړ شي. زه د هغه چا شفاعت كوم چې مدينه كې مړ شوی وي.

جامع الترمذی: ابواب المناقب، باب: ما جاء فی فضل المدينة (۳۹۱۷)  
ابن ماجه: ابواب المناسك- باب فضل المدينة (۳۱۱۲).

۱۳: په سختیو پسې اساني وی .

عن أبي هريرة - رضي الله عنه - قال: كانت بنو إسرائيل يغتسلون عراً ينظر بعضهم إلى بعض ، وكان موسى يغتسل وحده ، فقالوا: والله ما يمنع موسى أن يغتسل معنا إلا أنه آدر ، فذهب مرة يغتسل فوضع ثوبه على حجر ، ففر الحجر بثوبه ، فجمع موسى في إثره يقول: ثوبي يا حجر! ثوبي يا حجر! حتى نظرت بنو إسرائيل إلى موسى فقالوا: والله ما بموسى من بأس ، و أخذ ثوبه فطفق بالحجر ضرباً؟ فقال أبو هريرة: والله انه لندب بالحجر ستة أو سبعة ضرباً بالحجر.

د ابو هريرة رضی الله عنه نه روایت دی، چې رسول الله علیه الصلاة والسلام وفرمايل: بني اسرائيلو به لوڅ لمبل او يو بل ته به يې كتل موسى عليه الصلاة والسلام به خائنه لمبل. بني اسرائيلو وويل: په خدای قسم چې موسى ځكه زمونږ سره نه لامبي چې هغه داسې مرض لري (د هغه خصيتين پرسيدلي)، چې زمونږ څخه يې پټوی. يوه ورځ موسى عليه السلام يواځې لمبل خپل کالي يې په يوه تېره کېنودل. تيرې (د الله په حکم) د موسى عليه السلام کالي و تېنول. موسى عليه السلام د تيرې پسې منډه کړه او ورته يې وويل: ای تيرې! زما کالي. ای تيرې! زما کالي. په دې وخت کې بني اسرائيلو موسى عليه السلام لوڅ وليد، نو په خپلو کې يې سره وويل: قسم په رب! موسى عليه السلام خو هېڅ داسې مرض نه لري. موسى عليه السلام د تيرې څخه کالي واخيستل او د تيرې په وهلو يې شروع وکړه. ابو هريرة رضی الله عنه وايي: قسم په خدای په هغه تيره د موسى عليه السلام د وهلو شپږ اوه نېانونه پاتې دي.

### د حديث تخریج :

بخاري و هذا لفظه : كتاب الغسل ، باب : من اغتسل عريانا وحده في الخلوة ، حديث : ( ٢٧٨ ) او په كتاب : أحاديث الأنبياء ، باب : ( ٣٤٠٤ ) او په كتاب التفسير ، باب : لا تكون كالذين آذوا موسى ، ( ٤٧٩٩ ) . مسلم : كتاب الحيض ، باب : جواز الاغتسال عريانا في الخلوة ، حديث : ( ٣٣٩ ) .

### د حديث فائدي:

١: د بني اسرائيلو سر کشي او په گناهونو کې ډوبېدل تر دې حده رسيدلي وو، چې د يو بل په مخکې به يې لوڅ لمبل او د يو بل شرمگاه ته به يې کتل .

٢: موسى عليه السلام د الله عزوجل نه ډېره حيا کوله .

٣: بد گمان او شک د مريضو او خرابو زړونو لرونکو خلکو کار وي لکه څنگه چې په دې حديث کې بني اسرائيلو بعضې بد گمانه کسانو وويل: موسى عليه السلام چې زمونږ سره نه لامبي، نو د هغه په وجود کې به خامخا داسي کوم مرض وي، چې هغه يې زمونږ نه پټوی او همداسې د عبد الله بن مسعود رضی الله عنه نه روایت دی چې:

قَسَمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَسَمًا ، فَقَالَ رَجُلٌ : إِنَّهَا لَقَسَمَةٌ مَا أُريدُ بِهَا وَجْهَ اللَّهِ ، قَالَ : فَأَتَيْتَا لَنَبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَارَرْتَهُ ، فَغَضِبَ مِنْ ذَلِكَ غَضَبًا شَدِيدًا وَ أَحْمَرَّ وَجْهَهُ ، حَتَّى تَمَنَّيْتُ أَنِّي لَمْ أَذْكُرْهُ لَهُ ، قَالَ : ثُمَّ قَالَ : " قَدْ أَوْدَى مُوسَى بِأَكْثَرٍ مِنْ هَذَا قَصِيرٍ ..

رسو الله عليه السلاة والسلام غنيمتونه تقسيمول. يو انصاري کس وويل: رسول الله عليه السلام والسلام په دې تقسيم سره د الله عزوجل رضا و نه غوښته. عبد الله بن مسعود رضی الله عنه وايي: زه رسول الله عليه السلام ته ورغلم او د هغه مبارک په غوږ کې مې ورته خبره وکړه. رسول الله عليه



السلام د هغه د دغه خبرې په باره کې ډېر سخت په قهر شو تر دې چې د هغه مبارک رنګ سور واوښت. ما دا ارمان وکړ چې کاش ما ورته هغه خبره نه وه ويلې. عبد الله بن مسعود رضي الله عنه وايي: بيا رسول الله عليه افضل الصلوات والسلام وفرمايل:

موسى عليه السلام د دې نه هم ډېر په تکليف شوى دى، مگر هغه بيا هم صبر کړى و. بخارى: كتاب الاستئذان، باب، اذا كانوا أكثر من ثلاثة فلا يلبس بالمساراة والمناجاة حديث: (٦٢٩) مسلم: كتاب الزكاة، باب: اعطاء المؤلف قلوبهم على الاسلام و تصبر من قوى ايمانه (١٠٦٢) ٤: گناهونه واړه گڼل او د هغې پروا نه کول آخر د دې سبب گرځي، چې انسان ته وړه گناه بيا هېڅ هم نه ښکاري او دغسې انسان چې بيا هر څه کوي هغه ته خپل کار ښه او د شرعې مطابق ښکاري. الله عزوجل فرمايي:

(أَقِمْنَ زَيْنَ لَهُ سَوْءَ عَمَلِهِ فَرَأَاهُ حَسَنًا ۖ فَإِنَّ اللَّهَ يُضِلُّ مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ ۚ فَلَا تَذْهَبْ نَفْسُكَ عَلَيْهِمْ حَسْرَاتٍ ۚ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِمَا يَصْنَعُونَ ) فاطر .

٥: الله عزوجل په هر څه قادر دى لکه په دې حديث کې چې تيرې منډه کړه او موسى عليه السلام کالي يې د ځانه سره و تښتول.

٦: د بل انسان عورت ته په سترگو کتل که څه هم لويه گناه ده، خو په ژبه د بل عورت په باره کې خبرې کول تر ټولو لويه گناه ده. ځکه خو الله عزوجل د موسى عليه السلام عورت خلکو ته وښوده تر څو د خلکو د ژبې نه په امان کې شي. سترگې د يوه ځان پورې محدودې وي، خو ژبه بيا داسې نه وي.

٧: موسى عليه السلام چې تيره ووهله د دې مانا دا ده، چې موسى عليه السلام ډېر زيات حيا ناک و او همدا حال د ټولو نبیانو وو. د ابو سعيد الخدري رضى الله عنه د رسول الله عليه السلام د حيا باره کې فرمايي:

(كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَشَدَّ حَيَاءً مِنَ الْعَذْرَاءِ فِي خَدْرِهَا ) رسول الله عليه الصلاة والسلام د ځواني انجلۍ ( چې هغه د واده په شپه په اول ځل خپل ميره وينى ) نه هم ډېر حياء ناک وه .

بخاري واللفظ له: كتاب المناقب، باب: صفة النبي، حديث: (٣٥٦٢) مسلم: كتاب الفضائل، باب كثرة حياته صلى الله عليه وسلم، حديث: (٢٣٢٠)

٨: الله عزوجل چې موسى عليه السلام ته ډېرې معجزې وړکړې وې لامل يې همدا و، چې بني اسرائيل په زړونو ډېر سخت او سر کښه وو. په تيره باندې د موسى عليه السلام د وهلو نشان ځکه پاتى و تر څو بني اسرائيل د هغې معجزې په ليدلو ايمان راوړي او موسى عليه السلام د هغو د اذيت نه خوندى وي.

#### ۱۴ : اولاد د ژوند بنائست دی .

عن أبي هريرة، قال : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : " لَمَّا خَلَقَ اللَّهُ آدَمَ مَسَحَ ظَهْرَهُ فَسَقَطَ مِنْ ظَهْرِهِ كُلُّ نَسَمَةٍ هُوَ خَالِقُهَا مِنْ ذُرِّيَّتِهِ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ ، وَجَعَلَ بَيْنَ عَيْنِي كُلِّ إِنْسَانٍ مِنْهُمْ وَبَيَضًا مِنْ نُورٍ ، ثُمَّ عَرَضَهُمْ عَلَى آدَمَ ، فَقَالَ : أَيُّ رَبِّ مَنْ هَؤُلَاءِ ؟ قَالَ : هَؤُلَاءِ ذُرِّيَّتُكَ ، فَرَأَى رَجُلًا مِنْهُمْ فَأَعْجِبَهُ وَبَيَضَ مَا بَيْنَ عَيْنَيْهِ ، فَقَالَ : أَيُّ رَبِّ مَنْ هَذَا ؟ ، فَقَالَ : هَذَا رَجُلٌ مِنْ آخِرِ الْأُمَمِ مِنْ ذُرِّيَّتِكَ يَقَالُ لَهُ : دَاوُدَ ، فَقَالَ : رَبِّ كَمْ جَعَلْتَ عَمْرَهُ ؟ ، قَالَ : سِتِّينَ سَنَةً ، قَالَ : أَيُّ رَبِّ زَدَهُ مِنْ عَمْرِي أَرْبَعِينَ سَنَةً ، فَلَمَّا قُضِيَ عَمْرُ آدَمَ جَاءَهُ مَلَكُ الْمَوْتِ ، فَقَالَ : أَوْلَمْ يَبْقَ مِنْ عَمْرِي أَرْبَعُونَ سَنَةً ؟ ، قَالَ : أَوْلَمْ تُعْطَهَا ابْنُكَ دَاوُدَ ، قَالَ : فَجَحَدَ آدَمَ ، فَجَحَدَتْ ذُرِّيَّتُهُ ، وَنَسِيَ آدَمَ فَنَسِيَتْ ذُرِّيَّتُهُ ، وَخَطَى آدَمَ فَحَطَّتْ ذُرِّيَّتُهُ " .

د ابو هريرة رضی الله عنه نه روایت دی، چې رسول الله علیه افضل الصلاة والسلام وفرمایل: کله چې الله عزوجل آدم علیه السلام پیدا کړ د هغه په ملا یې لاس تېر کړ (بلاکيف) بیا د هغه د ملا څخه تر قیامته پورې د هغه د را روان نسل روحونه را ووتل او د هغو د سترگو ترمنځ یې د نور یوه رڼا کېښوده. بیا یې هغوی ټول د آدم علیه السلام مخ ته وړاندې کړل. آدم علیه السلام الله عزوجل ته عرض وکړ: دا څوک دي؟ الله عزوجل ورته وفرمایل: دا ستا اولاده ده. آدم علیه السلام په دغه کسانو کې یو کس ولید، چې د هغه د سترگو په منځ کې هغه د نور رڼا ډېره خوښه شوه عرض یې وکړ: یا الله دا څوک دی؟ الله عزوجل ورته وفرمایل: دا ستا د اولاد د آخري امت یو غړی دی، چې د هغه نوم داؤد دی. آدم علیه السلام بیا عرض وکړ: یا الله د ده عمر څو کاله دی؟ الله عزوجل وفرمایل: شپيته کاله. آدم علیه السلام عرض وکړ: یا الله زما د عمر نه څلوېښت کاله ده ته ورکړه! کله چې د آدم علیه السلام عمر پوره شو، نو د مرگ فرښته ورته راغله. آدم علیه السلام ورته وویل: آیا زما د عمر څلوېښت کاله نه دي پاتې؟! فرښتې ورته وویل: آیا تا هغه خپل ځوی داؤد علیه السلام ته نه و ورکړی؟! ابو هريره رضی الله عنه وایي: بیا رسول الله علیه افضل الصلاة والسلام وفرمایل: آدم علیه السلام انکار وکړ، نو له دې امله یې بېچيو (نسل ، اولاده ) هم انکار وکړ. آدم علیه السلام هیر شول د هغه د اولادونو هم د هیر شول. آدم علیه السلام تېر ووت د هغه اولادونه هم تیر وتل.

#### د حدیث تخریج:

ترمذی و قال حدیث حسن صحیح: أبواب تفسیر القرآن عن رسول الله، باب من سورة الاعراف حدیث: (۳۰۷۶)

#### د حدیث فائدي:

۱: آدم عليه السلام د ټولو انسانو پلار دی .

۲: په دې حديث کې د الله عزوجل د انسانو په پيدا کولو او د هغوی په مرگ او بيا په ژوندي کولو د قدرت ذکر راغلی دی.

۳: د سالم او بنه فطرت لرونکی انسان په مخ کې نور وي لکه په دې حديث کې چې د آدم عليه السلام د اولادونو د سترگو په منځ کې يو نور و، ځکه هغوی گناهونه نه و کړي او گناهونو څخه پاک و.

۴: په دې حديث کې د دې ذکر هم شوی، چې آدم عليه السلام خپل اولادونه د انسانانو په شکل ليدلي وو او ددغه حديث په يوه برخه کې راغلي چې: آدم عليه السلام په دې خلکو کې يو داسې سړی هم وليد، چې د هغه د سترگو ترمنځ سپينوالی او نور د ده ډېر خوښ شو.

۵: د الله عزوجل دا قول چې د داود عليه السلام په باره کې يې آدم عليه السلام ته وفرمايل: دا کس د آخري امتونو څخه يو دی. د دې دا مانا نه ده، چې د آخري امت څخه دې د رسول الله عليه السلام امت مراد وي.

۶: د مور او پلار بعضې عادات د هغوی بچيو ته هم انتقاليږي لکه په حديث کې چې يې ذکر راغلی.

#### ۱۵: تر ټولو ښه ضامن الله دی .

عن أبي هريرة رضي الله عنه عن رسول الله صلى الله عليه وسلم: أنه ذكر رجلاً من بني إسرائيل سأل بعض بني إسرائيل أن يسلفه ألف دينار فقال: انتني بالشهداء أشهدهم. فقال: كفى بالله شهيداً. قال: فأنتني بالكفيل . قال: كفى بالله كفيلاً. قال: صدقت فدفعها إليه إلى أجل مسمى، فخرج في البحر ففرض حاجته ، ثم التمس مركباً يركبها يقدم عليه للأجل الذي أجله فلم يجد مركباً ، فأخذ خشبةً فنقرها فأدخل فيها ألف دينار وصحيفةً منه إلى صاحبه ثم زجج موضعها ثم أتى بها إلى البحر، فقال: اللهم إني أعلم أنني كنت تسألت فلاناً ألف دينار فسألني كفيلاً فقلت: كفى بالله كفيلاً فرضي بك، وسألني شهيداً فقلت: كفى بالله شهيداً فرضي بك، وإني جهدت أن أجد مركباً أبعث إليه الذي له فلم أقدر وإني أستودعكها فرمها في البحر حتى ولجت فيه ثم انصرف وهو في ذلك يلتمس مركباً يخرج إلى بلده، فخرج الرجل الذي كان أسلفه ينظر لعل مركباً قد جاء بماله؛ فإذا بالخشبة التي فيها المال فأخذها لأهلها حطباً، فلما نشرها وجد المال والصحيفة ، ثم قدم الذي كان أسلفه فأتى بالألف دينار، فقال: والله ما زلتُ جاهدًا في طلب

مَرْكَبَ لَا تَيْكَ بِمَالِكَ فَمَا وَجَدْتَ مَرْكَبًا قَبْلَ الَّذِي أُتَيْتَ فِيهِ ، قَالَ : هَلْ كُنْتَ بَعَثْتَ إِلَيَّ بَشِيرًا ؟  
 قَالَ : أَخْبَرْتُكَ أَنِّي لَمْ أَجِدْ مَرْكَبًا قَبْلَ الَّذِي جِئْتُ فِيهِ ، قَالَ : فَإِنَّ اللَّهَ قَدْ أَدَّى عَنْكَ الَّذِي بَعَثْتَ فِي  
 الْخَشَبَةِ فَأَنْصَرِفْ بِالْأُلْفِ الدِّينَارِ رَاشِدًا .

د ابو هريرة رضی الله عنه نه روایت دی، چې رسول الله علیه افضل الصلاة والسلام د بني اسرائيلو د یوه کس ذکر کاوه چې: هغه د یوه بل کس نه زر دیناره قرض وغوښت هغه ورته وویل: داسی شاهدان راوله چې زه د هغوی په شاهدي اعتبار ولرم. قرض غوښتونکي ورته وویل: چې د الله عزوجل شاهدول کافي دي. قرض ورکونکي ورته بیا وویل: کوم ضامن راکړه. قرض غوښتونکي ورته وویل: الله عزوجل د ضمانت لپاره کافي دی. قرض ورکونکي ورته وویل: تا رښتیا وویل او د یوه ټاکلي وخت لپاره یې هغه ته قرض ورکړ.

قرض اخیستونکی د څه کار لپاره د بحر په لاره په سفر لار، کله چې هغه خپل کار سرته ورسوه (حاجت یې پوره شو) نو د کشتۍ په تلاش کې و تر څو بېرته په خپل ټاکلي وخت کې قرض دار ته قرض ورکړي، مگر هغه ته کشتۍ پیدا نه شوه. هغه یو لرگی را واخیست او په هغه کې یې سوری وکړ بیا یې زر دیناره او یو خط چې دده له خوا هغه قرض اخیستونکي ته یې لیکلی و په دغه سوري کې کېښودل هغه سوری یې بند کړ او د بحر خواته راغی او ویې ویل: یاالله ته خبر یې چې ما د فلاني نه زر دیناره قرض غوښتی ول او هغه رانه ضامن غوښتی وه او ما هغه ته ویلي ول، چې زما له لورې زما الله ضامن کافي دی او هغه هم په تا راضي شوی و هغه له ما څخه شاهد غوښتی و ما ورته وویل: زما له لوري زما د الله شاهدي کافي ده او هغه په دې رضا شو. ای الله! ته پوهیږې چې ما ډېر کوشش وکړ چې کومه بار وړونکې کشتۍ پیدا کړم چې د هغه قرض په ټاکلي وخت ور ورسوم، مگر زه په دې کامیاب نه شوم، نو اوس یې زه دا (قرض) تاته سپارم. دغسې هغه سړی هغه لرگی چې په هغه کې پیسې او خط و بحر ته وغورځاو هغه لرگی په اوبو کې و، هغه قرضدار یې بیا هم د دې په لټه کې و چې کشتۍ پیدا کړي او خپل ښار ته لار شي. بله خوا هغه کس چې قرض یې ورکړی و د بحر په غاړه په دې انتظار و، چې کېدای شي کومې کشتۍ د ده مال راوړی وي. هغه په همدې انتظار کې و، چې په اوبو کې یې یو لرگی ولید. هغه یې را واخیسته تر څو هغه کور ته یوسي او ویې سوځوي، کله چې یې هغه لرگی مات کړ په هغه کې یې پیسې او خط ولیده.

څه وخت وروسته هغه کس هم راغی چا چې قرض اخیستی و، هغه د زرو دینارو سره هغه کس ته راغی چې د چا نه یې قرض اخیستی وه (هغه دا سوچ کاوه چې کېدای شي چې هغه د چا نه قرض اخیستی وه هغه ته خپلی پیسې نه وي ور رسیدلي) او ورته یې وویل: قسم په رب! چې ما ډېر کوشش وکړ چې کومه کشتۍ پیدا شي او زه په وخت ستا قرض بېرته تاته وسپارم خو کامیاب نه شوم، مگر نن

ایله کامیاب شوم او راغلم. هغه کس ورته وویل: دا راته ووايه چې تا زما په نوم څه را لېږلي و ؟ قرض داره ورته وویل: همدا درته وایم چې زه په دې ونه توانیدم چې کومه کشتې مې پیدا کړي وه، مگر نن وتوانیدم او راغلم. قرض ورکونکي ورته وویل: الله عزوجل ستا هغه قرض اداء کړ کوم چې تا زما په نوم په لرگي کې رالېږلی و، قرضدار په خوشحالي سره د خپلو زرو دینارو سره بېرته ستون شو.

### د حدیث تخریج:

بخاری : کتاب الکفالة ،باب الکفالة في القرض والديون بالأبدان وغيرها (٢٢٩١) . اوپه کتاب الزكاة ،باب : ما يستخرج من الماء ( ١٤٩٨ ) اوپه کتاب البيوع ،باب : التجارة في البحر کې مختصر راوړی ( ٢٠٦٣ ) ،همداسې بخاري په کتاب الاستقراض والديون ،باب : اذا أقرضه الى أجل مسمى أو أجله في البيع کې په مختصر ډول راوړی، (٢٤٠٤) ،او په کتاب الشروط ،باب : الشروط في القرض کې په مختصر ډول راوړی دی،(٢٧٣٤)

### د حدیث فائدي:

- ١: پورتنی کیسه مونږ ته دا راښيي چې په بني اسرائيلو کې خير او عدل شتون درلود.
- ٢: تر ټولو بهترين شاهد او کفيل الله عزوجل دی، ځکه خو په دغه حدیث کې هغه سړي ویلي ول: (اَتُسَيِّدُ الشُّهَدَاءِ أَشْهَدُهُمْ. فَقَالَ: كَفَى بِاللّٰهِ شَهِيدًا. قَالَ: فَأَتَيْتَنِي بِالْكَفِيلِ . قَالَ: كَفَى بِاللّٰهِ كَفِيلًا. ) .
- ٣: په خپل وخت کې قرض ورکول تر ټولو اولنیو حقوقو او واجباتو څخه دی.
- ٤: په یقین سره دعا کول د دعا د قبلېدلو سبب گرځي خو د اسبابو لټول هم مهم دي لکه په دغه پورتنی کیسه کې چې دغه سړي په شپږو ځایونو کې د اسبابو د پیدا کولو کوشش کاوه.
- الف: د هغه دا کوشش تر څو یوه کشتی پیدا کړي، خو هغه کامیاب نشو.
- ب: د هغه سړي خبره چې ما ډېر کوشش وکړ خو کامیابه نه شوم.
- ج: د لرگي پیدا کول او هغه سوری کول.
- د: تر هغې د هغه ځایه لاړ نه، تر څو چې هغه لرگی په بحر کې روان نشو.
- ه: څه وخت یې چې لرگی اوبو ته وغورځاوه د هغې نه وروسته بیا هم د کشتی په لټه کې و.
- و: هغه سړی د ځانه سره زر دیناره اضافي هم را اخیستي و تر څو خپل قرض په صحیح توګه ادا کړي.

۵: رحمن او رحيم رب د هغه سړي دعا قبوله کړه او هغه لرگی چې ده په کې پیسې ایښې وې هغه خپل حقداره ته ورسېدلې، کله چې هغه په بحر کې لرگی ولید نو هغه یې را واخیسته تر څو ترېنه په کور کې گټه واخلي، خو په هغه کې یې پیسې ولیدلې.

۶: د هر هغه کارونو او خبرو نه ځان ساتل په کار دي، چې د هغې له امله دعا نه قبلېږي لکه: حرام او د غلام، رشوت، سود او داسې نور. أبو هريره رضی الله عنه نه روایت دی چې وايي: رسول الله علیه افضل الصلاة والسلام وفرمايل:

(الرَّجُلُ يُطِيلُ السَّفَرَ أَشْعَثَ أَغْبَرَ يَمُدُّ يَدَهُ إِلَى السَّمَاءِ يَارَبَّ يَا رَبَّ وَمَطْعَمُهُ حَرَامٌ وَمَشْرَبُهُ حَرَامٌ وَمَلْبَسُهُ حَرَامٌ وَعُذِّي بِالْحَرَامِ فَأَنَّى يُسْتَجَابُ لِذَلِكَ).

هغه کس چې ډېر اوږده سفرونه کوي او په گردونو او دوږو کې پټ وي خپل لاسونه یې د آسمان لورته نیولي وي او داسې دعا کوي، چې یارب! یارب حال دا چې د هغه خوراک هم حرام وي، خښاک یې هم حرام وي، لباس یې هم حرام وي او غذا یې هم حرامه وي آیا د هغه دعا به قبوله شی.

مسلم: کتاب الزکاة، باب: قبول الصدقة من الکسب الطیب وتربيتها (۱۰۱۵)  
ترمذي: ابواب تفسیر القرآن باب، ومن سورة البقرة (۲۹۸۹)

۸: هر انسان باید په دې پوه شي، چې هغه چا چې ده ته یې قرض ورکړی هغه به خپل مال ته سخت اړ او محتاج وي لکه په دغه حدیث کې چې راغلي و چې هغه سړي د بحر غاړې ته تللي و تر څو وگوري چې کومه کشتی خو د ده مال نه دی رواړی.

۹: د الله عزوجل نه وېره کول د ژوندانه د آسانی سبب گرځي، ځکه خو اول ته الله عزوجل خپل مال وسپاره او هغه بل اضافي زر درهمه د ځانه سره را اخیستی و او هغه سړي ته ورغی چې هسې نه ده ته خپل مال نه وي رسیدلی او دا ورکړي، خو هغه ورته وویل: چې ماته مال را رسیدلی. الله عزوجل فرمایلی:

(ومن يتق الله يجعل له مخرجا).

الله عزوجل دې ما او تاسو د رسول الله علیه افضل الصلاة والسلام د دغه دعا په کسانو کې وگرځوي چې وايي:

اللهم اکفني بحلالک عن حرامک .

۱۶: د الله عزوجل عظمت او د هغه نه وېره.

عن أبي هريرة عن النبي - صلى الله عليه وسلم - قال « رأى عيسى رجلاً يسرق، فقال له: أسرفت؟ قال: كلا والله ائذي لا إله إلا هو . فقال عيسى : آمنت بالله ،وكذبت عيني .

د ابو هريره رضی الله عنه نه روایت دی، چې رسول الله علیه افضل الصلاة والسلام وفرمايل:

عيسى عليه السلام يو سړى په غلا كولو وليد، هغه ته يې وويل: تا غلا وكړه؟ هغه ورته ځواب وركړ: زما دې په هغه الله قسم وي چې د هغه نه بغير بل څوك د عبادت لائق نه دى ما غلا نه ده كړې عيسى عليه السلام وويل: ما په الله ايمان راوړ او په خپلو سترگو دوكه شوم (په سترگو ليدل شوى حال دروغ گڼم).

### د حديث تخریج :

بخارى واللفظ له: كتاب احاديث الأنبياء، باب قول الله تعالى ( واذكر فى الكتب مريم اذ انتبذت من أهلها، حديث ( ٣٤٤٤ ) مسلم: كتاب الفضائل، باب فضائل عيسى عليه السلام، حديث: ( ٣٣٤٨ ) نسائي: كتاب أداب القضاء، باب كيف يستحلف الحاكم، حديث ( ٥٤٢٩ ) ابن ماجه: ابواب الكفارات، باب من حلف بمله غير الاسلام، حديث ( ٢١٠٢ )

### د حديث فائدي :

١: د نبيانو او مؤمنو دا صفت دى چې كه په ظاهره يو څه وويني، نو بيا هم د هغې په باره كې پوښتنه كوي لكه په دغه مبارك حديث كې چې عيسى عليه السلام هغه كس وليد، چې غلا يې وكړه او بيا يې هم ورته وويل: چې غلا دې وكړه؟ تر څو نوره هم روښانه شي.

٢: څوك چې قسم كوي هغه ته په كار دي، چې هغه رښتونی وي ځكه د عمران بن حصين رضی الله عنه نه روايت دى چې وايي: رسول الله عليه افضل الصلاة والسلام وفرمايل: (مَنْ حَلَفَ عَلَى يَمِينٍ مَصْبُورَةٍ كَاذِبًا، فَلْيَتَّبِعُوا بِوَجْهِهِ مَقْعَدَهُ مِنَ النَّارِ).

چا چې د دروغو قسم (د كوم مشر او يا حاكم په مخكې) وخوړ، نو هغه دې په جهنم كې د خپل مخ ځاى جوړ كړي.

ابي داود: اول كتاب النذور والايمان، باب: التلغيط فى اليمين الفاجرة ( ٣٢٤٢ ).  
٣: د قسم لويوالى عيسى عليه السلام دپته مجبور كړ، چې هغه ووايې چې ما په الله ايمان راوړى دى او زما نفس زه د دوکې ښكار كړم.

٤: عيسى عليه السلام چې خپل ځان دروغژن وگاڼه دا څو اسباب لري.  
الف: دغه سړى چې دغه مال ور سره و كېداى شي په هغه مال كې د ده حق و.  
ب: كېداى شي د مال څښتن هغه ته د اخيستلو اجازه وركړي وي او يا هم د مال څښتن هغه ته دغه مال په خپله وركړى وي.

ج: كېداى شي د هغه نيت د دغه مال اخيستلو نه غلا او غصب نه وه.  
د: كېداى شي عيسى عليه السلام ته داسې برېښيدلي وي، چې هغه څه واخيستل، ځكه هغه سړى چې قسم وخوړ عيسى عليه السلام تېر شو او هغه يې پرېښود.

هـ: په خلکو باید تل د ښو گومان وشي

#### ۱۷ : جنت کې هر هغه څه شته چې انسان یې وغواړي.

عن أبي هريرة رضي الله عنه، " أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَوْمًا يَحْدِثُ وَعِيدَهُ رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ الْبَادِيَةِ : ( أَنَّ رَجُلًا مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ اسْتَأْذَنَ رَبَّهُ فِي الزَّرْعِ ، فَقَالَ لَهُ : أَوَلَسْتَ فِيمَا شِئْتَ ؟ قَالَ : بَلَى ، وَلَكِنِّي أَحِبُّ أَنْ أَرْعَ ، فَأَسْرَعَ وَبَذَرَ ، فَتَبَادَرَ الطَّرْفُ نَبَاتَهُ وَاسْتَوَاوَهُ وَاسْتَحْصَادَهُ وَ تَكْوِيرَهُ أَمْثَالَ الْجِبَالِ ، فَيَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى : دُونَكَ يَا ابْنَ آدَمَ ، فَإِنَّهُ لَا يَشْبَعُكَ شَيْءٌ ) ، فَقَالَ الْأَعْرَابِيُّ : يَا رَسُولَ اللَّهِ لَا تَجِدُ هَذَا إِلَّا قُرْشِيًّا أَوْ أَنْصَارِيًّا ، فَإِنَّهُمْ أَصْحَابُ زَرْعٍ ، وَأَمَّا نَحْنُ فَلَسْنَا بِأَصْحَابِ زَرْعٍ ، فَضَحِكَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ .

د ابو هريرة رضي الله عنه نه روایت دی، چې یوه ورځ رسول الله علیه افضل الصلاة والسلام خبرې کولې او په دغه وخت کې هلته یو کوچی (شپون) هم ناست و رسول الله علیه افضل الصلاة والسلام وفرمایل:

په جنت کې یو جنتي د الله عزوجل نه د کرنې اجازت وغوښت. الله عزوجل ورته وفرمایل: آیا هغه څه چې ته یې غواړې نه یې لرې؟ هغه ورته وویل: ولې نه؟! خو زه غواړم کرنه وکړم هغه سمدستي کرنه وکړه او د هغه کرنه غټه شوه او بیا هغه اواره شوه او مېوه یې ونيوله او د غرونو په اندازه یې ذخیره شوه. الله عزوجل به ورته و وایي: ای بني آدمه! دا واخله، تا هیڅ شی هم نشی مړولی، هغه کوچی (شپون) و ویل: ای د الله رسوله! دا به کوم قریشی یا انصاري وی ځکه همدا خلک دهقانان (زمینداران) دی مونږه خو دهقانان نه یو، رسول الله علیه افضل الصلاة والسلام د شپون په دی خبره وخنډل.

#### د حدیث تخریج :

بخاری: کتاب التوحید، باب کلام الرب مع أهل الجنة، حدیث (۷۵۱۹) او په کتاب المزارعة، باب: کراء الأرض بالذهب والفضة (۲۳۴۸)

#### د حدیث فائدي :

۱: رسول الله علیه الصلاة والسلام به صحابه رضي الله عنهم جنت ته تشویق کول او د جنت کیسې به یې ورته کولې.

۲: جنتیان به د الله عزوجل سره خبرې کوي.

۳: په جنت کې د نفس شهوات او غوښتنې پوره کېږي لکه څنگه چې په دغه حدیث کې هغه جنتي د کرنې سوال کړی و او الله عزوجل د هغه سوال قبول کړ. الله عزوجل فرمایلي:



( وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَشْتَهُى أَنْفُسُكُمْ وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَدْعُونَ ) ، فصلت ۳۱ ایت .

- ۴: په جنت کې چې انسان د دنیاوی شیانو نه څه وغواړي هغه ورته حاصلیږي .
- ۵: که انسان لږ سوچ وکړي، نو په دې به پوه شي چې هغه د دنیا لپاره نه دی پیدا شوی، ځکه که یو کس ټوله دنیا هم ولري، نو هغه پرې نه مړیږي .
- ۶: د هغه کوچني خبرې ته د رسول الله علیه الصلاة والسلام خدا کول دا ثابتوي چې رسول الله علیه الصلاة والسلام ډیره زیاته تواضع درلودله .

#### ۱۸ : ځان وژنه .

عن جندب بن عبد الله الجلي قال : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم إن رجلاً ممن كان قبلكم ، خرجت به قرحة ، فلما آذته ، انتزع سهماً من كنانته فنكأها ، فلم يرق الدم حتى مات ، قال ربكم : " قد حرمت عليه الجنة " .

د جندب بن عبدالله رضی الله عنه نه روایت دی، چې رسول الله علیه افضل الصلاة والسلام وفرمایل: په مخکنیو خلکو کې په یوه کس دانه را وخته. کله چې هغه د دغې دانې نه ډېر په تکلیف شو، نو هغه د خپلو غشو د کڅوړې نه یو غشی را وویست او هغه دانه یې پرې څیری کړه او هغه د وینې د نه بندېدو له امله مړ شو. رسول الله علیه افضل الصلاة والسلام وفرمایل: الله عزوجل وفرمایل: ما په هغه جنت حرام کړ.

#### د حدیث تخریج :

بخاری: کتاب أحادیث الأنبياء، باب ما ذکر عن بني اسرائيل، حدیث: (۳۴۶۳) او بخاري په کتاب الجنائز، باب: ما جاء فی قاتل النفس (۱۳۶۴) مسلم وللفظ له: کتاب الايمان، باب: بیان غلط تحریم قتل الانسان نفسه ... حدیث(۱۱۳) .

#### د حدیث فائدي:

- ۱: ځان وژنه حرامه ده او په ځان وژونکي جنت حرام دی.
- ۲: په ځان وژونکي جنت حرام دی، ځکه کېدای شي هغه خپله وژنه داسې حلاله گڼلي وي لکه یو کس چې شراب حلال گڼي، نو د هغوی ځای بیا دایمي جهنم دی.
- ۳: چې ځان وژنه حرامه شوه، نو د بل وژنه خو بیخي حرامه ده.
- ۴: د الله حدودو ته تسلیمېدل ځکه زموږ نفسونه زموږ نه دي بلکې دا د الله عزوجل امانت دی. الله عزوجل فرمایلي: (تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ فَلَا تَعْتَدُوهَا وَمَنْ يَتَعَدَّ حُدُودَ اللَّهِ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ) . د بقرې سورت ۲۲۹ آیت. دا ذکر شوي شيان د الله حدود دی، نو تاسو د الله عزوجل له حدودو څخه مه تېرېږئ او هغه څوک چې د الله د حدود څخه تېرېږي، نو همدغه کسان ظالمان دي.
- ۵: هر هغه شی چې انسان وژنې ته نږدې کوي هغه حرام دی.
- ۶: په هر څه صبر کول تر څو انسان داسې حال ته ونه رسېږي، چې هغه بیا د اولني حال نه ډېر دردناک او سخت وي. الله عزوجل فرمایلي: (وَلْيَبْذُرُوا فِيهَا مِمَّا كَانُوا يَكْسِبُونَ) . د بقرې سورت ۱۵۵. او موږ تاسو په يوه شي آزمويو، چې هغه عبارت دی د دښمن له وېره، لوړې (قحطی) او د مالونو نفسونو او د مېوو کموالی ده او صبر کونکو ته زیږی ورکړه.

#### ۱۹: د الله عزوجل رحمت .

عن أبي هريرة رضي الله عنه، عن النبي صلى الله عليه وسلم، قال: " كَانَ رَجُلٌ يَسْرِفُ عَلَى نَفْسِهِ فَلَمَّا حَضَرَهُ الْمَوْتُ، قَالَ لِنَبِيِّهِ: إِذَا أَنَا مِتُّ فَأَحْرِقُونِي ثُمَّ أَطْحِنُونِي ثُمَّ ذَرُونِي فِي الرِّيحِ، فَوَ اللَّهِ لَأَنْ قَدَّرَ اللَّهُ عَلَيَّ رَبِّي لِيُعَذِّبَنِي عَذَابًا مَا عَذَّبَهُ أَحَدًا، فَلَمَّا مَاتَ فُعِلَ بِهِ ذَلِكَ فَأَمَرَ اللَّهُ تَعَالَى الْأَرْضَ، فَقَالَ: اجْمَعِي مَا فِيكَ مِنْهُ، فَفَعَلَتْ فَإِذَا هُوَ قَائِمٌ، فَقَالَ: مَا حَمَلَكَ عَلَى مَا صَنَعْتَ؟، قَالَ: يَا رَبِّ خَشِيتُكَ حَمَلْتَنِي، فَغَفَرَ لَهُ، وَقَالَ غَيْرُهُ مَخَافَتِكَ يَارَبِّ " .

د ابو هريرة رضي الله عنه نه روايت دی، چې رسول الله عليه افضل الصلاة والسلام وفرمايل: يو کس چې هر وخت به يې خپل وخت عبث تېراوه (د گناهونو په کولو به اخته و او د حد نه زياته گناه به يې کوله) کله چې يې مرگ را نږدې شو خپلو بچيو ته يې وويل: کله چې زه مړ شوم ما وسوځوئ او بيا مې اوږه کړئ او بيا مې د باد په خوله ورکړئ ( په باد کې مې خوشی کړی چی باد مې ويسی )، والله! که رب مې راباندې قوت وموند نو داسې عذاب به راکړې چې چاته يې هم نه وي ورکړی، کله

چې مړ شو نو يې اولاد هغه څه ورسره وکړل چې ده يې وصيت کړی وو، بيا الله تعالى ځمکې ته امر وکړ، چې د ده اجزاء را غونډ کړي، ځمکې همداسې وکړل او دی (د الله تعالى په وړاندې) ولاړ وو، الله تعالى ځنې وپوښتل: ولې دې داسې وکړل؟ ده ورته عرض وکړه ربه! ستا له ويرې، نو الله تعالى هغه وبانځه.

### د حديث تخریج :

بخاری و هذا لفظه: کتاب أحاديث الأنبياء، باب حديث الغار: حديث ( ٣٤٨١ ) او ( ٣٤٧٨ ) او ( ٣٤٧٩ ) او په كتاب التوحيد، باب: قول الله: (يريدون أن يبدلوا كلم الله) حديث (٧٥٠٦) او بخاری همداسې په كتاب: الرقاق، باب: الخوف من الله، حديث: (٦٤٨١)  
مسلم: كتاب التوبة، باب في سعة رحمة الله تعالى و أنها تغلب غضبه: حديث ( ٢٧٥٦ )  
نسائي: كتاب الجنائز، معجم (باب) ارواح المؤمنين، حديث (٢٠٨١)  
ابن ماجة: أبواب الزهد، باب: ذكر التوبة (٤٢٥٥)

### د حديث فايدي :

- ١: هر مؤمن ته پکار دي چې د گناه د کولو نه ځان وساتي، ځکه شيطان بيا په آخر کې انسان د مغفرت نه مایوسه کوي.
- ٢: هر هغه کس چې ډېر گناهونه يې کړي وي هغه ته پکار دي، چې توبه اوباسي او د الله عزوجل د رحمت نه مایوسه نه شي.
- ٣: کله نا کله دوالدينو جهل بچيانو کې هم پاتې کېږي لکه دغه پورتنی کيسه کې چې پلار خپلو بچيو ته ويلي وو، چې کله زه مړ شوم نو ما وسوځوئ او ايرې يې باد ته خوشې کړئ.
- ٤: الله عزوجل د انسان په بيا پيدا کولو قادر دی لکه په دغه حديث کې چې الله عزوجل ځمکې ته امر کړی.
- ٥: د الله عزوجل رحمت د هغه د غضب نه مخکې دی. د ابو هريرة رضي الله عنه نه روايت دی، چې وايي رسول الله عليه افضل الصلاة والسلام وفرمايل:  
(إِنَّ اللَّهَ لَمَّا قَضَى الْخُلُقَ كَتَبَ عَنْهُ فَوْقَ عَرْشِهِ إِنَّ رَحْمَتِي سَبَقَتْ غَضَبِي) ،  
ژباړه: الله عزوجل چې کله مخلوقات پيدا کړ د عرش دپاسه يې وليکل: زما رحمت په غضب باندې مخکې دی.

بخاري: كتاب التوحيد، باب: و كان عرشه علي الماء ( ٧٤٢٢ )  
مسلم: كتاب التوبة، باب: في سعة رحمة الله تعالى، و أنها تغلب غضبه (٢٧٥١)  
ترمذي: ابواب الدعوات، باب: ان رحمتي تغلب غضبي (٣٥٤٣) ابن ماجة: (٤٢٩٥)

## ۲۰: د الله عزوجل بښنه .

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، قَالَ : " إِنَّ رَجُلًا لَمْ يَعْمَلْ خَيْرًا قَطُّ وَكَانَ يُدَايِنُ النَّاسَ ، فَيَقُولُ لِرَسُولِهِ : خُذْ مَا تَيْسَّرُ ، وَاتْرُكْ مَا عَسَرَ ، وَتَجَاوَزْ لَعَلَّ اللَّهَ تَعَالَى أَنْ يَتَجَاوَزَ عَنَّا ، فَلَمَّا هَلَكَ . قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ لَهُ : هَلْ عَمَلْتَ خَيْرًا قَطُّ ؟ ، قَالَ : لَا ، إِلَّا أَنَّهُ كَانَ لِي غَلَامٌ وَكُنْتُ أُدَايِنُ النَّاسَ ، فَإِذَا بَعَثْتَهُ لِيَتَقَاضَى ، قُلْتُ لَهُ : خُذْ مَا تَيْسَّرُ وَاتْرُكْ مَا عَسَرَ وَتَجَاوَزْ لَعَلَّ اللَّهَ يَتَجَاوَزَ عَنَّا . قَالَ اللَّهُ تَعَالَى : قَدْ تَجَاوَزْتَ عَنكَ .

د ابی هريرة رضی الله عنه نه روایت دی، چې رسول الله علیه افضل الصلاة والسلام وفرمایل: یو کس هېڅ ښه کار نه و کړی، مگر هغه خلکو ته قرض ورکاوه هغه به خپل استازي ته (چې د قرضونو پسې به یې لیږه) ویل: خلکو ته چې څه اسانه وو هغه اخله او چې ورته گران وو هغه پرېږده او در گذر کوه کېدای شي الله عزوجل مونږ ته (دگناهونو په بښلو کې) در گذر وکړي. کله چې دغه کس مړ شو الله عز وجل ورته وفرمایل: آیا تا کوم نېک کار کړی؟ هغه ورته وویل: نه! مگر ما به خلکو ته قرض ورکاوه او زما یو غلام و کله به چې هغه د قرض د پیسو راوړلو پسې ته، نو ما به هغه ته ویلي: څه چې درته خلک په اسانۍ درکوي هغه اخله او د هغوی سره سختي مه کوه او بښنه ورته کوه کېدای شي الله عزوجل مونږ ته (په دغه کار) بښنه وکړي. الله عزوجل ورته وفرمایل: ما هم ته معاف کړی.

## د حدیث تخریج :

بخاري: کتاب البیوع ، باب من أنظر معسرا، حدیث: (۲۰۷۸) او په أحديث الأنبياء، باب: حدیث الغار، حدیث (۳۴۸۰)  
مسلم: کتاب المساقاة، باب فضل انظار المعسر والتجاوز فی الاقتضاء من المویسر والمعسر، حدیث: (۱۵۶۲)  
ترمذي د ابی مسعود نه د الفاظو په اختلاف راوایت کړی دی. ابواب البیوع عن رسول الله، باب: ماجاء فی انظار المعسر والرفق به (۱۳۰۷)  
سنن النسائي و هذا لفظه: کتاب البیوع، باب: حسن المعاملة والرفق فی المطالبة، حدیث (۴۶۹۸)

## د حدیث فائدي :

۱: په معامله کې اساني او نرمي د عذاب څخه د خلاصون سبب ګرځي. د عبد الله بن مسعود رضی الله عنه نه روایت دی. چې وايي رسول الله علیه افضل الصلاة والسلام وفرمایل:  
(أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِمَنْ يَحْرُمُ عَلَى النَّارِ أَوْ بِمَنْ تَحْرُمُ عَلَيْهِ النَّارُ عَلَى كُلِّ قَرِيبٍ هَيِّنٍ سَهْلٍ).  
آیا زه تاسو ته داسي څوک در ونه ښیم چې په هغه د دوزخ اور حرام دی او هغه د دوزخ پر اور حرام دی؟ هغه، هغه کس دی چې خپلوانو ته اساني او سهولت ورکوي.  
ترمذي: أبواب صفة القيامة والرقائق والورع عن رسول الله) باب: فضل كل قريب هين سهل (۲۴۸۸)

۲: د قیامت په ورځ هېڅوک هم دروغ نه شي ویلی او نه هم څه پتولی شي.

۳: په نورو رحم او په په سختیو کې د هغوی سره مرسته د الله عزوجل د رضاء سبب گرځي لکه په پورتنۍ کيسه کې چې الله عزوجل هغه بنده ته چې هغه هېڅ نېک عمل نه و کړی وویل: ما ستا گناهونه وښل.

#### ۲۱: په ښه انداز دعوت د نجات سبب گرځي .

عن أبي هريرة قال : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ : ( كَانَ رَجُلَانِ فِي بَنِي إِسْرَائِيلَ مُتَوَاحِشَيْنِ ، فَكَانَ أَحَدُهُمَا يَذُوبُ وَالْآخَرُ مُجْتَهِدٌ فِي الْعِبَادَةِ ، فَكَانَ لَا يَزَالُ الْمُجْتَهِدُ يَرَى الْآخَرَ عَلَى الدُّنْبِ فَيَقُولُ : أَقْصِرْ ، فَوَجَدَهُ يَوْمًا عَلَى ذَنْبٍ فَقَالَ لَهُ : أَقْصِرْ . فَقَالَ : خَلَّنِي وَرَبِّي أَبْعَثَ عَلَيَّ رَقِيًّا ، فَقَالَ : وَاللَّهِ لَا يَغْفِرُ اللَّهُ لَكَ ، أَوْ لَا يَدْخُلُكَ اللَّهُ الْجَنَّةَ ، فَقَبَضَ أَرْوَاحَهُمَا فَاجْتَمَعَا عِنْدَ رَبِّ الْعَالَمِينَ ، فَقَالَ لِهَذَا الْمُجْتَهِدِ : أَكُنْتَ بِي عَالِمًا ؟ أَوْ كُنْتَ عَلَيَّ مَا فِي يَدَي قَادِرًا ؟ وَقَالَ لِلْمُذْنَبِ : اذْهَبْ فَادْخُلِ الْجَنَّةَ بِرَحْمَتِي ، وَقَالَ لِلْآخَرِ : اذْهَبُوا بِهِ إِلَى النَّارِ ) .

د ابو هريرة رضی الله عنه نه روایت دی چې وایي: ما درسول الله علیه افضل الصلاة والسلام نه واورېدل چې ویل یې:

په بني اسرائيلو کې دوه کسانو یو بل ته ورور ویلي وو. یو به په گناهونو کې مشغول و او بل به په عبادت کې ډېر کوشش کاوه، عبادت کونکي به چې کله هم هغه بل په گناهونو کې غرق لید، نو هغه ته به یې د گناه د پرېښودلو وصیت کاوه. هغه یوه ورځ هغه په گناه کولو ولید نو ورته یې وویل: داسې مه کوه! هغه ورته وویل: ما خپل رب ته پرېږده. آیا ته زما د حال او اعمالو ساتونکی ټاکل شوی یې هغه ورته وویل: په خدای قسم! چې الله به تاته ښنه ونه کړي. کله چې هغوی دواړه مړه شول او د الله عزوجل په مخ کې وړاندې شول. الله عزوجل په عبادت کې کوښښ کونکي ته وویل: آیا تا زما په باره کې ډېر معلومات درلودل او که هغه څه چې زما په لاس کې دي ته په هغې قادر وې. الله عزوجل گنېگار ته وویل: څه او زما په رحمت جنت ته داخل شه او هغه بل ته یې وویل: دا (د جهنم اور) اور ته بوځئ. ابو بکر رضی الله عنه وایي: په هغه ذات مې د دې قسم وي، چې زما نفس د هغه په واک کې دی هغه داسې یوه خبره وکړه چې د هغه دنیا او اخرت یې تباہ کړ.

#### د حدیث تخریج :

سنن أبي داود: أول كتاب الأدب، باب في النهي عن البغي. حديث (۴۹۰۱)

#### د حدیث فائدي :

۱: گناهگار او تیروټلي ته نصیحت ډېر بد ښکاري.

۲: کله چې یو کس چاته نصیحت او کومه ښه خبره کوي او دا ورته معلومه شوه، چې اوس نصیحت او یا د ښی خبرې کولو نه نور مشکلات پیدا کېږي، نو په انسان واجبه ده چې نصیحت کول پرېږدي.

۳: کوم کس چې بل ته نصیحت یا ښه خبره کوي هغه ته په کار دی د ډېرې نرمۍ، صبر او حلم نه کار واخلي.

۴: هر هغه کس چې بل سره په دنیا کې دعوه لري او یا یې ورسره جنگ کړی وي د قیامت په ورځ سره یو ځای کېږي تر څو د هغوی منځ کې انصاف وشي لکه پورتنی کېسه کې چې راغلي.

۵: د غیبو په پوهېدلو او یا د دې دعوه کول چې زه د سبا نه خبر یم کفر دی.

۶: الله عزوجل گناهگار ته وویل: (ته زما په رحمت سره جنت ته لاړ شه) او هغه چې مجتهد و د هغه په باره کې یې وویل: (دا اور ته بوځئ) د ابی هريرة رضی الله عنه نه روایت دی، چې وایي رسول الله علیه الصلاة والسلام وفرمایل:

(إِنَّ اللَّهَ خَلَقَ الرَّحْمَةَ يَوْمَ خَلَقَهَا مِائَةَ رَحْمَةٍ، فَأَمْسَكَ عَنْهُ تِسْعَةً وَتِسْعِينَ رَحْمَةً، وَ أَرْسَلَ فِي خَلْقِهِ كُلِّهِمْ رَحْمَةً وَاحِدَةً، فَلَوْ يَعْلَمُ الْكَافِرُ بِكُلِّ الَّذِي عِنْدَ اللَّهِ مِنَ الرَّحْمَةِ لَمْ يَيَأْسُ مِنَ الْجَنَّةِ، وَلَوْ يَعْلَمُ الْمُؤْمِنُ بِكُلِّ الَّذِي عِنْدَ اللَّهِ مِنَ الْعَذَابِ لَمْ يَأْمَنْ مِنَ النَّارِ).

کله چې الله عزوجل رحمت پیدا کړ، نو هغه یې سل برخې (حصې) کړې. نهه نوي برخې د خپل ځان سره وساتلې او یوه برخه یې ټولو مخلوقاتو ته را ولیږه. که چېرته کافر ته د هغه رحمت معلومات وشي چې هغه د الله عزوجل سره دی، نو هغه به د جنت نه نا امیده نشي او که مؤمن ته د هغه عذاب معلومات وشي، چې هغه د الله سره دی، نو هغه به د دوزخ څخه هېڅ وخت بې ویرې پاتې نه شي.

بخاري: کتاب الرقاق، باب: الرجاء مع الخوف ( ۶۴۶۹ )

## ۲۲: دوه ښځې او انصاف .

عن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال : كانت امرأتان معهما ابناهما ، جاء الذئب فذهب بابن إحداهما فقالت لصاحبتها : إنما ذهب بابنك ، فقالت الأخرى : إنما ذهب بابنك ، فتحاكمت إلى داود عليه السلام ، فقضى به للكبرى ، فخرجتا على سليمان بن داود عليهما السلام ، فأخبرتاَه فقال : اتئوني بالسكين أشقهُ بينهما ، فقالت الصغرى : لا تفعل ، يرحمك الله ، هو ابنها فقضى به للصغرى .

د ابو هريرة رضی الله عنه نه روایت دی، چې رسول الله علیه افضل الصلاة والسلام وفرمایل: دوه ښځې وې چې هغوی سره دوه ځامن ول. لېوه راغی او د هغو ښځو څخه یې د یوې ښځې ځوی یوړ ، یوې ښځې بلې ته وویل: ستا ځوی لېوه یوړ دا بلې ورته وویل: نه! ستا ځوی لېوه یوړ. هغه دواړه

ښځې داود عليه السلام ته د فيصلې لپاره راغلې. داود عليه السلام فيصله د لوې ښځې په حق کې وکړه. هغه دواړه سليمان بن داود عليهما السلام ته راغلې او کيسه يې ورته وکړه. سليمان عليه السلام ورته وويل:

چاره (چاقو) راوړی ترڅو دا ماشوم دوه ټوټې کړم او هره ټوټه يې يوې يوې ته ورکړم. کشرې (وړې) ښځې وويل: الله دې درباندی ورحمېری داسې مه کوه. دا د مشرې ځوی دی. سليمان عليه السلام چې د کشرې ښځې دا خبرې واورېدې، نو د کشرې (وړې) په حق کې يې فيصله وکړه او ځوی يې ورته وسپاره.

### د حديث تخریج :

بخاری و هذا لفظه: كتاب احاديث الأنبياء، باب: قوله تعالى: و وهبنا لداود سليمان نعم العبد انه أواب، حديث: (٣٤٢٧) او په كتاب الفرائض، باب: اذا ادعت المرأة ابنا (٦٧٦٩) مسلم: كتاب الأقضية، باب اختلاف المجتهدين، حديث: (١٧٢٠) سنن النسائي: كتاب آداب القضاء، باب حكم الحاكم بعلمه (٥٤٠٤)

### د حدث فائدي:

- ١: جنگ د انسان خاصیت دی لکه په پورتنی کيسه کې يوې ښځې بلې ته وويل: ليوه ستا ځوی وړی دی او بلې ورته وويل: نه. بلکې ستا ځوی يې وړی دی.
- ٢: د جنگ په وخت کې په بل فيصله کول يو ښه کار دی.
- ٣: دا شوني ده چې ځوی دی د پلار نه په احکامو ډېر پوه وی.
- ٤: د حق د ښکاره کېدلو لپاره حيله کول جائز دي.
- ٥: د مور د رحم نه د الله رحم اووه ځله ډېر دی او بل داسې څوک نشته چې هغه د مور د رحم نه ډېر تر رحم ولري.

### ٢٣: د سليمان عليه السلام د عاگاني .

عن عبد الله بن عمرو، عن رسول الله صلى الله عليه وسلم " أَنَّ سَلِيمَانَ بْنَ دَاوُدَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا بَنَى بَيْتَ الْمُقَدَّسِ ، سَأَلَ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ خَلَالًا ثَلَاثَةً : سَأَلَ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ حُكْمًا يُصَادَفُ حُكْمَهُ فَأَوْتِيَهُ ، وَسَأَلَ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ مَلَكًا لَا يَنْبَغِي لِأَحَدٍ مِنْ بَعْدِهِ فَأَوْتِيَهُ ، وَسَأَلَ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ حِينَ فَرَّغَ مِنْ بِنَاءِ الْمَسْجِدِ أَنْ لَا يَأْتِيَهُ أَحَدٌ لَا يَنْهَرُهُ إِلَّا الصَّلَاةُ فِيهِ أَنْ يَخْرِجَهُ مِنْ خَطِيئَتِهِ كَيَوْمٍ وَلَدَتْهُ أُمُّهُ .

د عبد الله بن عمر رضی الله عنه نه روایت دی، چې رسول الله عليه الصلاة والسلام وفرمايل:

سليمان بن داود عليهما السلام چې كله بيت المقدس جوړ كړ، نو د الله عزوجل نه يې درې سوالونه وكړل.

(۱) داسې فيصله (حكم) چې دهغه (الله عزوجل) د حكم مطابق وي.

(۲) داسې پاچاهي چې د ده نه وروسته د بل چا په نصيب نه شي.

(۳) كلهچې د بيت المقدس د جوړولو نه فارغ شو نو داسې دعا يې وكړه: هر څوك چې دې جومات ته صرف د لمونځ په نيت راشي هغه دې د گناهونو نه داسې پاك شي لكه په كومه ورځ چې د مور څخه د گناهونو څخه پاك پيدا شوی يې.

### د حديث تخریج :

سنن النسائي و هذا لفظه: كتاب المساجد، باب فضل المسجد الأقصى والصلاة فيه، حديث (۶۹۴) ابن ماجه: أبواب اقامة الصلوات والسنة فيها، باب ماجاء فى الصلاة فى مسجد بيت المقدس. حديث (۱۴۰۸)

### د حديث فائدي :

۱: كله چې د صالحينو نوم يادېږي بايد دعا ورته وشي او دا كار د اسلام له ادابو څخه دى.

۲: كه يو كس بل ته د هغه په نه شتون كې دعا كوي، نو داسې يوه فرېشته شته چې ستا دعا ته امين وايي او همغسې دعا چې تا كړې تاته كوي. د ابو الدرداء رضى الله عنه نه روايت دى، چې رسول الله عليه افضل الصلاة والسلام فرمايلى:

(مَنْ دَعَا لِأَخِيهِ بِظَهْرِ الْغَيْبِ قَالَ: الْمَلَكُ الْمُؤَكَّلُ بِهِ آمِينَ، وَلَكَ بِمِثْلٍ).

ژباړه: كله چې څوك خپل بل ورور ته د هغه په غياب كې دعا وكړي، نو موكله فرېشته دهغه ددعا په ځواب كې وايي آمين او تاته دې هم دا څه (چې ده دعا كړي وي) حاصل شي.

مسلم: كتاب الذكر والدعاء والتوبة والاستغفار، باب: فضل الدعاء للمسلمين بظهر الغيب (۲۷۳۲)  
ابو داود: كتاب الصلاة، باب تفريع أبواب الوتر، باب الدعاء بظهر الغيب (۱۵۳۴)  
ابن ماجه: كتاب: المناسك، باب: فضل الدعاء الحاج (۲۸۹۵)

۳: د جومات جوړول ډېر فضيلت لري. د عثمان بن عفان رضى الله عنه نه روايت دى چې وايي: ما د رسول الله عليه افضل الصلاة والسلام نه واورېدل چې هغه وفرمايل:

(مَنْ بَنَى مَسْجِدًا بَنَى اللَّهُ لَهُ مِثْلَهُ فِي الْجَنَّةِ).

چا چې مسجد جوړ كړ الله عز وجل به ورته په جنت دهغه په رنگ كور جوړ كړي.

بخاري: كتاب الصلاة، باب: من بني مسجدا (۴۵۰)

مسلم: كتاب: المساجد و مواضع الصلاة، باب: فضل بناء المساجد والحث عليها (۵۳۳)

۴: هغه څه چې الله عزوجل نازل كړي په هغې حكم كول واجب دي دا كار د انسان ملك ساتي او عزت زياتوى.



۵: څوک چې په هغو جوماتونو کې لمونځ کوي، چې هغه خلکو په خپلو پیسو جوړ کړی وی، نو د جوړونکي په حسناو کې زیاتوالی راځي. رسول الله علیه الصلاة والسلام فرمایلي: (مَنْ سَنَّ فِي الْإِسْلَامِ سُنَّةً حَسَنَةً فَعَمِلَ بِهَا بَعْدَهُ كُتِبَ لَهُ مِثْلُ أَجْرِ مَنْ عَمِلَ بِهَا، وَ لَا يَنْقُصُ مِنْ أَجْرِهُمْ شَيْءٌ) ،

چا چې په اسلام کې ښه خبر (یا ښه کار) وکړه هغه پرې عمل وکړ او نورو هم پرې عمل وکړ، نو هغه ته د هغه د عمل کولو او د نورو په هغه د عمل کولو دواړه ثوابه دی او د هغوی په اجرانو کې کموالی نه راځي.

مسلم: کتاب الزکاة، باب: الحث على الصدقة ولو بشق التمرة او کلمة طيبة (۱۰۷)

## ۲۴: د الله عزوجل په حکم د حیواناتو خبری کول .

عن أبي هريرة رضي الله عنه قال : سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول : بينما راع في غنمه عدا عليه الذئب فأخذ منها شاة فطلبه الراعي ، فالتفت إليه الذئب ، فقال : من لها يوم السبع يوم ليس لها راع غيري ؟ ، وبينما رجل يسوق بقره قد حمل عليها فالتفت إليه فكلّمته ، فقالت : إني لم أخلق لهذا ولكني خلقت للحرث " ، قال الناس : سبحان الله ، فقال النبي صلى الله عليه وسلم : " فإني أومن بذلك و أبو بكر ، و عمر رضي الله عنهما .

د ابو هريرة رضي الله عنه نه روایت دی، چې ما د رسول الله علیه افضل الصلاة والسلام نه واورېدل چې فرمایلي یې:

یو شپون چې هغه خپله رمه څروله لېوه د هغه په رمه حمله وکړه او یوه میږه (گډه) یې ترینه وتښتوله، شپون د میږې د خلاصولو په هڅه کې د لېوه پسې روان شو. لېوه ورته را وکتل او ورته یې وویل: د هغه ویرې په ورځ به دا میږه څوک وساتي په کومه ورځ چې به زما نه بغير بل شپونکی نه وي. یو کس په غوا سور روان و. غويي د هغه خوا ته وکتل او ورته یې وویل: زه د دې لپاره نه یم پیدا شوی بلکه د پتیبو د کرنې لپاره پیدا شوی یم. خلکو وویل: سبحان الله. رسول الله علیه الصلاة والسلام وفرمایلي: زه ابوبکر او عمر په دې ایمان لرو.

## د حدیث تخریج :

بخاری و هذا لفظه: کتاب، فضائل اصحاب النبي عليه السلام، باب: باب قول النبي صلى الله عليه وسلم لو كنتم تخذا خيلا (۳۶۶۳) او په كتاب المزارعة، باب: استعمال البقر للحراثة (۲۳۲۴)

مسلم: کتاب، فضائل الصحابة رضى الله عنهم، باب من فضائل أبي بكر الصديق رضى الله عنه حديث (٢٣٨٨)  
ترمذي: كتاب الدعوات، أبواب المناقب عن رسول الله، باب قوله فان لم تجدني فأتني أبا بكر، حديث (٣٦٧٧) او (٣٦٩٥)

## د حديث فائدي :

١: حيوانات پوهيږي لکه څنگه چې په پورتنۍ کيسه کې لېوه وويل او يا هم غوا وويل چې زه ددې لپاره نه يم پيدا شوی.

٢: د لېوه خبرې نه دا معلومېږي، چې دنيا په خپل حالت نه پاتې کېږي.

٣: د غوايي د خبرو نه معلومېږي، چې غوايي د بار لپاره نه ده پيدا شوی.

٤: رسول الله عليه افضل الصلاة والسلام په حيواناتو د رحم امر کړی. د شداد بم اوس رضى الله عنه نه روايت دی وايي: ما د رسول الله عليه افضل الصلاة والسلام نه واورېدل چې ويې فرمايل: (إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ كَتَبَ الْإِحْسَانَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ ، فَإِذَا قَتَلْتُمْ ، فَأَحْسِنُوا الْقِتْلَةَ ، وَإِذَا ذَبَحْتُمْ ، فَأَحْسِنُوا الذَّبْحَةَ ، وَلِإِحْدٍ أَحَدِكُمْ شَفْرَتُهُ ، وَلِأُخْرٍ ذَبِيحَتُهُ ) .

الله عزوجل د هر شي سره احسان واجب کړی دی. کله چې تاسو قتل کوی نو په ښه توگه قتل وکړی او کله چې (يو څه) حلالوئ، نو په ښه توگه يې حلال کړئ او (حلالونکي ته پکار دي چې) خپله چاره ښه تېره کړي او ځناور ته راحت (ارام) ورسوي.

ابی داود: کتاب الضحايا، باب: فی النهی أن تصبر البهائم والرّف بالذبيحة (٢٨١٤)  
ترمذي: کتاب الديات عن رسول الله صلى الله عليه وسلم، باب: ما جاء فی النهی عن المثلة (١٤٠٩)  
نسايي: کتاب الضحايا، باب الأمر بأحداد الشفرة (٤٤١٠)  
ابن ماجة: ابواب الذبائح، باب: اذا ذبحتم فأحسنوا الذبح (٣١٧٠)  
٥: رسول الله عليه افضل الصلاة والسلام په حيواناتو د ظلمو کولو څخه منع کړی ده.

## ٢٥: د رښتيني صدقي برکت .

عن أبي هريرة رضي الله عنه ، عن النبي صلى الله عليه وسلم ، قال : " قال رجل : لأتصدقَّ بصدقة ، فخرج بصدقته فوضعها في يد سارق ، فأصبحوا يتحدثون : تصدَّق على سارق ، فقال : اللهم لك الحمد ، لأتصدقَّ بصدقة ، فخرج بصدقته فوضعها في يد زانية ، فأصبحوا يتحدثون : تصدَّق اليلة على زانية ، فقال : اللهم لك الحمد ، على زانية ، لأتصدقَّ بصدقة ، فخرج بصدقته فوضعها في يد غني ، فأصبحوا يتحدثون : تصدَّق على غني ، فقال : اللهم لك الحمد على زانية ، و على غني ، وعلى سارق ، فأتني فقيل له : أما صدقتك على سارق فلعله أن يستعف عن سرقته ، وأما الزانية فلعله أن تستعف عن زناها ، و أما الغني فلعله يعتبر فينفق مما أعطاه الله .

د ابو هريرة رضي الله عنه نه روايت دی، چې رسول الله عليه افضل الصلاة والسلام وفرمايل: يوه سړي دا اراده وکړه چې نن شپه به زه صدقه ورکوم. هغه د خپلې صدقې د ور کولو په خاطر ووته. هغه (په نابوهي کې) خپله صدقه يوه غل ته په لاس کې کېښوده. خلکو داسې خبرې کولې چې غل ته يې صدقه ورکړه. صدقه ورکوونکي وويل: ای زما ربه! يواځې ته د ثنا او صفت لايق يې. زه به (نن) بيا صدقه ورکوم. هغه د خپلې صدقې په خاطر ووته او خپله صدقه يې (په نا خبری کې) يوې بد کارې (زناکارې) ښخې ته ورکړه. خلکو داسې خبرې کولې چې زنا کارې ته يې صدقه ورکړه. صدقه کوونکي وويل: ای زما ربه! يواځې ته د ثنا او صفت لايق يې. زه به نن بيا صدقه ورکوم. هغه د خپلې صدقې د ورکولو په خاطر ووته او خپله صدقه يې (په نا پوهي کې) يو مالدار ته ورکړه. خلکو خبرې کولې چې نن يې صدقه يو مالدار ته ورکړه. صدقه کوونکي وويل: ای زما ربه! د ثنا او صفت لايق يواځې ته يې. ياالله ستا شکر دی چې زما صدقه مالدار، غله او زناکارې په لاس ورغله. هغه سړي ته يو کس (په خوب کې) راغی او ورته يې وويل: ستا صدقه قبوله شوه. تا چې هغه بد کارې ښخې ته کومه صدقه ورکړې وه کېدای شي هغې ستا په دغه صدقه د بد کارۍ څخه ځان ساتلی وي. تا چې غل ته کومه صدقه ورکړې وه کېدای شي د هغه له امله هغه غلا پريښي وي او تا چې مالدار ته کومه صدقه ورکړه کېدای شي هغه ووايي چې خلک صدقه ورکوي زه يې ولې ور نه کړم او هغه څه چې الله ورکړي په هغې کې صدقه ورکړي.

### د حديث تخریج :

بخاري واللفظ له: كتاب الزكاة، باب اذا تصدق على غنى و هو لا يعلم. حديث (۱۴۲۱)  
مسلم: كتاب الزكاة، باب ثبوت أجر المتصدق، وان وقت الصدقة في يد فاسق ونحوه، حديث (۱۰۲۲)  
نسائي: كتاب الزكاة، باب اذا أعطاه غنيا و هو لا يشعر، حديث: (۲۶۲۴)

### د حديث فائدي:

- ۱: په حديث کې د زناکارې او غل نوم نه دی ذکر شوی ځکه اسلام د پردې دين دی.
  - ۲: مؤمن هر وخت د ښو کارونو کولو په لټه کې وي.
  - ۳: عملونه د نيت پورې تړلی دی.
  - ۴: که څه هم په دغه کېسه کې راغلي چې هغه سړي خپله صدقه، غل، زناکارې او مالدار ته ورکړه خو بيا يې هم د الله عزوجل حمد او ثنا ويله يعنې په هر حال بايد انسان د الله عزوجل حمد بيان کړي.
  - ۵: الله عزوجل فرمایلي: (وَعَسَىٰ أَنْ تَكْرَهُوا شَيْئًا وَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ) ، د بقرې سورت ۲۱۶ آيت.
- ژباړه: او ښايي چې تاسو يو شی بد وگڼئ او هغه ستاسو لپاره ښه وي.

هغه سړي دا کار بد وگڼه چې غل، بد لمني او مالدار ته يې صدقه ورکړه، خو په خوب کې يې وليدل چې څوک ورته وايي، چې کېدای شي ستا صدقه چې دوی ته دې ورکړې ده زناکاره له زنا، غل له غلا او مالدار زکات ورکړی.

٦: کېدای شي يو مالدار بخيل او کبرجن هم و اوسى.

٧: د يو انسان کار په بل اثر کوي.

## ٢٦: د الله عزوجل اراده .

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: " قَالَ سَلِيمَانُ : لَا طُوفَنَ الثَّيْلَةَ عَلَى تَسْعِينَ امْرَأَةً كُلُّهُنَّ تَأْتِي بِفَارِسٍ يُجَاهِدُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، فَقَالَ لَهُ صَاحِبُهُ : قُلْ : إِنْ شَاءَ اللَّهُ، فَلَمْ يَقُلْ : إِنْ شَاءَ اللَّهُ، فَطَافَ عَلَيْهِنَّ جَمِيعًا، فَلَمْ يَحْمِلْ مِنْهُنَّ إِلَّا امْرَأَةً وَاحِدَةً، جَاءَتْ بِشِقِّ رَجُلٍ، وَابِمِ الْاِثْدَى نَفْسٍ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ، لَوْ قَالَ : إِنْ شَاءَ اللَّهُ لَجَاهِدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَرُسَانَا أَجْمَعُونَ " .

د ابو هريره رضي الله عنه نه روايت دی، چې رسول الله صلى الله وسلم وفرمايل: يوه ورځ سليمان عليه السلام وويل: نن شپه به زه خپلو ٩٠ کور والا (نبځي) سره کور والی کوم او هره يوه به آس ځغلونکی ماشوم راوړي چې (هغوی ټول به) د الله په لاره کې جهاد کوي. د سليمان عليه السلام ملگري هغه ته وويل: ان شاء الله و وايه، مگر د سليمان عليه السلام نه د ان شاء الله ويل د ياده ووتل. سليمان عليه السلام خپلو بيبيانو ته ورغي، مگر د هغه د يوې بيبي نه بغير نور د هيچا حمل و نه شو او د هغې يوې هم چې ماشوم وشو هغه هم ناقص وه. رسول الله عليه الصلالم والسلام وفرمايل: زما دې په هغه ذات قسم وي، چې د محمد نفس د هغه په واگ کې دی که چېرته سليمان عليه السلام ان شاء الله ويلي و (د هغه د ټولو بيبيانو نه به ځامن پيدا شوی وو) هغوی ټولو به د الله په لار کې په آس سواره جهاد کړی وو.

## د حديث تخريج :

بخاري و هذا لفظه: كتاب الايمان والندور، باب كيف كانت يمين النبي صلى الله عليه وسلم، حديث (٦٦٣٩) او په كتاب الجهاد، باب: من طلب الولد للجهاد (٢٨١٩) بخاري په: كتاب أحاديث الأنبياء، باب: قول الله تعالى (و وهبنا لداود لسيمن، نعم العبد، انه أواب (٣٤٢٤) په كتاب النكاح، باب: قول الرجل: لأطوفن الليلة على نساياي (٥٢٤٢) په كتاب: كفارات الايمان، باب: الاستثناء في الايمان (٦٧٢٠) او په كتاب التوحيد، باب: في المشيئة والارادة، حديث (٧٦٤٩)

مسلم: كتاب الايمان، باب الاستثناء في اليمين وغيرها، حديث (١٦٥٤)

نساياي: كتاب الايمان والندور، باب اذا حلف فقال له رجل ان شاء الله، هل له استثناء؟ حديث (٣٨٦٢)

## د حديث فائدي :

۱: لوی او غټ همت او د اجر نیت د مسلمان له صفاتو څخه دی.

۲: ټول انبیاء بشر دی او هغوی لکه د نورو عامو انسانانو غوندې شیان ورڅخه هېرېږی لکه په دغه کیسه کې چې د سلیمان علیه السلام نه د ان شاء الله ویل هېر شول.

۳: کله چې یو کس د کوم کار اراده وکړي د مثال په توګه ووايي، چې سبا دا کار کوم نو بهتره دا ده چې داسې ووايي: ان شاء الله سبا به دا کار وکړم. الله عزوجل فرمایلي:

(وَلَا تَقُولَنَّ لِّشَيْءٍ اِنِّي فَاعِلٌ ذَلِكَ غَدًا (23) اِلَّا اَنْ يَشَاءَ اللّٰهُ ۚ وَ اذْكُرْ رَبَّكَ اِذَا نَسِيتَ وَقُلْ عَسَىٰ اَنْ يَهْدِيَنِي رَبِّي لِاقْرَبَ مِنْ هٰذَا رَشَدًا) . د کهف سورت ۲۳ او ۲۴ مبارک آیتونه .

ژباړه: او مه وایه یو شي ته چې زه دغه کار سبا ته کوم، مګر (ورسره وایه ای محمده) چې د الله اراده وي او کله چې دی هېره شي، نو خپل رب یادوه او (ای محمده) دوی ته ووايه چې ښایي زما رب ماته سمه لار وښيي.

## ۲۷: عفريت او لمونځ .

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ، عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : إِنَّ عَفْرِيَّتًا مِنَ الْجِنِّ تَفْتَتُ عَلَى الْبَارِحَةِ أَوْ قَالَ كَلِمَةً نَحْوَهَا - لِيَقْطَعَ عَلَى الصَّلَاةِ ، فَأَمَكَّنِي اللَّهُ مِنْهُ ، فَأَرَدْتُ أَنْ أَرْبِطَهُ إِلَى سَارِيَةٍ مِنْ سَوَارِي الْمَسْجِدِ حَتَّى تَصْبَحُوا وَتَنْظُرُوا إِلَيْهِ كُنُكُم ، فَذَكَرْتُ قَوْلَ أَخِي سَلِيمَانَ : { رَبِّ هَبْ لِي مَلَكًا لَا يَنْبَغِي لِأَحَدٍ مِنْ بَعْدِي } ، قَالَ رُوِيَ : فَرَدَّهُ خَاسِئًا .

د ابو هريرة رضي الله عنه نه روایت دی، چې رسول الله عليه الصلاة والسلام وفرمايل:

تېره شپه یو سرکشه او چالاکه پېری ماته راغی (او یا یې همداسې کومه خبره وفرمایله) تر څو زما لمونځ خراب کړي. الله عزوجل زه په هغه کامیاب کړم ما غوښتل چې هغه د جومات د ستنې (پایې) پورې وټرم تر څو چې تاسو سهار راشی، نو تاسو ټول یې ووينی خو د خپل ورور سلیمان علیه السلام دا خبره را یاده شوه چې: (رَبِّ هَبْ لِي مَلَكًا لَا يَنْبَغِي لِأَحَدٍ مِنْ بَعْدِي) .

ای ربه! ماته داسې ملک (پاچاهی) راکړه چې زما څخه وروسته د هیچا په نصیب نه شي.

د حدیث راوي روح وایي: هغه (پیری) بیا الله عزوجل د ذلت او رسوایي سره وشاړه.

## د حدیث تخریج :

بخاري واللفظ له: کتاب الصلاة، باب الأسیر أو الغريم یربط فی المسجد، حدیث (۴۶۱) بخاري په أبواب العمل فی الصلاة، باب: ما يجوز من العمل فی الصلاة، حدیث (۱۲۱۰) په کتاب: بدء الخلق باب: صفة ابليس وجنوده کې په مختصره توګه رواړی (۳۲۸۴) په کتاب: أحاديث الأنبياء، باب: قول الله تعالى: (و هبنا لداود سليمان، نعم العبد، انه أواب) (۳۴۲۳) او په کتاب التفسير (سورة ص) باب قوله: وهب لي ملكا لا ينبغي لأحد، حدیث (۴۸۰۸)

مسلم: کتاب المساجد و مواضع الصلاة، باب جواز لعن الشيطان فى أثناء الصلاة، والتعوذ منه ...  
حديث (٥٤١)

## د حديث فائدي:

١: كله چې يو پيرى ډېر قوى او ضرر رسونكى وي هغه ته بيا عفريت وايي. الله عزوجل د نمل مبارك سورت په ٣٩ آيت كې فرمايلى:

(قَالَ عَفَرْتُ مِّنَ الْجِنِّ أَنَا آتِيكَ بِهِ قَبْلَ أَنْ تَقُومَ مِنْ مَّقَامِكَ ۖ وَإِنِّي عَلَيْهِ لَقَوِيٌّ أَمِينٌ) .

ژباړه: له پيريانو څخه يو زورور او قوي پيرى وويل: زه به تاته دا تخت د دې نه مخكې رواړم چې ته له خپله ځايه پاڅېږى او زه پر دغه تخت راوړلو كې قوي امانت گريم.

٢: مسجد كې د بندي تړل جايز دي لكه څنگه چې په پورتنى حديث كې راغلي.

٣: انسان پيريان ليدلى شي كه هغه په خپل شكل وي او كه شكل يې بدل كړى وي لكه د ابوهريرة رضى الله عنه حديث او يا هم لكه دار الندوة كې چې د سراقه بن مالك په صورت راغلى و او يا هم لكه په پورتنى حديث كې چې رسول الله عليه الصلاة والسلام فرمايلى: چې ما هغه د ستنې پورى تاړه.

٤: شيطان هر وخت د دې په لټه كې وي، چې انسان په هر هغه څه كې چې هغه د خپل الله سره په رابطه كې وي خلل پيدا كړي.

٥: لمونځ تر ټولو لوى او ستر عبادت دى، ځكه خو عفريت رسول الله عليه الصلاة والسلام ته يواځې په لمانځه كې راغلى وه.

٦: په لمانځه كې خشوع ډېر مهم ركن دى ځكه دا د بنده او د الله عزوجل ترمنځ رابطه ده.

٧: رښتونې ورورولي د اسلام ورورولي ده لكه په پورتنى كيسه چې رسول الله عليه افضل الصلاة والسلام فرمايلي: ما د خپل ورور سليمان عليه السلام خبره را ياده شوه.

٨: د دې نه ښكاري چې رسول الله عليه افضل الصلاة والسلام د ادب يوه نمونه و ځكه خو يې عفريت ونه تاړه، سليمان عليه السلام داسې دعا كړې وه چې: يا ربه ماته داسې بادشاهي راكړې چې زما څخه وروسته چاته په نصيب نه شي.

٩: كله چې بنده د خپل الله سره تعلق څومره زياتيږي او ايمان يې پخېږي دومره د شيطان چل او فريب كمېږي. الله عزوجل فرمايلى:

(إِنَّ كَيْدَ الشَّيْطَانِ كَانَ ضَعِيفًا) سورة النساء ٧٦ مبارك آيت.

٢٨: شيطانان د مېړه او ښځې ترمنځ جدا والى راوړلى .

عن جابر ، قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : " إِنَّ إِبْلِسَ يَضَعُ عَرْشَهُ عَلَى الْمَاءِ ، ثُمَّ يَبْعَثُ سَرَايَاهُ ، فَادْنَاهُمْ مِنْهُ مَنَزَلَةً أَعْظَمُهُمْ فِتْنَةً ، يَجِيءُ أَحَدَهُمْ ، فَيَقُولُ : فَعَلْتَ كَذَا وَكَذَا ، فَيَقُولُ : مَا صَنَعْتَ شَيْئًا ، قَالَ : ثُمَّ يَجِيءُ أَحَدَهُمْ ، فَيَقُولُ : مَا تَرَكْتَهُ حَتَّى فَرَّقْتَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ امْرَأَتِهِ ، قَالَ : فَيَدْنِيهِ مِنْهُ ، وَيَقُولُ : نَعَمْ أَنْتَ " ، قَالَ الْأَعْمَشُ : أَرَاهُ قَالَ : فَيَلْتَزِمُهُ .

د جابر رضی الله عنه نه روایت دی، چې رسول الله صلی الله علیه وسلم وفرمایل: ابلیس علیه اللعنة خپل عرش په اوبو ږدي او بیا خپل فوځونه (ټولگي) استوي په دوی کې چې څوک شیطان ته نژدې وې هغه تر ټولو د لویې او غټې فتنې اچونکي وي. په دوی کې یو راشی او ابلیس ته ووايي: چې ما داسې او داسې وکړل. ابلیس ورته وایي: تا څه هم نه دي کړي. بیا بل راشي او ورته ووايي: ما فلانی سړی تر دې پرې نه ښوده تر څو چې مې د هغه او د هغه د مېرمنې ترمنځ جداوالی را نه وست. ابلیس هغه ځان ته نژدې کړي او ورته وایي: ته په ټولو کې ښه یې. اعمش وایي: هغه په غیږ کې نیسي.

### د حدیث تخریج :

مسلم: کتاب صفات المنافقين واحکامهم باب: تحريش الشيطان، وبعثه سراياه لفتنة الناس...حدیث (۳۸۱۳)

### د حدیث فائدي:

- ۱: ابلیس یعنی د الله د رحمت نه نا امید شوی.
- ۲: ابلیس علیه اللعنة په بحر کې اوسېږي لکه څنگه چې په پورتنی حدیث کې راغلي.
- ۳: ابلیس علیه اللعنة خپل فوځونه لري، چې دی ملعون ورته امر کوي او هغوی ملعونین یې امر په ځای کوي.
- ۴: کله چې یو مشر د خپل ځان سره ظالم او بد عمله خلک وساتي، نو بیا فساد او ظلم په ځمکه خپل عوچ ته رسېږي.
- ۵: ټیټ خلک تل د دې په لټه کې وي، چې څنگه لوړ پوړو ته ځانونه نژدې کړي هغوی د نژدې والي او د شاباشي لپاره هر رقم کارونو ته غاړه ږدي تر څو خپل مشر خوشحاله کړي لکه په پورتنی حدیث کې چې واړه شیطانان ابلیس علیه اللعنة ته وایي ما دا او دا وکړل.
- ۶: داعیانو او علماؤ ته پکار دي، چې په خپل دعوت او علم خپرولو کې ډېر زیات کوشن وکړي. ځکه کله چې ابلیس علیه اللعنة په وړو، وړو کارونو نه خوشحاله کېږي، نو داعیان او علماؤ ته پکار دي چې دعوت او د علم په خپرولو کې یوه لحظه هم سستي ونه کړي.

۷: ابليس تر هر څه ډېر د يوه مسلمانې مېرمن او د هغه د مېړه ترمنځ په جداوالي ډېر خوشحاله کېږي ځکه بيا انسان زنا ډېر زر کوي او په ټولنه کې فساد او خرابوالی رامنځ ته کېږي.

۸: کله چې کافر او مفسد په خپل دعوت کې مصروفه وي او هغوی په هرو سختيو صبر کوي، نو داعايانو او علماؤ ته پکار دي چې هغوی خو لا ډېر د صبر او زغم نه کار واخلي.

## ۲۹: ايوب عليه السلام او برکت .

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: " بَيْنَمَا أَيُّوبُ يَغْتَسِلُ عَرِيانًا خَرَّ عَلَيْهِ جَرَادٌ مِنْ ذَهَبٍ، فَجَعَلَ أَيُّوبُ يَحْنِي فِي ثَوْبِهِ، فَنَادَاهُ رَبُّهُ: يَا أَيُّوبُ! أَلَمْ أَكُنْ أَغْنِيكَ عَمَّا تَرَى؟، قَالَ: بَلَى وَعَزَّتْكَ، وَلَكِنْ لَا غِنَى بِي عَنْ بَرَكَتِكَ .

د ابی هریره رضی الله عنه نه راویت دی، چې رسول الله عليه الصلاة والسلام وفرمایل:

ايوب عليه السلام (يو ځل) لوڅ لمبلې، چې د سرو زرو ملخان پرې را وورېدل. ايوب عليه السلام (ملخان) په خپلو کاليو کې ټولول، الله عزوجل ورته وفرمایل: ای ايوبه! ما د دغه شيانو نه چې ته يې ويني نه وي بې نيازه کړي؟ ايوب عليه السلام عرض وکړ: چې هو زما ربه! زما دې ستا په عزت قسم وي، مگر ستا د برکت نه زه بې نيازه نه يم.

بخاري وهذا لفظه: كتاب الغسل، باب من اغتسل عريانا وحده في الخلوة، حديث (۲۷۸) او په كتاب: أحاديث الأنبياء، باب، حديث (۳۴۰۴) او په كتاب التفسير ( سورة الأحزاب ) باب: لا تكونوا كالذين اذوا موسى، حديث (۴۷۹۹)

نسايي: كتاب الغسل والتيمم، باب: الاستتار عند الغسل، حديث (۴۰۹)

## د حديث فائدي :

۱: کله چې انسان يواځې او ځان ته وي او بل څوک يې نه ويني، نو دا مباح ته چې لغږ ولامبي، ځکه الله عزوجل ايوب عليه السلام ته د ملخانو د ټولولو وويل نه دا چې ته ولې لوڅ لامبي.

۲: الله عزوجل د نبیانو سره مستقيماً يا د وحيو په ذريعه خبرې کړي.

۳: کله چې يو انسان مالداره وي، نو د حلال مال جمع کول جايز دي، خو چې د دغه مال له امله په فتنه کې واقع نشي.

## ۳۰: د الله عزوجل رحمت .



أَنْ أَبَا هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، يَقُولُ : " قَرَصَتْ نَمْلَةٌ نَبِيًّا مِنْ الْأَنْبِيَاءِ ، فَأَمَرَ بِقَرِيَّةِ النَّمْلِ فَأُحْرِقَ ، فَأَوْحَى اللَّهُ إِلَيْهِ ، أَنْ قَرَصَتْكَ نَمْلَةٌ أَحْرَقْتَ أُمَّةً مِنَ الْأُمَمِ تَسْبَحُ ،

د ابو هریر رضی اللہ عنہ نه روایت دی، چې ما د رسول الله عليه الصلاة والسلام خخه واورېدل چې ویې فرمایل: په نبیانو کې یو نبي (عزیر یا موسیٰ علیهما السلام) میري (میره تون) وچپچه، نو دهغه په امر د میریو ټول کلي (کورونه، غارونه) په اور وسوځول شول. الله عزوجل ورته وحیه وکړه، چې ته یو میره تون وچپچلې او داسې یو امت دی ټول وسوځوه چې د الله عزوجل تسبیح یې بیانوله.

### د حدیث تخریج:

بخاري و هذا لفظه: كتاب كتاب الجهاد والسير، باب إذا حرق المشرك المسلم مهليحرق ؟ حديث : ( ٣٠١٩ ).  
او په کتاب: بدء الخلق، باب: اذا وقع الذباب فى الشراب أحدكم فليغمسه فان فى أحد جناحيه داء وفى الآخرة شفاء، وخمس من الدواب قواسق يقتلن فى الحرم، حديث (٣٣١٩)  
مسلم: كتاب السلام، باب النهي عن قتل النمل، حديث (٢٢٤١)  
أبي داود: كتاب، أبواب النوم، باب فى قتل الذر، حديث (٥٢٦٦)  
نسائي: كتاب الصيد والذبائح، باب (معجم) قتل النمل، حديث (٤٣٦٣)  
ابن ماجه: ابواب الصيد، باب ما ينهى عن قتله، حديث (٣٢٢٥)

### د حدیث فائدي:

- ١: ټول انبياء بشر دی هغوی مريضان او مړه کېږي.
- ٢: د غصې نه ځان ساتنه پکار ده. په پورتنی حدیث کې یو نبي د قهر له امله د میره تنو (میریو) کلی وسوځاوه.
- ٣: الله عزوجل په هر څه رحیم او مهربان دی.
- ٤: په کون کې هر شی د الله تسبیح وایي البته مونږ پرې نه پوهیږو.
- ٥: څوک چې د الله عزوجل ذکر کوي هغه د الله په نزد ژوندی دی او څوک چې د ذکر کولو نه محرومه وي هغه د مړو په مثال دی. رسول الله عليه افضل الصلاة والسلام فرمایلي دي: (مَثَلُ الَّذِي يَذْكُرُ رَبَّهُ وَالَّذِي لَا يَذْكُرُ رَبَّهُ ، مَثَلُ الْحَيِّ وَالْمَيِّتِ) .
- هغه کس چې د الله عزوجل ذکر او هغه چې هغه د الله ذکر نه کوي د ژوندي او مړي په مثال دی.
- بخاري: كتاب الدعوات، باب فضل ذكر الله عزوجل (٤٠٧)
- مسلم: كتاب صلاة المسافرين وقصرها، باب استحباب صلاة النافلة فى بيته وجوازها (٧٧٩)